

الإنجيل كما رواه يوحنا

الفصل اللؤلؤ

المسيح كلمة الله

- 1 فالبُدُو كَانَ الْكَلِمَةَ،
وَالْكَلِمَةَ كَانَ عِنْدَ اللَّهِ،
وَالْكَلِمَةَ كَانَ هُوَ اللَّهُ.
- 2 هَادَا كَانَ فالبُدُو عِنْدَ اللَّهِ.
- 3 بِيهِ كُشِّي كَانَ،
وَبَلَا بِيهِ مَا كَانَتْ حَتَّى حَاجَةَ مَنْ دَاكُشِّي اللَّي كَانَ.
- 4 فِيهِ كَانَتْ الْحَيَاةُ،
وَالْحَيَاةُ كَانَتْ نُورٌ لِلنَّاسِ.
- 5 وَالنُّورُ كَيْضَوِي فَالضَّلَامُ،
وَالضَّلَامُ مَا قَدَرَشْ عَلَيْهِ.
- 6 كَانَ وَاحِدَ الرَّاجِلِ مَرْسُولٍ مِنْ عِنْدَ اللَّهِ سَمِيئُهُ يُوحنا.*
- 7 جَا يُشْهَدُ لِلنُّورِ بَاشْ كُشِّي يَأْمَنُ عَلَى يَدِهِ.
- 8 مَا كَانَشْ هَادَا الرَّاجِلِ هُوَ النُّورُ،
وَلَكِنْ جَا بَاشْ يُشْهَدُ لِلنُّورِ.

* 6:1 متى 1:3؛ مرقس 4:1؛ لوقا 3:1، 2

9 وَالْكَلِمَةَ كَانَ هُوَ الثُّورَ الْحَقِيقِي الَّذِي كَيْضَوِي عَلَى كُلِّ إِنْسَانٍ وَكَانَ جَائِي لِدُنْيَا.

10 الْكَلِمَةَ كَانَ فَالِدُنْيَا،

وَالدُّنْيَا بِهِ تُخَلِّقَاتُ،

وَلَكِنْ الدُّنْيَا مَا عَرَفَاتُوشَ.

11 جَا لَعِنْدُ شَعْبِهِ،

وَشَعْبُهُ مَا قَبَلُوشَ.

12 وَلَكِنْ هَادُوكَ الَّذِي قَبَلُوهُ كُلُّهُمْ وَأَمْنُو بِهِ، عَطَاهُمْ السُّلْطَةَ بَاشَ يُولِيُو وِلَادَ اللّهِ.

13 وَهُمْ الَّذِي مَا تُولِدُوشَ مِنْ الدَّمِ، وَلَا بُمَرَادِ الدَّاتِ، وَلَا بُمَرَادِ شَيْ رَاجِلٍ، وَلَكِنْ تُولِدُوشَ

مِنْ اللّهِ.

14 وَالْكَلِمَةَ وُلِيَ بِنَادَمَ

وَسَكَنَ بَيْنَاتِنَا

وَشَفْنَا الْعَزَّ دِيَالَهُ،

الْعَزَّ دِ الْوَلْدِ الْوَحِيدِ دِيَالِ الْآبِ، عَامَرُ بِالنَّعْمَةِ وَالْحَقِّ.

15 شَهَدَ لِيهِ يُوحَنَّا وَبَرَّحَ وَكَأَلُ:

«هَادَا هُوَ الَّذِي كَلَّمْتُ عَلَيْهِ:

هَادَاكَ الَّذِي غَيْجِي مَنْ بَعْدَ مَنِّي رَاهُ مُهُمَّ كَتَرُ مَنِّي، عَلَاخَقَّاشَ كَانَ قَبْلُ مَنِّي».

16 وَمِنْ النَّعْمَةِ دِيَالَهُ الْكَثِيرَةَ خَدِينَا حَنَا كُلْنَا نِعْمَةَ فَوْقَ نِعْمَةِ،

17 عَلَاخَقَّاشَ الشَّرْعُ تَعْطَى عَلَى يَدِ مُوسَى، وَلَكِنْ النَّعْمَةُ وَالْحَقُّ جَاوُ بِيَسُوعَ الْمَسِيحِ.

18 حَتَّى شَيْ حَدُّ مَا شَافَ اللّهُ، وَلَكِنْ الْوَلْدِ الْوَحِيدِ الَّذِي قَرِيبٌ مِنَ الْآبِ هُوَ الَّذِي خَبَّرَ

بِيهِ.

يُوحَنَّا الْمَعْمَدَانُ كَيْخَبَّرَ بِالْمَسِيحِ

19 وَهَادِي هِيَ شَهَادَةُ يُوحَنَّا مَلِي صَيْفُطُو لِيَهْ لِيَهُودَ شِي رَجَالِ الدِّينِ وَلَاوِيِّينَ مِنْ أُورُشَلِيمَ بَاشَ يُسْئَلُوهُ: «شُكُونُ نَتَ؟». 20 وَهُوَ يُعْتَرَفُ وَمَا نَكَرَشْ، عَتَرَفَ وَكَالَ: «أَنَا مَاشِي الْمَسِيحِ». 21 وَسْئَلُوهُ: «إِيوَا شُكُونُ نَتَ؟ وَاشْ نَتَ إِيَلِيَا؟». وَهُوَ يَكُولُ لِيَهُمْ: «لَا، أَنَا مَاشِي هُوَ»، وَكَالُو لِيَهْ تَانِي: «وَاشْ نَتَ النَّبِيِّ؟». وَجَاوَبُهُمْ وَكَالَ: «لَا!». 22 وَهُمْ يَكُولُو لِيَهْ: «إِيوَا شُكُونُ نَتَ بَاشْ نَرْدُو الْجَوَابَ لِهَادُوكَ اللَّي صَيْفُطُونَا؟ أَشْ كَتَكُولُ عَلَي رَاسِكَ؟». 23 وَجَاوَبُهُمْ يُوحَنَّا:

«أَنَا صُوتُ كَيْبَرِّحْ فَالصَّحْرَا وَكَيْكُولُ:

قَادُو طَرِيقَ الرَّبِّ. كَيْفَ كَالَ النَّبِيِّ إِشْعِيَا».

24 وَمَنْ بَيْنَ هَادِ الْمَرْسُولِينَ كَانُو شِي وَحْدِينَ مِنْ الْفَرِيسِيِّينَ، 25 وَسْئَلُو يُوحَنَّا وَكَالُو: «إِيوَا عَلَاشْ كَتَعْمَدُ النَّاسِ إِلَّا مَا كَتَيْشْ نَتَ هُوَ الْمَسِيحِ، وَلَا إِيَلِيَا، وَلَا النَّبِيِّ؟». 26 وَجَاوَبُهُمْ يُوحَنَّا وَكَالَ: «أَنَا كَتَعْمَدُ بَالَمَا، وَلَكِنْ بِيَنَاتِكُمْ وَاقِفْ وَاحِدْ مَا كَتَعْرِفُوهُشْ. 27 هُوَ اللَّي غَيْجِي مَنْ بَعْدَ مَنِّي، وَمَا نَسْتَاهَلْشْ نَحْلُ سِيُورَ صَبَاطَهْ». 28 وَقَعَ هَادِشِي كُلُّهُ فَبَيَّتْ عَنِيَا مِنْ وَرَا وَادِ الْأُرْدُنِّ فَيَنْ كَانِ يُوحَنَّا كَيْعْمَدُ النَّاسِ.

يَسُوعُ خُرُوفَ اللَّهِ

29 وَالْعَدُّ لِيَهْ، شَافَ يُوحَنَّا يَسُوعَ جَايَ لَعْنَدُهْ، وَهُوَ يَكُولُ: «هَا هُوَ خُرُوفُ اللَّهِ اللَّي غَيْهَزُّ الدُّنُوبَ دِيَالِ الدُّنْيَا. 30 هَادَا هُوَ اللَّي كَلْتُ عَلِيَهْ: غَيْجِي مَنْ بَعْدَ مَنِّي رَاجِلْ مُهَمَّ كَتَرَّ مَنِّي عَلَاحْقَاشْ كَانِ قَبْلَ مَنِّي. 31 وَأَنَا مَا كَتَيْشْ كَتَعْرِفُهْ، وَلَكِنْ جِيَتْ كَتَعْمَدُ بَالَمَا بَاشْ يُولِي مَعْرُوفَ عِنْدَ إِسْرَائِيلِ». 32 وَشَهَدَ يُوحَنَّا لِيَسُوعَ وَكَالَ: «رَانِي شَفْتُ رُوحَ اللَّهِ نَازِلْ مِنْ السَّمَاءِ بِحَالِ الْحَمَامَةِ وَبَقِيَ عَلِيَهْ. 33 وَأَنَا مَا كَتَيْشْ كَتَعْرِفُهْ، وَلَكِنْ هَادَاكَ اللَّي صَيْفُطَنِي بَاشْ

نَعْمَدُ بِالْمَا هُوَ كَأَل لِي: اللِّي غَتَشُوف رُوحَ اللّهِ نَزَلَ وَبَقِيَ عَلَيْهِ، رَاه هَادَاكَ هُوَ اللِّي غَادِي يُعْمَدُ بِالرُّوحِ الْقُدُسِ. 34 وَأَنَا رَانِي شَفْت هَادَشِي وَشَهَدْت بَلِّي هَادَا هُوَ وَلَدُ اللّهِ».

تَلَامُدُ يَسُوعَ اللُّوَلِينِ

35 وَالْغَدُّ لِيهِ كَانَ يُوحَنَّا عَاوَتَانِي وَاقَفْت تَمَّ هُوَ وَجُوجُ مِنْ تَلَامُدِهِ. 36 وَغَيْرِ شَافِ يَسُوعَ كَيْتَمَشِي، وَهُوَ يَكُولُ: «هَا هُوَ خُرُوفُ اللّهِ». 37 وَسَمَعُو تَلَامُدُ يُوحَنَّا بَجُوجِ هَادِ الْكَلَامِ، وَهُمْ يَتَّبِعُو يَسُوعَ. 38 وَتَلَفْت يَسُوعَ وَشَافُهُمْ تَابَعِينَهُ، وَهُوَ يَسْأَلُهُمْ: «عَلَايَاشُ كَتَقَلَّبُو؟» وَجَاوَبُوهُ: «آ رَائِي -اللِّي الْمَعْنَى دِيَالَهَا آ الْمُعَلِّمُ- فِينِ كَتَسَكُنْ؟». 39 وَهُوَ يَكُولُ لِيهِمْ: «أَجِيوْ وَغَتَشُوفُو». وَمَشَاوْ مَعَاهُ وَشَافُو فِينِ سَاكِنِ، وَدَوَزُو مَعَاهُ دَاكَ النَّهَارِ، وَكَانَ هَادَشِي فَجَوَائِيهِ الرَّبْعَةَ دِيَالِ الْعَشِيَّةِ. 40 وَكَانَ أَنْدَرَاوُسُ حُو سِمَعَانَ بَطْرُسُ وَاحِدُ مِنْ هَادُوكِ الْجُوجِ اللِّي سَمَعُو كَلَامَ يُوحَنَّا وَتَبَعُو يَسُوعَ. 41 وَلَقَا أَنْدَرَاوُسُ فَالْلُّوْلُ حُوهُ سِمَعَانَ وَكَأَل لِيهِ: «رَاه لَقِينَا الْمَسِيَّا». اللِّي الْمَعْنَى دِيَالَهُ: الْمَسِيحُ. 42 وَجَابَهُ لِيَسُوعَ، وَشَافَ فِيهِ يَسُوعَ وَكَأَل: «نَت سِمَعَانَ وَلَدُ يُوحَنَّا، وَلِيْنِي غَتُولِّي سَمِيْتِكَ صَفَا» اللِّي هِي بَطْرُسُ.

43 وَالْغَدُّ لِيهِ، بَعَا يَسُوعَ يَمَشِي لِلْجَلِيلِ، وَهُوَ يَلْقَا فِيلِبُّسَ وَكَأَل لِيهِ: «تَبَعْنِي!». 44 وَكَانَ فِيلِبُّسُ مِنْ بَيْتِ صَيْدَا اللِّي هِي مَدِينَةُ أَنْدَرَاوُسُ وَبَطْرُسُ. 45 وَلَقَا فِيلِبُّسَ نَتْنَائِيلَ وَكَأَل لِيهِ: «رَاه لَقِينَا هَادَاكَ اللِّي كَتَبَ عَلَيْهِ مُوسَى فِكْتَابِ الشَّرْعِ وَكَتَبُو عَلَيْهِ الْأَنْبِيَا، اللِّي هُوَ يَسُوعَ وَلَدُ يُوسُفَ اللِّي مِنْ النَّاصِرَةِ». 46 وَكَأَل لِيهِ نَتْنَائِيلُ: «وَاشْ عَمَّرْ شِي حَاجَةَ مَزِيَانَةَ تَقْدَرُ تَخْرُجُ مِنْ النَّاصِرَةِ؟». وَرَدَّ عَلَيْهِ فِيلِبُّسُ: «أَجِي وَشُوف!». 47 وَشَافَ يَسُوعَ نَتْنَائِيلَ جَائِي لَعِنْدَهُ وَكَأَل لِيهِ: «هَا هُوَ وَاحِدُ الْإِسْرَائِيلِي حَقِيقِي مَا فِيهِ غَشْ!». 48 وَهُوَ يَسْأَلُهُ نَتْنَائِيلُ: «كَيْفَاشْ عَرَفْتِينِي؟». جَاوَبَهُ يَسُوعَ وَكَأَل لِيهِ: «شَفْتِكَ قَبْلَ مَا يُعْطِي لِيكَ فِيلِبُّسُ وَنَت تَحْتِ الْكِرْمَةِ». 49 وَرَدَّ عَلَيْهِ نَتْنَائِيلُ: «آ الْمُعَلِّمُ، نَت وَلَدُ اللّهِ، نَت مَلِكُ إِسْرَائِيلِ». 50 وَجَاوَبَهُ يَسُوعَ وَكَأَل لِيهِ: «وَاشْ آمَنْتِي غَيْرِ حَيْثُ كَلْتُ لِيكَ بَلِّي شَفْتِكَ تَحْتِ الْكِرْمَةِ؟ رَاكَ مَا زَالَ

غَادِي تَشُوفُ أُمُورَ كَبْرٍ مِنْ هَادِي!». ⁵¹ وَزَادَ كَأَلْ لِيَه: «نَكُؤَلْ لِيَكُمُ الْحَقُّ: رَاهُ غَادِي تَشُوفُو السَّمَا مَحْلُولَةَ وَالْمَلَائِكَةَ ذُ اللّٰه كَيْطَلْعُو وَكَيْهَبُطُو عَلَي وَلدُ الْإِنْسَانُ».

الفصل الثاني

العرس فقانا اللّي فالجليل والمعجزة اللّي دار يسوع

2 ¹ وفالنهار التّالت، كان واحد العرس فقانا اللّي فالجليل، وكانت أم يسوع تمّ. ² وكان يسوع وتلامذه حتى هم معروضين للعرس. ³ وملي تسالا الخمر لمالين العرس، كالت ليه مه: «راه تسالا ليهم الخمر!». ⁴ وهو يكتول ليه يسوع: «آش بيني وبينك آهاد المرأة؟ راه ساعتني مازال ما جات». ⁵ وكالت مه للخداما: «اللّي كأل ليكم عليه، ديروه!». ⁶ وكانو تم ستة ديال الخواي مصابين من الحجر، كيستعملوهم ليهود باش يتنقاو، وكانت كل خايه كتهز تقريبا ما بين تمانين حتى لمية وعشرين يترو. ⁷ وكأل ليه يسوع: «عمرو الخواي بالما!»، وهم يعمروهم حتى للقم. ⁸ ومن بعد كأل ليهم: «دابا، خويو وعطيو للّي مكلف بالعرس». وعطاوه. ⁹ وملي داق الما اللّي ولي خمر، ما عرفش مينين جا هاد الخمر، ولكن الخداما اللّي فرقو منه كانوا عارفين. وعيط اللّي مكلف بالعرس على العريس، ¹⁰ وكأل ليه: «كأغ الناس كيعطيو الخمر المخير فاللؤل، وملي كيسكرو الضيف كيعطيوهم الخمر الرخيص، أما نت راك خليتي الخمر المزيان حتى لدابا!». ¹¹ هادي هي العلامة اللولي اللّي دارها يسوع فقانا اللّي فالجليل، وبين العز دياه وأمنو بيه تلامذه. ¹² ومن بعد هادشي نزل لكفرناحوم، هو ومه وخوته وتلامذه، وبقاو تم شي يامات قلال.*

يَسُوعُ كَيْجَرِّي عَلَى الْبَيْعَا وَالشَّرَايَا مِنْ بَيْتِ اللَّهِ

13 وَكَانَ عِيدُ الْفِصْحِ دِيَالِ لِيَهُودَ قَرِيبَ، وَطَلَعَ يَسُوعُ لِأُورُشَلِيمَ. 14 وَلَقَا فَبَيْتِ اللَّهِ الْبَيْعَا دُ الْبَكْرَ وَالْغَنَمَ وَالْحَمَامَ، وَاللِّي كَيْصَرَفُو الْفُلُوسَ كَالسِينِ. 15 وَهُوَ يَصَائِبُ مَضُوبِيَّةَ مِنْ الْحَبَالِ وَجَرَّى عَلَيْهِمْ كُلَّهُمْ مِنْ بَيْتِ اللَّهِ مَعَ الْغَنَمِ وَالْبَكْرَ دِيَالَهُمْ، وَشَتَّتِ الدَّرَاهِمَ دِيَالِ اللَّي كَيْصَرَفُو الْفُلُوسَ وَقَلَبَ طَبَالِيَهُمْ. 16 وَكَأَلْ لِلْبَيْعَا دُ الْحَمَامَ: «خَرَجُو هَادَشِّي مِنْ هُنَا، مَا تَرُدُّوشَ دَارَ بَا دَارَ لِلْبَيْعِ وَالشَّرَا!». 17 وَتَفَكَّرُو تَلَامُدُهُ بَلِّي مَكْتُوبَ فِكْتَابِ اللَّهِ: «الْغَيْرَةَ عَلَى دَارِكْ غَادِي تَاكَلْنِي». 18 وَسَوَّلُوهُ لِيَهُودَ: «آشْ مِنْ عَلَامَةِ عَتْدِيرِ بَاشْ تَوْرِينَا بَلِّي عِنْدَكَ الْحَقُّ تَدِيرْ هَادَشِّي؟». 19 وَجَاوَبَهُمْ يَسُوعُ وَكَأَلْ: «رَبِيُو هَادَ بَيْتِ اللَّهِ، وَفَتَلْتِ يَامَ أَنَا غَنْبِيَهْ». * 20 وَهُمْ يَكُولُو لِيَهْ لِيَهُودَ: «هَادَ بَيْتِ اللَّهِ تَبْنِي فَسْتَهْ وَرَبْعِينَ عَامَ، وَنَتَ فَتَلْتِ يَامَ غَتَعَاوَدُ تَبْنِيَهْ؟». 21 وَلَكِنْ يَسُوعُ كَانَ كَيْقَصْدَ بَلِّي بَيْتِ اللَّهِ هُوَ الدَّاتُ دِيَالَهُ. 22 وَمَلِّي تَبْعَتْ مِنْ الْمُوتِ، تَفَكَّرُو تَلَامُدُهُ بَلِّي كَأَلْ هَادَشِّي، وَآمَنُو بِكْتَابِ اللَّهِ وَالْكَلامِ اللَّي كَأَلَهُ يَسُوعُ. 23 وَمَلِّي كَانَ يَسُوعُ فَأُورُشَلِيمَ فَعِيدِ الْفِصْحِ، آمَنُو بَرَّافَ دُ النَّاسِ بِالْإِسْمِ دِيَالَهُ حَيْثُ شَافُو الْعَلَامَاتِ اللَّي دَارَ. 24 وَلَكِنْ يَسُوعُ مَا كَانَشْ كَيْتِيْقُ فِيهِمْ، عَلَاحَقَّاشْ كَانَ كَيْعَرَفَ النَّاسِ كُلَّهُمْ. 25 وَمَا كَانَشْ مَحْتَاَجَ لَشْيِ وَاحِدٍ يَشْهَدُ لِيَهْ عَلَى بِنَادَمَ، حَيْثُ كَانَ كَيْعَرَفَ أَشْنُو كَايْنِ فَقَلَبَ بِنَادَمَ.

الفصل الثالث

يَسُوعُ كَيْتَلَاَقِي مَعَ نِيْقُودِيمُوسَ

1 كَانَ وَاحِدَ الرَّاجِلِ مِنَ الْفَرِيْسِيِّينَ مِنْ كَبَارِ لِيَهُودَ سَمِيْتَهُ نِيْقُودِيمُوسَ. 2 جَا لَعِنْدَ يَسُوعَ فَالْلِيلِ وَكَأَلْ لِيَهْ: «آ الْمُعَلِّمَ، حَنَا كَنْعَرَفُو بَلِّي نَتَ مُعَلِّمَ جِيْتِي مِنْ عِنْدِ اللَّهِ،

3

عَلَا حَقَّاش حَتَّى وَاحِدٌ مَا يُقَدَّرُ يَدِيرُ هَذَا الْعَلَامَاتِ اللَّيِّ كَتَدِيرُ إِلَّا مَا كَانَتْ اللَّهُ مَعَاهُ». 3
 وَجَاوِبُهُ يَسُوعُ وَكَأَلٍ لِيهِ: «نُكُولُ لِيكَ الْحَقُّ: رَأَهُ اللَّيِّ مَا تُولَدُشْ مِنْ جَدِيدٍ، مَا يُقَدَّرُشْ
 يُشُوفُ مَمْلَكَةَ اللَّهِ». 4 وَسَوَّلُ نِيْقُودِيمُوسُ يَسُوعُ: «كَيْفَاشْ يُقَدَّرُ بِنَادِمٍ يُتُولَدُ وَهُوَ كَبِيرٌ
 فَالْعَمْرُ؟ وَاشْ يُقَدَّرُ يَرْجَعُ لِكْرَشْ مَهْ مَرَّةً خَرَى وَيَعَاوَدُ يُتُولَدُ؟». 5 وَجَاوِبُهُ يَسُوعُ: «نُكُولُ
 لِيكَ الْحَقُّ: اللَّيِّ مَا تُولَدُشْ مِنْ الْمَا وَالرُّوحِ، مَا يُقَدَّرُشْ يَدْخُلُ لِمَمْلَكَةِ اللَّهِ. 6 رَأَهُ اللَّيِّ تُولَدُ
 مِنْ الدَّاتِ هُوَ دَاتٌ، وَاللِّي تُولَدُ مِنَ الرُّوحِ هُوَ رُوحٌ. 7 مَا تَعْجَبُشْ إِلَّا كُنْتُ كُنْتُ لِيكَ بَلِّي
 خَاصُّكُمْ تُولَدُوا مِنْ جَدِيدٍ. 8 الرِّيحُ كَتَسُوطُ فِينِ مَا بَغَاتِ، وَكَتَسْمَعُ الصُّوتُ دِيَالَهَا وَلَكِنْ
 مَا كَتَعْرِفُشْ لَا مَنِينِ كَتَجِي وَلَا فِينِ كَتَمَشِي: هَكَأ كَلُّ وَاحِدٌ تُولَدُ مِنَ الرُّوحِ».

9 وَعَاوَدُ سَوَّلُهُ نِيْقُودِيمُوسُ: «كَيْفَاشْ يُمْكِنُ يَوْعَعُ هَادُشِي؟». 10 وَجَاوِبُ يَسُوعُ وَكَأَلٍ لِيهِ:
 «نَتِ مُعَلِّمٌ فِإِسْرَائِيلَ وَمَا عَرَفْتِيشْ هَادُشِي؟ 11 نُكُولُ لِيكَ الْحَقُّ: رَأَهُ حَنَا كَتَتَكَلَّمُوا بَدَاكُشِي
 اللَّيِّ كَتَعْرِفُوا، وَكَنَشْهَدُوا بَدَاكُشِي اللَّيِّ شَفْنَا، وَلَكِنْ مَا كَتَقْبَلُوشْ الشَّهَادَةَ دِيَالَنَا. 12 إِلَّا كُنْتُ
 تَكَلَّمْتُ لِيكُمْ عَلَى الْأُمُورِ دِيَالِ الْأَرْضِ وَمَا آمَنُوشْ، كَيْفَاشْ غَتَأْمَنُوا إِلَّا تَكَلَّمْتُ لِيكُمْ عَلَى
 الْأُمُورِ دِيَالِ السَّمَاءِ؟ 13 رَأَهُ عَمْرُ شِي حَدُّ مَا طَلَعُ لَلْسَمَا غَيْرُ هَادَاكَ اللَّيِّ نَزَلَ مِنْهَا اللَّيِّ هُوَ وَلَدُ
 الْإِنْسَانِ. 14 وَكَمَا رَفَعَ مُوسَى اللَّفْعَى فَالصَّحْرَا، هَكَأ خَاصُّ وَلَدُ الْإِنْسَانِ يَتْرَفَعُ، 15 بَاشْ كَلُّ
 مَنْ كِيَأْمَنُ بِهِ تَكُونُ عِنْدَهُ الْحَيَاةُ الدَّائِمَةَ. 16 حَيْثُ هَكَأ بَعَا اللَّهُ نَاسَ الدُّنْيَا حَتَّى وَهَبَ وَلَدُهُ
 الْوَحِيدَ، بَاشْ مَا يَتَّهَلِكُشْ كَلُّ مَنْ كِيَأْمَنُ بِهِ وَلَكِنْ تَكُونُ عِنْدَهُ الْحَيَاةُ الدَّائِمَةَ. 17 حَيْثُ
 اللَّهُ مَا صِيْفَطُشْ وَلَدُهُ لَلدُّنْيَا بَاشْ يَحْكَمُ عَلَى نَاسِهَا، وَلَكِنْ بَاشْ يَنْجَاوُ بِهِ. 18 اللَّيِّ كِيَأْمَنُ
 بَوْلَدِ اللَّهِ مَا كِيَتَّحَكَمُشْ عَلَيْهِ، وَاللِّي مَا كِيَأْمَنُشْ رَأَهُ تَحْكَمُ عَلَيْهِ حَيْثُ مَا آمَنُشْ بِإِسْمِ وَلَدِ
 اللَّهِ الْوَحِيدِ. 19 وَهَادَا هُوَ الْحُكْمُ: النُّورُ جَا لَلدُّنْيَا، وَلَكِنْ النَّاسُ بَغَاوُ الصَّلَامِ كَتَرُ مِنَ النُّورِ،
 حَيْثُ فَعَايَلُهُمْ مَا مَزْيَانَاشْ. 20 حَيْثُ كَتَاغُ اللَّيِّ كِيَدِيرُ الشَّرِّ، كِيَكْرَهُ النُّورَ، وَمَا كِيَجِيشْ لَلنُّورِ
 بَاشْ مَا يَتَّفَضُّحُوشْ فَعَايَلُهُ. 21 وَلَكِنْ اللَّيِّ كِيَمَشِي فَطْرِيْقُ الْحَقِّ كِيَجِي لَلنُّورِ، بَاشْ يَبَانَ بَلِّي
 بِأَعْمَالِهِ كِيَطِيْعُ اللَّهِ».

يَسُوعُ وَيُوحَنَّا الْمَعْمَدَانِ

22 وَمَنْ بَعْدَ هَادِثِي، جَا يَسُوعُ وَتَلَامُدُهُ لِبِلَادِ الْيَهُودِيَّةِ، وَبَقِيَ مَعَهُمْ ثَمَّ شَيْ يَامَاتٍ، وَكَانَ كَيْعَمْدًا. 23 وَكَانَ يُوحَنَّا حَتَّى هُوَ كَيْعَمْدُ النَّاسِ فَعِينُ نُونٍ حِدَا مَدِينَةَ سَالِيمٍ، عَلَا حَقَّاشُ كَانَ ثَمَّ بَزَافُ ذُ الْمَا وَالنَّاسِ كَانُوا كَيْجِيُو وَكَيْتَعْمَدُو. 24 حَيْثُ يُوحَنَّا كَانَ مَازَالَ مَا تُشَدُّشُ فَالْحَبْسِ.*

25 وَوَقَعَ وَاحِدُ النَّقَاشِ بَيْنَ تَلَامُدِ يُوحَنَّا وَوَاحِدِ لِيَهُودِي عَلَى كَيْفَاشُ كَيْكُونِ التَّطْهِيرِ. 26 وَهُمْ يَجِيُو لَعِنْدِ يُوحَنَّا وَكَأَلُو لِيهِ: «آ الْمَعْلَمِّ، هَادَاكَ اللَّي كَانَ مَعَاكَ فَالْجَهَّةُ لُخْرَى دِيَالِ وَادِ الْأَرْدُنِّ، اللَّي شَهَدْتِي لِيهِ، هَا هُوَ كَيْعَمْدُ، وَكَأَعُ النَّاسِ كَيْجِيُو لَعِنْدُهُ». 27 وَجَاوَبَهُمْ يُوحَنَّا وَكَأَلُ: «مَا يَقْدَرُشُ بِنَادَمِ يَأْخُذُ شَيْ حَاجَةَ مَنْ غَيْرِ إِلَّا عَطَاهَا لِيهِ اللَّهُ. 28 نَتَمَّ بَرَأْسِكُمْ كَتَشْهَدُو بَلِّي كَلْتُ أَنَا مَا شِي هُوَ الْمَسِيحُ، وَلَكِنْ اللَّهُ صِيْفَطْنِي قَبْلُ مِنْهُ بَاشُ نَوْجُدُ لِيهِ الطَّرِيقُ.* 29 اللَّي عِنْدُهُ الْعُرُوسَةُ، رَاهُ هُوَ الْعَرِيسُ. وَلَكِنْ صَاحِبُ الْعَرِيسِ اللَّي وَاقِفُ وَكَيْسَمَعُ لِيهِ، كَيْفَرَحُ بَزَافُ مَلِّي كَيْسَمَعُ صُوتِ الْعَرِيسِ. وَهَكَأ حَتَّى أَنَا الْفَرَحَةُ دِيَالِي كَمَلَاتُ. 30 لَا بَدُّ يَزِيدُ هُوَ، وَأَنَا نَقَصُ.

31 هَادَاكَ اللَّي جَائِي مِنْ الْفُوقِ هُوَ فُوقُ كُلِّشِي، وَهَادَاكَ اللَّي مِنْ الْأَرْضِ هُوَ مَنْ سَكَّانِ الْأَرْضِ وَبِكَلَامِ سَكَّانِهَا كَيْتَكَلَّمُ. وَهَادَاكَ اللَّي جَائِي مِنْ السَّمَاءِ هُوَ فُوقُ كُلِّشِي، 32 وَكَيْشْهَدُ بَدَاكْشِي اللَّي شَافُ وَسَمَعُ، وَلَكِنْ حَتَّى حِدًا مَا كَيْقَبَلُ الشُّهَادَةَ دِيَالِهِ. 33 وَاللِّي قَبْلُ الشُّهَادَةَ دِيَالِهِ، كَيْشْهَدُ بَلِّي اللَّهُ صَادِقُ. 34 حَيْثُ اللَّي صِيْفَطُهُ اللَّهُ كَيْتَكَلَّمُ بِكَلَامِ اللَّهِ، عَلَا حَقَّاشُ اللَّهُ كَيْعْطِي الرُّوحَ دِيَالِهِ بِلَا قِيَاسِ. 35 رَاهُ الْأَبُ كَيْبَغِي وَوَلْدُهُ، وَدَارُ كُلِّشِي فَيْدُهُ.* 36 اللَّي كِيَامَنْ بُولْدُهُ عِنْدُهُ الْحَيَاةُ الدَّائِمَةُ، وَاللِّي مَا كَيْطِيعِشُ وَوَلْدُهُ، مَا غَادِيشُ يَشُوفُ الْحَيَاةَ وَلَكِنْ غَادِي يَبْقَى عَلَيْهِ غَضَبُ اللَّهِ».

* 24:3 متى 3:14؛ مرقس 17:6؛ لوقا 19:3، 20؛ * 28:3 يوحنا 20:1

* 35:3 متى 27:11؛ لوقا 22:10

الفصل الرابع

يَسُوعُ وَالْمَرَّةُ السَّامِرِيَّةُ

4 ¹ وَمَلِي عَرَفَ الرَّبُّ يَسُوعَ بَلِي الْفَرِيسِيِّنَ سَمِعُوا بَلِي التَّلَامُدَ كَيْجِيُو لَعِنْدَهُ وَكَيْعَمُدْهُمْ كَثُرَ مِنْ يُوحَنَّا، ² وَآخَا مَاشِي يَسُوعَ بَرَأْسُهُ هُوَ اللَّي كَانَ كَيْعَمُدَ وَلَكِنْ التَّلَامُدَ دِيَالَهُ، ³ خَلَا بِلَادَ الْيَهُودِيَّةِ وَرَجَعَ تَانِي لِلْجَلِيلِ. ⁴ وَكَانَ خَاصُّهُ يَدُوزُ مِنْ السَّامِرَةِ. ⁵ وَهُوَ يُوَصِّلُ لَوَاحِدَ الْمَدِينَةِ فَالسَّامِرَةِ سَمِيَّتْهَا سُوحَارُ، قَرِيَّةٌ لِلْفَدَّانِ اللَّي كَانَ عَطَاهُ يَعْقُوبَ لَوْلَدُهُ يُوسُفَ. * ⁶ وَكَانَ تَمَّ الْبِيرُ دِيَالِ يَعْقُوبَ. وَحَيْثُ كَانَ يَسُوعَ عَيَّانَ بِالسَّفَرِ، كَلَسَ فُجَنَبَ الْبِيرِ، وَكَانَتْ السَّاعَةُ جَوَائِهِ الطَّنَاشُ.

⁷ وَجَاتِ وَاحِدَ الْمَرَّةِ مِنْ السَّامِرَةِ بَاشِ تُسْكِي الْمَا، وَكَالَ لِيهَا يَسُوعُ: «عَطِينِي نَشْرَبْ». ⁸ وَكَانُوا تَلَامُدُهُ مَشَاوُ لِلْمَدِينَةِ بَاشِ يُشْرِيوُ الْمَاكَلَةَ. ⁹ وَهِي تَكُولُ لِيهِ الْمَرَّةُ السَّامِرِيَّةُ: «نَتَّ يَهُودِي وَأَنَا سَامِرِيَّةُ، إِيوَا كَيْفَاشُ كَتَطَلَبُ مَنِّي نَعْطِيكَ تَشْرَبْ؟». حَيْثُ لِيَهُودُ مَا كَيْتَعَامَلُوشُ مَعَ السَّامِرِيِّينَ. ¹⁰ وَجَاوَبَهَا يَسُوعُ وَكَالَ لِيهَا: «كُونُ عَرَفْتِي آشُ كَيْعَطِي اللّهُ، وَشُكُونُ هُوَ اللَّي كَيْكُولُ لِيكَ عَطِينِي نَشْرَبْ، كُونُ رَاكِ نَتِ اللَّي طَلَبْتِي مِنْهُ وَعَطَاكَ الْمَا دِيَالِ الْحَيَاةِ». ¹¹ وَكَالَتْ لِيهِ الْمَرَّةُ: «آ سِيدِي، نَتَّ مَا عِنْدَكَ دَلُو، وَالْبِيرُ غَارَقُ، إِيوَا مَنِينُ جَاكَ الْمَا دِيَالِ الْحَيَاةِ؟» ¹² وَآشُ نَتَّ حَسَنُ مِنْ جَدَّنَا يَعْقُوبَ اللَّي عَطَانَا الْبِيرِ، وَهُوَ بَرَأْسُهُ شَرَبَ مِنْهُ وَشَرَبُو مِنْهُ وِلَادَهُ وَالْبَهَائِمَ دِيَالَهُ؟». ¹³ وَجَاوَبَهَا يَسُوعُ وَكَالَ لِيهَا: «كَأَعُ اللَّي كَيْشَرَبُ مِنْ هَادِ الْمَا، غَادِي يِعَاوُدُ يِعْطَشُ. ¹⁴ وَلَكِنْ اللَّي غَيْشَرَبُ مِنْ الْمَا اللَّي غَنَعَطِيهِ لِيهِ أَنَا، رَاهُ عَمْرُهُ مَا غَادِي يِعْطَشُ، وَالْمَا اللَّي غَنَعَطِيهِ لِيهِ غَادِي يُوَلِّي فِيهِ عَيْنُ كَتَفِيضُ بِالْمَا دِ الْحَيَاةِ الدَّائِمَةِ». ¹⁵ وَكَالَتْ لِيهِ الْمَرَّةُ: «آ سِيدِي، عَطِينِي هَادِ الْمَا بَاشِ مَا نَعَاوُدْشُ نَعْطَشُ وَلَا نُجِي لَهْنَا بَاشِ نَسْكِي!». ¹⁶ وَكَالَ لِيهَا يَسُوعُ: «سِيرِي وَعَيْطِي عَلَي رَاغْلِكَ وَرَجْعِي لَهْنَا». ¹⁷ وَجَاوَبَاتُ

الْمَرَاةُ وَكَأَلَتْ لِيَه: «مَا عِنْدِي رَاجِلٌ». وَرَدَّ عَلَيْهَا يَسُوعُ: «عِنْدَكَ الْحَقُّ مَلِي كَلْتِي مَا عِنْدِي رَاجِلٌ، 18 عَلَا حَقَّاشْ كَانُوا عِنْدَكَ خَمْسَةَ ذُرَّجَالٍ، وَالرَّاجِلُ اللَّي كَيْعِيشْ مَعَاكَ دَابَا مَا شِي رَاجِلُكَ، هَادُشِي اللَّي كَلْتِي رَاهُ صَحِيحٌ». 19 وَهِي تَكُولُ لِيَه الْمَرَاةُ: «كَيْبَانُ لِي آ سِيدِي بَلِي نَت نَبِي! 20 جُدُودْنَا عُبْدُوا اللَّهَ فَهَادُ الْجَبَلُ، وَنَتَمَّ كَتَكُولُوا بَلِي أورشليم هي الْمَوْضِعُ اللَّي خَاصُّ يُتَعَبَدُ فِيهِ اللَّهَ». 21 وَكَأَلْ لِيَهَا يَسُوعُ: «تَيَقِينِي آ الْمَرَاةُ، رَاهُ غَادِي يَجِي وَاحِدُ الْوَقْتِ اللَّي فِيهِ مَا غَادِي شُ تَعَبْدُوا الْآبَ لَا فَهَادُ الْجَبَلُ وَلَا فَأُورشليم. 22 نَتَمَّ كَتَعَبْدُوا اللَّي مَا كَتَعْرِفُوهُشْ، أَمَّا حَنَا رَاهُ كَتَعَبْدُوا اللَّي كَتَعْرِفُوهُ، حَيْثُ النَّجَا غِيَجِي مَنْ لِيَهُودُ. 23 وَغِيَجِي وَاحِدُ الْوَقْتِ، وَرَاهُ جَا دَابَا، فِينِ اللَّي كَيْعَبْدُوا عَلَى حَقُّ غِيَعَبْدُوا الْآبَ بِالرُّوحِ وَالْحَقِّ، عَلَا حَقَّاشْ الْآبُ كَيْقَلْبُ عَلَى بَحَالِ هَادُوا اللَّي كَيْعَبْدُوهُ. 24 اللَّهَ رُوحُ، وَاللِّي كَيْعَبْدُوهُ خَاصَّهُمْ يَعَبْدُوهُ بِالرُّوحِ وَالْحَقِّ». 25 وَكَأَلَتْ لِيَه الْمَرَاةُ: «أَنَا كَتَعْرِفُ بَلِي الْمَسِيَّا - اللَّي هُوَ الْمَسِيحُ - غَادِي يَجِي. وَمَلِي غَادِي يَجِي غِيَفَسِّرُ لِينَا كَلْشِي». 26 وَكَأَلْ لِيَهَا يَسُوعُ: «رَاهُ هُوَ أَنَا اللَّي كَتَتَكَلَّمُ مَعَاكَ».

27 وَدِيكَ السَّاعَةَ رَجَعُوا تَلَامُدُهُ، وَتَعَجَّبُوا مَلِي لِقَاوَهُ كَيْهَضَرُ مَعَ مَرَاةٍ. وَلَكِنْ حَتَّى وَاحِدُ مَا سَوَّلَهُ: «أَشْنُو بَغِيَتِي؟»، وَلَا «عَلَّاشْ كَتَهَضَرُ مَعَاهَا؟». 28 وَخَلَّاتِ الْمَرَاةُ الْكَلَّةَ دِيَالَهَا وَمَشَاتِ لِلْمَدِينَةِ، وَكَأَلَتْ لِلنَّاسِ: 29 «أَجِيُو تَشُوفُوا وَاحِدَ الرَّاجِلِ كَأَلْ لِي كَاغِ دَاكْشِي اللَّي ذَرْتُ. وَاشْ يُمْكَنُ يَكُونُ هَادَا هُوَ الْمَسِيحُ؟». 30 وَخَرَجُوا النَّاسُ مِنَ الْمَدِينَةِ وَجَاوُ لَعِنْدُ يَسُوعُ.

31 وَفَنَفَسَ الْوَقْتِ، كَانُوا التَّلَامُدُ كَيْطَلَبُوا يَسُوعَ وَكَيْكُولُوا لِيَه: «آ الْمَعْلَمُ، كُولْ!». 32 وَلَكِنْ هُوَ رَدَّ عَلَيْهِمْ: «عِنْدِي مَا كَلَّهَا مَا كَتَعْرِفُوهُاشْ نَتَمَّ». 33 وَبَدَاوُ التَّلَامُدُ كَيْكُولُوا لِبَعْضِيَّاتِهِمْ: «وَاشْ جَابَ لِيَه شَيْ وَاحِدٌ مَا يَأْكُلُ؟». 34 وَكَأَلْ لِيَهُمْ يَسُوعُ: «مَا كَلْتِي هِي نَدِيرُ مُرَادُ هَادَاكَ اللَّي صِيْفَطْنِي، وَنُكْمَلُ الْخُدْمَةَ دِيَالْتَهُ. 35 يَاكَ كَتَكُولُوا: مَنْ دَابَا رُبْعُ شَهْرٍ غِيَجِي الْحَصَادُ! إِيوَا رَانِي نَكُولُ لِيَكُم: هَزُو عَيْنِيَكُم وَشُوفُوا الزَّرْعَ فَالْفَدَادُنْ كَيْفَ وَلِي طَائِبُ وَمَوْجُودُ لِلْحَصَادِ. 36 وَالْحَصَادُ كِيَاخُذُ الْأَجْرَةَ وَكِيَجْمَعُ الْغَلَّةَ لِلْحَيَاةِ الدَّائِمَةِ، بَاشْ يُفْرَحُ

هَادَاكَ اللَّيْ كَيْزَرَغْ وَهَادَاكَ اللَّيْ كَيْخَصَدَ. ³⁷ وَمَا كُدَبَشْ هَادَاكَ اللَّيْ كَالْ: وَاحِدْ كَيْزَرَغْ
وَلَاخِرْ كَيْخَصَدَ. ³⁸ رَانِي صِيْفَطُتْكُمْ بَاشْ تَحْصَدُو دَاكْشِي اللَّيْ مَا ضَرْبُتُوشْ عَلَيْهِ تَمَارَةَ،
نَاسْ خَرِينْ ضَرْبُو تَمَارَةَ وَنْتَمَ كَتَجْنِيُو الْعَلَّةُ دُ تَمَارَةَ دِيَالَهُمْ».

³⁹ وَآمَنُو بِيَسُوعَ فَدِيكَ الْمَدِينَةَ بَزَافْ دِيَالِ السَّامِرِيِّينَ بَسَبَابْ كَلَامِ الْمَرَاةِ اللَّيْ كَانَتْ
كَتَشْهَدُ وَكَتَكُولُ: «كَالْ لِي كَاغْ دَاكْشِي اللَّيْ ذَرْتُ». ⁴⁰ وَمَلِّي جَاوْ لَعْنَدُهُ السَّامِرِيِّينَ،
طَلَبُو مِنْهُ بَاشْ يَتَقَى مَعَاهُمْ، وَبَقِيَ تَمَّ يَوْمَيْنِ. ⁴¹ وَزَادُو آمَنُو بِهِ بَزَافْ دُ النَّاسِ بَسَبَابْ كَلَامِهِ.
⁴² وَكَالُو لِلْمَرَاةِ: «رَاهْ حَنَا مَاشِي غَيْرِ بَسَبَابْ كَلَامِكْ كَنَامُنُو، وَلَكِنْ كَنَامُنُو حَيْثُ حَنَا نِيَتْ
سَمَعْنَاهُ وَعَرَفْنَا بَلِّي بِالصَّحْ هَادَا هُوَ الْمُنْجِي دِيَالِ نَاسِ الدُّنْيَا».

يَسُوعُ كَيْشَافِي وَوَلَدَ الْخُدَّامِ دِيَالِ الْمَلِكِ

⁴³ وَمَنْ بَعْدَمَا دَازَتْ يَوْمَيْنِ، خَرَجَ يَسُوعُ مِنْ تَمَّ وَرَجَعَ لِلْجَلِيلِ. ⁴⁴ حَيْثُ يَسُوعُ بَرَّاسُهُ
شْهَدَ بَلِّي مَا كَانِتَشْ شَيْ نَبِي كَيْتُحْتَرَمَ فَبَلَادِهِ. * ⁴⁵ وَمَلِّي وَصَلَ لِلْجَلِيلِ، رَحَبُو بِهِ الْجَلِيلِيِّينَ
عَلَا حَقَّاشْ مَشَاوْ لِأُورُشَلِيمَ فَيَّامَاتِ عِيدِ الْفِصْحِ، وَشَافُو كَاغْ دَاكْشِي اللَّيْ دَارِ يَسُوعَ تَمَّ
فَيَّامَاتِ الْعِيدِ. *

⁴⁶ وَمَنْ بَعْدَ، رَجَعَ يَسُوعُ لِقَانَا اللَّيْ فَالْجَلِيلِ، فِينِ رَدُّ الْمَا خَمَرِ. وَكَانَ فَكْفَرْنَا حُومَ وَاحِدَ
الْخُدَّامِ دِيَالِ الْمَلِكِ وَوَلَدُهُ مَرِيضٌ. * ⁴⁷ وَمَلِّي سَمِعَ هَادَ الرَّاجِلُ بَلِّي يَسُوعُ جَا مِنْ بِلَادِ
الْيَهُودِيَّةِ لِلْجَلِيلِ، مَشَى لَعْنَدُهُ وَطَلَبُهُ يَمْشِي مَعَاهُ بَاشْ يَشَافِي لِيهِ وَوَلَدُهُ اللَّيْ كَانَ قَرِيبَ
يَمُوتِ. ⁴⁸ وَكَالَ لِيهِ يَسُوعُ: «مَا كَنَامُنُو غَيْرِ إِلَّا شَفْتُو الْعَلَامَاتِ وَالْعَجَائِبِ». ⁴⁹ وَكَالَ لِيهِ
الْخُدَّامِ دِيَالِ الْمَلِكِ: «آ سِيدِي، أَجِي مَعَايَ قَبْلَ مَا يَمُوتُ وَوَلَدِي». ⁵⁰ وَوَرَدَ عَلَيْهِ يَسُوعُ
وَكَالَ: «سِيرْ، رَاهْ وَوَلَدُكَ حَيٌّ!». وَآمَنَ الرَّاجِلُ بِالْكَلامِ اللَّيْ كَالَ لِيهِ يَسُوعُ، وَمَشَى. ⁵¹ وَمَلِّي
كَانَ الرَّاجِلُ غَادِي فُطْرِيْقَهُ لِلدَّارِ، تَلَقَّوْ لِيهِ الْعَبِيدُ دِيَالَهُ وَكَالُو لِيهِ بَلِّي وَوَلَدُهُ حَيٌّ. ⁵² وَهُوَ
يَسْئَلُهُمْ فَاشْ مِنْ وَقْتِ بَرَا وَوَلَدُهُ. وَجَاوَبُوهُ: «الْبَارِخْ مَعَ الْوَحْدَةِ دِيَالِ النَّهَارِ تُحَيِّدَاتُ مِنْهُ

السَّخَّانَةَ». 53 وَعَرَفَ أَبُو بَلِي هَادِيكَ هِيَ السَّاعَةُ الَّتِي كَالُ لِيهِ فِيهَا يَسُوعُ: «رَاهُ وَلَدُكَ حَيٌّ». وَأَمِنْ هُوَ وَعَائِلَتُهُ كُلُّهَا. 54 وَكَانَتْ هَادِي هِيَ الْعَلَامَةُ الثَّانِيَةَ الَّتِي دَارَهَا يَسُوعُ مَلِي رَجَعَ مِنْ بِلَادِ الْيَهُودِيَّةِ لِلْجَلِيلِ.

الفصل الخامس

يَسُوعُ كَيْشَافِي مُشْلُولٌ

5¹ وَمِنْ بَعْدُ هَادِشِي، فَالْوَقْتُ فَاشْ كَانَ وَاحِدَ الْعِيدِ ذِيَالِ لِيَهُودِ، طَلَعَ يَسُوعُ لِأُورُشَلِيمِ. 2² وَكَانَ فُأُورُشَلِيمِ حَدَا بَابَ الْغَنَمِ، وَاحِدَ الشَّرِيحِ ذُ الْمَا سَمِيْتُهُ بِالْعِبْرِيَّةِ بَيْتَ حِسْدَا ضَايِرِينَ بِيهِ خَمْسَةَ ذُ الْقَاعَاتِ. 3³ وَكَانُوا نَاعَسِينَ فَهَادِ الْقَاعَاتِ بَزَافَ ذُ النَّاسِ مَرَاضٍ، فِيهِمُ الْعَمِيينَ وَالْعَرَجِينَ وَالزَّحَافَا، [كَيْتَسْنَاوُ الْمَا ذِيَالِ الشَّرِيحِ يَتَّحَرِّكُ، 4⁴ عَلَا حَقَّاشْ كَانَ وَاحِدَ الْمَلَكَ كَيْنَزَلُ بَعْضَ الْمَرَّاتِ لِلشَّرِيحِ وَكَيْحَرِّكُ الْمَا، وَالْمَرِيضُ الَّتِي نَزَلُ هُوَ اللَّوْلُ مِنْ بَعْدُ التَّحَرَّكَ ذِيَالِ الْمَا كَانَ كَيْتَشَافِي كَيْفَمَا كَانَ الْمَرَضُ الَّتِي فِيهِ]. 5⁵ وَكَانَ تَمَّ وَاحِدَ الرَّاجِلِ فِيهِ وَاحِدَ الْمَرَضِ مُدَّةَ تَمْنِيَّةِ وَتَلَاتِينَ عَامٍ. 6⁶ وَشَافَهُ يَسُوعُ مَتَكِّي، وَعَرَفَ بَلِي رَاهُ هَادِي مُدَّةَ طَوِيلَةَ بَاشْ مَرِيضٍ، وَهُوَ يَسْأَلُهُ: «وَأَشْ بَغِيْتِي تَبْرَا؟»، 7⁷ وَجَاوَبَهُ الْمَرِيضُ: «مَا عَنْدِي شِ آ سِيدِي، شِي وَاحِدَ هُنَا الَّتِي يَنْزَلِي لِلشَّرِيحِ فَالْوَقْتُ فَاشْ كَيْتَّحَرِّكُ الْمَا، وَمَلِي كَنْبَغِي نَدْخُلُ لِيهِ، كَيْنَزَلُ وَاحِدَ آخَرُ قَبْلَ مَنِي». 8⁸ وَهُوَ يَكُولُ لِيهِ يَسُوعُ: «نُوضْ هَزُّ فَرَاشِكَ وَسِيرْ». 9⁹ وَدِيكَ السَّاعَةَ تَشَافِي الرَّاجِلُ، وَهَزُّ فَرَاشَهُ وَمَشَى.

وَهَادِشِي وَقَعَ نَهَارَ السَّبْتِ. 10¹⁰ وَكَالُوا لِيَهُودِ لِهَادَاكَ الَّتِي تَشَافِي: «رَاهُ الْيَوْمَ السَّبْتِ! حَرَامٌ تَهَزُّ فَرَاشِكَ». 11¹¹ وَرَدَّ عَلَيْهِمْ وَكَالَ: «هَادَاكَ الَّتِي شَفَانِي هُوَ الَّتِي كَالُ لِي هَزُّ فَرَاشِكَ وَسِيرْ». 12¹² وَسْأَلُوهُ: «شَكُونُ هَادَا الَّتِي كَالُ لِيكَ هَزُّ فَرَاشِكَ وَسِيرْ؟». 13¹³ وَلَكِنْ الرَّاجِلُ الَّتِي تَشَافِي مَا كَانَشْ عَارَفَ شَكُونُ هُوَ، حَيْثُ يَسُوعُ بَعْدُ عَلَى الْمَوْضِعِ الَّتِي كَانَتْ فِيهِ الْجَمَاعَةُ ذُ النَّاسِ. 14¹⁴ وَمِنْ بَعْدُ هَادِشِي لِقَاهُ يَسُوعُ فَبِيَتِ اللَّهُ وَكَالَ لِيهِ: «هَا نْتَ دَابَا تَشَافِيْتِي، أَيَوَا مَا

تُبْقَاشُ تَدِيرُ الدُّنُوبَ، بَاشَ مَا تُطْرَأُ لِيكَ حَتَّى حَاجَةَ كَفَسٍ مِنْ دَاكْشِي اللَّيِّ كَانُ فِيكَ». 15
 وَمَنْ بَعْدُ مَشَى الرَّاجِلُ وَخَبِرَ لِيَهُودَ بَلِّي يَسُوعَ هُوَ اللَّيِّ شَفَاهُ. 16 وَعَلَى هَادْشِي كَانُوا
 لِيَهُودَ كَيَقْلُبُوا كَيْفَاشُ يُقْتَلُوا يَسُوعَ، حَيْثُ كَانُ كَيَدِيرُ هَادْشِي نَهَارُ السَّبْتِ. 17 وَرَدُّ عَلَيْهِمْ
 يَسُوعَ وَكَالَ: «بَا كَيَخْدَمُ حَتَّى لِدَابَا، وَحَتَّى أَنَا كَنَخْدَمُ». 18 وَبَسَبَابِ هَادْشِي بَدَاوُ لِيَهُودَ
 كَيَقْلُبُوا كَتَرُ كَيْفَاشُ يُقْتَلُوهُ، مَا شِي غَيْرُ حَيْثُ مَا دَارَشُ بِالْقَانُونِ دِيَالِ السَّبْتِ، وَلَكِنْ حَيْثُ
 كَالُ بَلِّي اللّهُ بَاهُ، وَهَكَأ حَسَبِ رَاسِهِ نَحَالُ اللّهُ.

السُّلْطَةُ دِيَالِ يَسُوعَ

19 وَجَاوَبَ يَسُوعَ لِيَهُودَ وَكَالَ لِيَهُودَ: «نُكُولُ لِيَكُمْ الْحَقُّ: مَا يَقْدَرُشُ الْوَلْدُ يَدِيرُ شِي
 حَاجَةَ مِنْ رَاسِهِ، وَلَكِنْ مَا كَيَدِيرُ غَيْرَ الْحَوَائِجِ اللَّيِّ كَيَشُوفُ الْآبَ كَيَدِيرُهُمْ. عَلَا حَقَّاشُ
 كُلُّ حَاجَةَ كَيَدِيرُهَا الْآبُ، كَيَدِيرُهَا وَلَدُهُ حَتَّى هُوَ. 20 حَيْثُ الْآبُ كَيَنْبَغِي وَلَدُهُ وَكَيُورِيَهُ
 كُلُّ مَا كَيَدِيرُ، وَغَيْرِيَهُ خُدْمَةَ كَبْرُ مِنْ هَادِي، وَهَكَأ غَادِي تُعْجَبُوا. 21 كَمَا الْآبُ كَيَبْعَتُ
 الْمَوْتَى وَكَيَحْيِيهِمْ، هَكَأ الْوَلْدُ حَتَّى هُوَ كَيَحْيِي اللَّيِّ نَعَا. 22 الْآبُ رَاهُ مَا كَيَحْكَمُ حَتَّى عَلَى
 شِي وَاحِدٍ، وَلَكِنْ عَطَى الْحَكَامُ كُلَّهُ لِلْوَلْدِ. 23 بَاشُ النَّاسُ يُعْطِيوُ الْعَزَّ لِلْوَلْدِ، كَمَا كَيُعْطِيوُ
 الْعَزَّ لِلْآبِ. وَاللِّي مَا كَيُعْطِيشُ الْعَزَّ لِلْوَلْدِ، رَاهُ مَا كَيُعْطِيشُ الْعَزَّ لِلْآبِ اللَّيِّ صِيْفُطُهُ.
 24 وَنُكُولُ لِيَكُمْ الْحَقُّ: اللَّيِّ كَيَسْمَعُ كَلَامِي وَكَيَأْمَنُ بِهَادَاكَ اللَّيِّ صِيْفُطِي، رَاهُ عِنْدَهُ
 الْحَيَاةُ الدَّائِمَةُ وَمَا غَادِيشُ يُتْحَكَمُ عَلَيْهِ فَيَوْمَ الدِّينِ، وَغَادِي يُكُونُ دَارُ مِنْ الْمَوْتِ لِلْحَيَاةِ.
 25 وَنُكُولُ لِيَكُمْ الْحَقُّ: غَادِي تُجِي وَاحِدُ السَّاعَةِ، وَرَاهَا جَاتُ دَابَا، فَاشُ غَادِي يُسْمَعُو
 الْمَوْتَى صُوتَ وَلَدِ اللّهِ، وَكَأَعِ اللَّيِّ غَيَسْمَعُوهُ غَيَحْيَاوُ. 26 وَكَمَا مِنْ الْآبِ كَتَجِي الْحَيَاةُ،
 رَاهُ عَطَى لِلْوَلْدِ حَتَّى هُوَ الْقُدْرَةُ بَاشُ تُجِي مِنْهُ الْحَيَاةُ، 27 وَعُطَاهُ حَتَّى السُّلْطَةُ بَاشُ يُحْكَمُ
 عَلَا حَقَّاشُ هُوَ وَلَدُ الْإِنْسَانِ. 28 مَا تُعْجَبُواشُ مِنْ هَادْشِي! رَاهُ غَيَجِي وَاحِدُ الْوَقْتِ اللَّيِّ فِيهِ
 كَأَعِ الْمَوْتَى اللَّيِّ فَالْقُبُورُ غَيَسْمَعُو الصُّوتَ دِيَالَهُ، 29 وَغَيَخْرُجُوا مِنْ الْقُبُورِ. هَادُوكُ اللَّيِّ
 دَارُوا الْحَسَنَاتُ غَيَبْعَتُوا لِلْحَيَاةِ، وَهَادُوكُ اللَّيِّ دَارُوا السَّيِّئَاتُ غَيَبْعَتُوا بَاشُ يُتْحَاكَمُوا. 30 أَنَا مَا

نَقْدَرُشْ نَدِيرُ شِي حَاجَةَ مِنْ رَاسِي، وَلَكِنْ كَنَحَكَمْ بَدَاكْشِي اللِّي سَمَعْتَ وَبَالْحَقِّ كَنَحَكَمْ.
عَلَا حَقَّاشْ مَا كَنَقْلُبْشْ بَاشْ نَدِيرُ الْمُرَادُ دِيَالِي، وَلَكِنْ بَاشْ نَدِيرُ مُرَادُ هَادَاكُ اللِّي صِيْفَطْنِي.»

الشُّهُودُ دِيَالِ يَسُوعَ

31 «كُونْ كُنْتُ كَنَشْهَدَ لِرَاسِي، كُونْ رَاهُ شَهَادَتِي مَا صَحِيحَاشْ. 32 وَلَكِنْ كَايْنِ وَاحِدْ
آخَرُ كَيْشْهَدُ لِي، وَأَنَا كَنَعْرِفُ بَلِّي شَهَادَتُهُ صَحِيحَةٌ. 33 رَاكُمُ صِيْفَطُو الْمُرْسُولِينَ دِيَالِكُمْ
لِيُوحَنَّا، وَشْهَدُ لِي بِالْحَقِّ.» * 34 وَمَاشِي عَلَى الشَّهَادَةِ دِيَالِ شِي بِنَادَمْ كَنَعُولُ، وَلَكِنْ كَنَكُولُ
هَادَ الْكَلَامَ بَاشْ نَتَمَّ تَنَجَاوُ. 35 كَانَ يُوحَنَّا قَنَدِيلُ شَاعِلُ مَضَوِّي، وَنَتَمَّ قَبَلْتُو تَفَرُّحُو بِالنُّورِ دِيَالِهِ
غَيْرِ وَقْتِ قَلِيلِ. 36 وَلَكِنْ عِنْدِي شَهَادَةٌ كَبْرُ مِنْ الشَّهَادَةِ دِيَالِ يُوحَنَّا: حَيْثُ الْخُدْمَةُ اللِّي
عَطَاهَا لِي الْآبُ وَخَاصَّنِي نَكَمَّلَهَا، هِيَ بَرَأْسَهَا كَتَشْهَدُ بَلِّي الْآبُ صِيْفَطْنِي. 37 وَالْآبُ اللِّي
صِيْفَطْنِي هُوَ بَرَأْسُهُ كَيْشْهَدُ لِي. وَنَتَمَّ عَمْرُكُمُ مَا سَمَعْتُو صَوْتَهُ وَلَا شَفْتُو وَجْهَهُ، * 38 وَكَلَامُهُ
مَا تَابَتْشْ فِيكُمْ، عَلَا حَقَّاشْ مَا كَتَامُنُوشْ بِهَادَاكُ اللِّي صِيْفَطُهُ. 39 نَتَمَّ كَتَقَلَّبُو مَزْيَانَ كُتْبِ
اللَّهِ، عَلَا حَقَّاشْ كَتَضُنُّو بَلِّي عِنْدَكُمْ فِيهِمُ الْحَيَاةُ الدَّائِمَةُ. وَرَاهُ هَادَ الْكُتْبِ هُمُ اللِّي كَيْشْهَدُو
لِي. 40 وَوَاخَا دَاكْشِي، مَا بُعِيْتُوشْ تَجِيُو لِعِنْدِي بَاشْ تَكُونُ عِنْدَكُمْ الْحَيَاةُ الدَّائِمَةُ.
41 رَانِي مَا كَتَسَنَّاشُ الْعَزُّ مِنْ النَّاسِ. 42 وَلَكِنْ كَنَعْرِفُكُمْ وَكَنَعْرِفُ بَلِّي مَا فِيكُمْشْ مَحَبَّةُ
اللَّهِ. 43 أَنَا جِيْتُ بِإِسْمِ بَا، وَنَتَمَّ مَا رَحَبْتُوشْ بِي. وَإِلَّا جَا شِي وَاحِدْ آخَرُ غَيْرُ مِنْ رَأْسِهِ،
هَادَاكُ غَتْرَحَبُو بِيَهْ! 44 كَيْفَاشْ تَقْدَرُو تَامُنُو وَنَتَمَّ كَتَسَنَّاشُ الْعَزُّ مِنْ بَعْضِيَاتِكُمْ، وَالْعَزُّ اللِّي مَا
كَيْعْطِيهِ غَيْرُ اللَّهِ بُوْحْدُهُ مَا كَتَقَلَّبُوشْ عَلَيْهِ؟ 45 مَا تَضُنُّوشْ بَلِّي أَنَا غَادِي نَشْكِ بِيكُمْ لَلْآبِ،
رَاهُ اللِّي غَادِي يُشْكِ بِيكُمْ هُوَ مُوسَى اللِّي دَايِرِينَ فِيهِ رَجَاكُمُ. 46 عَلَا حَقَّاشْ كُونُ كُنْتُو
كَتِيْفُو بِمُوسَى، كُونُ تَقْتُو بِي، حَيْثُ هُوَ كُتْبُ عَلَيَّ. 47 وَإِلَّا كُنْتُو مَا كَتِيْفُوشُ الْكُتْبِ دِيَالِ
مُوسَى، كَيْفَاشْ غَادِي تِيْفُو كَلَامِي؟»

يَسُوعُ كَيْوَكُلِّ خَمْسَآلَافٍ وَآحَدٌ

6 ¹ وَمِنْ بَعْدِ هَآدِثِي، قَطَعَ يَسُوعُ لِلجَّهَةِ لُخْرَى دِيَالِ بَحْرِ الْجَلِيلِ اللِّي هُوَ بَحْرُ طَبْرِيَّةَ، ² وَتُبْعَاتُهُ جَمَاعَةٌ كَبِيرَةٌ دِ النَّاسِ، عَلَاحَقَّاشْ شَافُوا الْعَلَامَاتِ اللِّي دَارُ مَعَ النَّاسِ اللِّي مَرَّاضٌ. ³ وَطَلَعَ يَسُوعُ لَوَآحِدِ الْجَبَلِ وَكَلَسَ تَمَّ مَعَ تَلَامُدُهُ. ⁴ وَكَانَ عِيدُ الْفِصْحِ قَرَّبَ، اللِّي هُوَ الْعِيدُ دِيَالِ لِيَهُودِ. ⁵ وَهَزُّ يَسُوعُ عَيْنِيهِ وَشَافَ بَلِّي جَمَاعَةَ كَبِيرَةَ دِ النَّاسِ كَانُوا جَائِينَ لَعِنْدُهُ، وَهُوَ يَكُولُ لِفِيلْبُسَ: «مَنِينْ نَقْدَرُو نَشْرِيو الْخُبْزُ بَاشْ يَأْكُلُو هَآدِ النَّاسِ؟». ⁶ كَالِ يَسُوعُ هَآدِ الْكَلَامِ لِفِيلْبُسَ بَاشْ يُجْرِبُهُ، حَيْثُ يَسُوعُ كَانَ عَارَفَ آشْ بَعَا يَدِيرِ. ⁷ وَرَدَّ عَلَيْهِ فِيلْبُسَ: «رَاهُ مَا تَقْدَهُمْشْ حَتَّى مِيَتَائِينَ دِينَارِ بَاشْ يَأْخُدُ كُلُّ وَآحِدٍ مِنْهُمْ شَيْ حَآجَةَ قَلِيلَةَ». ⁸ وَهُوَ يَكُولُ لِيهِ وَآحِدٌ مِنْ تَلَامُدُهُ، اللِّي هُوَ أَنْدْرَاوُسُ خُو سِمْعَانَ بَطْرُسَ: ⁹ «رَاهُ كَائِنِ هِنَا وَآحِدِ الْوَلْدِ عِنْدُهُ خَمْسَةَ دِ الْخُبْزَاتِ دِ الشُّعِيرِ وَجُوجِ حُوتَاتِ، وَلَكِنِ كَيْفَآشْ يُقْدَرُ يَقْدُ هَآدِثِي لِهَآدِ النَّاسِ كُلُّهُمْ؟». ¹⁰ وَكَالِ يَسُوعُ: «كُولُو لِّلنَّاسِ يَكَلْسُو». وَكَانَ هَآدَاكُ الْمَوْضِعِ فِيهِ بَزَّافِ دِ الرِّبِيْعِ، وَهُمْ يَكَلْسُو. وَكَانُوا شَيْ خَمْسَآلَافِ رَآجِلِ تَقْرِيْبًا. ¹¹ وَخَدَا يَسُوعُ الْخُبْزَاتِ وَشَكَرَ اللَّهَ، وَفَرَّقَ عَلَى النَّاسِ اللِّي كَالْسِينِ. وَدَارَ نَفْسَ الشَّيِّ لِّلْحُوتَاتِ، وَعَطَاهُمْ عَلَى قَدِّ دَاكْشِي اللِّي بَعَاوُ. ¹² وَمَلِّي شَبْعُو، كَالِ لِّلتَّلَامُدِ: «جَمْعُو دَاكْشِي اللِّي شَاطُ مِنْ الطَّرُوفِ دِ الْخُبْزِ، بَاشْ حَتَّى حَآجَةَ مَا تَضِيْعُ». ¹³ وَجَمْعُوهُمْ وَعَمَّرُو طَنَاشِرَ كُفَّةَ بِالطَّرُوفِ دِ الْخَمْسَةِ دِ الْخُبْزَاتِ دِيَالِ الشُّعِيرِ اللِّي شَاطُو عَلَى النَّاسِ اللِّي كَلَاوُ. ¹⁴ وَمَلِّي شَافُوا النَّاسِ الْعَلَامَةَ اللِّي دَارَهَا يَسُوعُ كَالُو: «فَالْحَقِيْقَةَ، هَآدَا هُوَ النَّبِيُّ اللِّي كَانَ خَاصَّهُ يُجِي لِدُنْيَا!». ¹⁵ أَمَّا يَسُوعُ، مَلِّي عَرَفَ بَلِّي بَعَاوُ يَخْطُفُوهُ بَاشْ يَرُدُّوهُ مَلِكُ، طَلَعَ مَرَّةً خَرَى لِّلجَبَلِ بُوْخُدُهُ.

يَسُوعُ كَيْتَمَشَى فُوقَ الْمَا

16 وَمَلَّى جَاتِ الْعُشِيَّةَ، نَزَلُوا التَّلَامِدَ لِلْبَحْرِ. 17 وَرَكِبُوا فَالْفُلُوكَةَ بَاشَ يَقْطَعُوا الْبَحْرَ لَكَفَرْنَا حُومًا. وَلَكِنْ طَاحَ الضَّلَامُ وَكَانَ يَسُوعُ بَاقِي مَا جَاشَ عِنْدَهُمْ. 18 وَهَاجَ الْبَحْرُ بِسَبَابِ وَاحِدِ الرِّيحِ قَوِيَّةِ بَزَافٍ. 19 وَمَلَّى قَدَفُوا التَّلَامِدَ وَاحِدَ الْخَمْسَةِ وَلَا سِتَّةَ ذِيَالِ الْكِيلُومِترَاتِ، شَافُوا يَسُوعَ غَادِي فُوقَ الْمَا كَيْتَقَرَّبَ لِلْفُلُوكَةِ، وَهُمْ يَخَافُوا. 20 وَكَالَ لِيَهُمْ يَسُوعُ: «رَاهُ أَنَا هُوَ، مَا تَخَافُوشْ!» 21 وَمَا جَاوُ فِينِ يَكُولُوا لِيَهُ يَطْلَعُ لَعِنْدَهُمْ لِلْفُلُوكَةِ، حَتَّى وَصَلَاتِ الْفُلُوكَةَ لِلْمَوْضِعِ الَّلِّي كَانُوا غَادِيَيْنِ لِيَهُ.

النَّاسُ كَيْتَقَلَّبُوا عَلَيَّ يَسُوعُ

22 وَالْغَدُّ لِيَهُ، شَافَتْ الْجُمَاعَةَ ذُ النَّاسِ الَّلِّي بَقَاوُ وَاقِفِينَ فَالْجَهَّةَ لُخْرَى ذِيَالِ الْبَحْرِ بَلِّي كَانَتْ تَمَّ غَيْرَ فُلُوكَةَ وَحْدَةَ، هِيَ الْفُلُوكَةُ الَّلِّي رَكِبُوا فِيهَا تَلَامِدُ يَسُوعُ، وَبَلِّي يَسُوعُ مَا رَكَبَشْ مَعَاهُمْ فَالْفُلُوكَةَ، وَلَكِنْ مَشَاوُ فِيهَا غَيْرَ التَّلَامِدِ بُوَحْدَهُمْ. 23 وَجَاوُ شَيْ فَلَائِكُ مِنْ طَبْرِيَّةَ، لُوَاحِدِ الْمَوْضِعِ قَرِيبَ مِنْ الْبَلَاصَةِ الَّلِّي كَلَاوُ فِيهَا النَّاسُ الْمَاكَلَةَ مِنْ بَعْدَمَا الرَّبُّ يَسُوعُ شَكَرَ عَلَيْهَا. 24 وَمَلَّى شَافَتْ الْجُمَاعَةَ بَلِّي مَا كَانَ تَمَّ لَا يَسُوعُ وَلَا تَلَامِدُهُ، رَكِبُوا فِدُوكَ الْفَلَائِكِ وَجَاوُ لَكَفَرْنَا حُومًا كَيْتَقَلَّبُوا عَلَيَّ يَسُوعُ.

يَسُوعُ حُبَزَ الْحَيَاةَ

25 وَمَلَّى لِقَاوُهُ فَالْجَهَّةَ لُخْرَى ذِيَالِ الْبَحْرِ، كَالُو لِيَهُ: «آ الْمُعَلِّمُ، إِيْمَتِي وَصَلْتِي لِهِنَا؟». 26 وَهُوَ يَجَاوُ بِهِمْ يَسُوعُ وَكَالَ: «نَكُولُ لِيَكُمُ الْحَقُّ: رَاكُمُ كَيْتَقَلَّبُوا عَلَيَّ مَا شَيْ حَيْثُ شَفْتُوا الْعَلَامَاتِ وَلَكِنْ حَيْثُ كَلَيْتُوا الْخُبْزَ وَشَبَعْتُوا. 27 مَا تَجْرِيوُشْ وَرَا الْمَاكَلَةَ الَّلِّي مَا دَائِمَاشْ، وَلَكِنْ جَرِيوُ وَرَا الْمَاكَلَةَ الَّلِّي غَتَبَقَى لِلْحَيَاةِ الدَّائِمَةِ، وَهِيَ الْمَاكَلَةَ الَّلِّي غَيَعْطِيهَا لِيَكُمُ وَلَدُ الْإِنْسَانِ، حَيْثُ اللَّهُ الْآبُ هُوَ الَّلِّي رَشَمُهُ». 28 وَسَوَّلُوهُ: «أَشْنُو خَاصَّنَا نَدِيرُو بَاشَ نَدِيرُو

الْخِدْمَةَ دِيَالِ اللَّهِ؟». 29 وَجَاوَبَهُمْ يَسُوعُ وَكَأَلْ لِيَهُمْ: «الْخِدْمَةُ الَّتِي بَعَاكُمْ اللَّهُ تَدِيرُوهَا هِيَ تَأْمَنُوهَا بِهَذَاكَ الَّتِي صَيْفَطُهُ». 30 وَكَأَلُو لِيَهُ: «أَشْ مِنْ عَلَامَةِ تَقْدَرُ تَدِيرُ بَاشْ نَشُوفُوهَا وَنَأْمَنُوهَا بِبِكْ؟ أَشْ عَتْدِيرْ؟» 31 جَدُودْنَا كَلَاوِ الْمَنْ فَالصَّحْرَا. كَمَا مَكْتُوبٌ فِكْتَابِ اللَّهِ: عَطَاهُمْ خُبْزٌ مِنْ السَّمَاءِ بَاشْ يَأْكُلُو». 32 وَرَدَّ عَلَيْهِمْ يَسُوعُ: «رَانِي نَكُولُ لِيَكُمْ الْحَقُّ: مَا شِي مَوْسَى الَّتِي عَطَاكُمْ الْخُبْزُ مِنْ السَّمَاءِ، وَلَكِنْ بَا هُوَ الَّتِي كَيْعَطِيكُمْ الْخُبْزُ الْحَقِيقِي مِنْ السَّمَاءِ. 33 عَلَا حَقَّاشْ خُبْزِ اللَّهِ هُوَ الَّتِي نَازَلُ مِنْ السَّمَاءِ، وَهُوَ الَّتِي كَيْعَطِي الْحَيَاةَ لِلدُّنْيَا».

34 وَهُمْ يَكُولُو لِيَهُ: «عَطِينَا آ سِيدِي هَادِ الْخُبْزُ فَكُلُّ وَقْتٍ». 35 وَكَأَلْ لِيَهُمْ يَسُوعُ: «أَنَا هُوَ خُبْزُ الْحَيَاةِ، الَّتِي كَيْجِي لِعَنْدِي عَمْرُهُ مَا غَيْجُوعُ، وَالَّتِي كِيَأْمَنُ بِيَّ عَمْرُهُ مَا غَيْعَطَشْ. 36 وَلَكِنْ كُنْتُ كُنْتُ لِيَكُمْ: رَاكُمْ شَفْتُونِي وَمَا كَتَأْمَنُوشْ. 37 كُلُّ وَاحِدٌ عَطَاهُ لِيَّ الْآبِ، غَيْجِي لِعَنْدِي. وَالَّتِي غَيْجِي لِعَنْدِي عَمْرِي مَا غَنْزِمِيهِ عَلَى بَرَا. 38 حَيْثُ أَنَا نَزَلْتُ مِنْ السَّمَاءِ مَا شِي نَدِيرُ مَرَادِي، وَلَكِنْ بَاشْ نَدِيرُ مَرَادِ الَّتِي صَيْفَطْنِي. 39 وَمَرَادُ هَذَاكَ الَّتِي صَيْفَطْنِي هُوَ مَا نَضِيْعُ حَتَّى شَيْ وَاحِدٌ مِنْ هَادُوكِ الَّتِي عَطَانِي، وَلَكِنْ فَيَوْمِ الْحِسَابِ غَنْبَعْتَهُمْ كُلَّهُمْ مِنَ الْمَوْتِ. 40 حَيْثُ هَادَا هُوَ مَرَادُ بَا: تَكُونُ الْحَيَاةُ الدَّائِمَةُ لِكُلِّ وَاحِدٍ كَيْشُوفِ الْوَلْدُ وَكِيَأْمَنُ بِيهِ. وَفَيَوْمِ الْحِسَابِ، أَنَا غَنْبَعْتُهُ مِنَ الْمَوْتِ».

41 وَبَدَاوُ لِيَهُودُ كَيْكَمْكُمْو عَلَى يَسُوعَ حَيْثُ كَأَلْ: «أَنَا هُوَ الْخُبْزُ الَّتِي نَزَلُ مِنْ السَّمَاءِ». 42 وَكَأَلُو بِيْنَاتَهُمْ: «وَإِشْ مَا شِي هَادَا هُوَ يَسُوعُ وَوَلْدُ يَوْسُفَ الَّتِي كَنْعَرَفُو بَاهُ وَوَمَهْ؟ إِيوَا كَيْفَاشْ كَيْكُولُ دَابَا بَلِي هُوَ نَزَلُ مِنْ السَّمَاءِ؟». 43 وَرَدَّ عَلَيْهِمْ يَسُوعُ وَكَأَلْ: «بَلَا مَا تَكَمْكُمْو بِيْنَاتِكُمْ. 44 رَاهُ حَتَّى وَاحِدٌ مَا يَقْدَرُ يَجِي لِعَنْدِي مِنْ غَيْرِ إِلَّا جَابُهُ لِعَنْدِي الْآبِ الَّتِي صَيْفَطْنِي، وَأَنَا غَنْبَعْتُهُ مِنَ الْمَوْتِ فَيَوْمِ الْحِسَابِ. 45 حَيْثُ مَكْتُوبٌ فِكْتَابِ الْأَنْبِيَا: النَّاسُ كُلَّهُمْ غَادِي يَتَعَلَّمُو مِنْ اللَّهِ. وَكَأَعِ الَّتِي كَيْتَصَنَّتْ لِّلْآبِ وَكَيْتَعَلَّمُ مِنْهُ كَيْجِي لِعَنْدِي. 46 وَأَنَا مَا كَنْعَيْشْ بَلِي شَيْ وَاحِدٌ شَافِ الْآبِ، عَلَا حَقَّاشْ غَيْرِ هَذَاكَ الَّتِي مِنْ اللَّهِ هُوَ بُوْحَدُهُ الَّتِي شَافِ الْآبِ. 47 وَنَكُولُ لِيَكُمْ الْحَقُّ: رَاهُ كَأَعِ الَّتِي كِيَأْمَنُ بِيَّ، عِنْدَهُ الْحَيَاةُ الدَّائِمَةُ. 48 أَنَا هُوَ خُبْزُ الْحَيَاةِ. 49 وَإِخَا جَدُودَكُمْ كَلَاوِ الْمَنْ فَالصَّحْرَا رَاهُمْ مَا تُو، 50 وَلَكِنْ هَادَا هُوَ الْخُبْزُ

اللِّي نَزَلَ مِنْ السَّمَاءِ بَاشَ اللِّي كَلَّا مِنْهُ مَا يُمُوتُش. 51 أَنَا هُوَ الخُبْزُ الحَيُّ اللِّي نَزَلَ مِنْ السَّمَاءِ. إِلَّا كَلَّا شَيِّ وَاحِدٌ مِنْ هَادِ الخُبْزِ غَيْحِيَا عَلَى الدَّوَامِ. وَالخُبْزُ اللِّي غَنَعَطِي أَنَا، هُوَ دَاتِي اللِّي غَنَعَطِيهَا بَاشَ يَحْيَاو نَاسَ الدُّنْيَا». 52 وَبَدَاو لِيَهُودُ كَيْتَنَاقَشُو مَعَ بَعْضِيَّاتُهُمْ وَهُمْ مَقْلَقِينَ وَكَيْكُولُو: «كَيْفَاشَ يُقَدَّرْ هَادِ الرَّاجِلُ يُعْطِينَا دَاتَهُ نَاكَلُوهَا؟». 53 وَكَالَ لِيَهُمْ يَسُوعُ: «رَانِي نَكُولُ لِيَكُمُ الحَقُّ: إِلَّا مَا كَلِيْتُوشَ دَاتِ وَلَدِ الْإِنْسَانِ وَشَرَبْتُو دُمَّهُ، مَا غَادِيَشَ تَكُونُ فِيكُمُ الحَيَاةُ. 54 اللِّي كَلَّا مِنْ دَاتِي وَشَرَبَ مِنْ دَمِّي، رَاهُ عِنْدَهُ الحَيَاةُ الدَّائِمَةُ، وَأَنَا غَنَبَعْتُهُ مِنْ المَوْتِ فَيَوْمِ الحِسَابِ. 55 عَلَا حَقَّاشَ دَاتِي هِيَ المَاكَلَةُ الحَقِيقِيَّةُ، وَدَمِّي هُوَ المَشْرُوبُ الحَقِيقِي. 56 اللِّي كَلَّا مِنْ دَاتِي وَشَرَبَ مِنْ دَمِّي، كَيْتَبَتْ فِيَّ، وَأَنَا كَنْتَبْتُ فِيهِ. 57 كَمَا أَنَا حَيُّ بِالآبِ الحَيُّ اللِّي صَيْفَطْنِي، رَاهُ بَحَالِ هَكَأ اللِّي غِيَاكُنِي غَيْحِيَا بِي. 58 هَادَا هُوَ الخُبْزُ اللِّي نَزَلَ مِنْ السَّمَاءِ، مَا شِي بَحَالِ هَادَاكُ اللِّي كَلَاوَهُ جَدُودَكُمُ وَمَاتُو. وَاللِّي كِيَاكُلُ مِنْ هَادِ الخُبْزِ، غَيْحِيَا عَلَى الدَّوَامِ». 59 كَالَ يَسُوعُ هَادِ الكَلَامِ فَدَارَ الصَّلَاةَ وَهُوَ كَيْعَلَّمُ فَكَفَرْنَا حَوْمُ.

بِرَّافِ دِيَالِ التَّلَامِدِ كَيْدِخَلُهُمُ الشُّكُّ

60 وَكَالُو بِرَّافِ دِيَالِ التَّلَامِدِ مَلِّي سَمَعُو كَلَامَهُ: «هَادِ الكَلَامُ صَعِيبٌ، شَكُونُ يُقَدَّرْ يَسْمَعُهُ؟». 61 وَعَرَفَ يَسُوعُ مَعَ رَاسِهِ بَلِّي تَلَامِدُهُ كَانُو كَيْكَمَكَمُو عَلَى هَادِشِي، وَهُوَ يَكُولُ لِيَهُمْ: «وَأَشْ هَادِشِي كَيْزَعَزَعُ إِيمَانِكُمْ؟ 62 إِيوَا أَشْ غَيْطَرَا إِلَّا شَفْتُو وَلَدِ الْإِنْسَانِ طَالَعُ فِينِ كَانُ فَاللُّوْلُ؟ 63 الرُّوحُ رَاهُ هُوَ اللِّي كَيْحِي، أَمَّا الدَّاتُ دِيَالِ بِنَادِمِ رَاهُ مَا فِيهَا حَتَّى نَفَعُ، وَالكَلَامُ اللِّي تَكَلَّمْتُمْ مَعَاكُمُ بِيهِ هُوَ رُوحُ وَحَيَاةُ. 64 وَلَكِنْ رَاهُ فِيكُمُ شَيِّ نَاسِ اللِّي مَا كِيَاْمُنُوشُ». حَيْثُ يَسُوعُ كَانُ عَارَفُ مِنَ اللُّوْلِ شَكُونُ هُمُ اللِّي مَا كِيَاْمُنُوشُ وَشَكُونُ هُوَ اللِّي غَادِي يُخُونُهُ. 65 وَزَادَ يَسُوعُ كَالَ: «دَاكْشِي عَلَاشَ كَلْتُمْ لِيَكُمُ بَلِّي حَتَّى وَاحِدٌ مَا يُقَدَّرْ يَجِي لِعُنْدِي إِلَّا مَا تُعْطَاهُشَ هَادِشِي مِنَ الْآبِ».

66 وَمِنْ دَاكِ الوَقْتِ، سَمَحُو فِيهِ بِرَّافِ دِ التَّلَامِدِ دِيَالَهُ وَمَا بَقَاوَشَ كَيْمَشِيو مَعَاهُ. 67 وَكَالَ يَسُوعُ لِّلتَّلَامِدِ الطَّنَاشِ: «وَأَشْ حَتَّى نَتَمَّ بَغِيْتُو تَمَشِيو؟»، 68 وَهُوَ يَجَاوِبُهُ سَمْعَانُ بَطْرُسُ:

«آ سِيدِي، عِنْدَ مَنْ غَنَمَشِيوْ وَنْتَ عِنْدَكَ الْكَلَامُ اللَّي كَيَعْطِي الْحَيَاةَ الدَّائِمَةَ؟» * 69 وَحَنَا آمَنَّا
 وَعَرَفْنَا بَلِّي نْتَ هُوَ الْمَقْدَسُ اللَّي جَا مِنْ عِنْدَ اللَّهِ». 70 وَجَاوَبُهُمْ يَسُوعُ: «وَاشْ مَا شِي أَنَا
 اللَّي خْتَارْتَكُمْ بَطْنَاشْ؟ وَلَكِنْ وَاحَا دَاكْشِي رَاهَ وَاحِدَ مِنْكُمْ شَيْطَانُ!». 71 كَالْ هَادْشِي عَلَي
 يَهُودَا وَلَدْ سَمْعَانَ الْإِسْخَرْيُوطِي، حَيْتْ كَانَ هُوَ اللَّي غَيْخُونُ يَسُوعُ وَاحَا كَانَ وَاحِدَ مَنْ
 التَّلَامُدُ الطَّنَاشْ.

الفصل السابع

يَسُوعُ وَخُوتُهُ

7¹ وَمَنْ بَعْدَ هَادْشِي، كَانَ يَسُوعُ كَيَمَشِي مِنْ مَوْضِعٍ لِمَوْضِعٍ فَالْجَلِيلِ حَيْتْ مَا بَغَاشْ
 يَمَشِي لِبَلَادِ الْيَهُودِيَّةِ، عَلَا حَقَّاشْ لِيَهُودٍ كَانُوا كَيَقْلَبُوا كَيْفَاشْ يَقْتُلُوهُ. 2 وَكَانَ عِيدُ لِيَهُودِ
 اللَّي سَمِيئُهُ عِيدُ النَّوَايِلِ قَرَّبْ، 3 وَكَأَلُوا لِيَهُودِيَّةِ خُوتُهُ: «سِيرْ مِنْ هُنَا لِبَلَادِ الْيَهُودِيَّةِ، بَاشْ حَتَّى
 التَّلَامُدُ دِيَالِكُ يَشُوفُوا الْمُعْجَزَاتِ اللَّي كَتْدِيرْ. 4 رَاهَ حَتَّى وَاحِدَ مَا كَيَخْبِي دَاكْشِي اللَّي
 كَيَدِيرْ إِلَّا بَعَا يَكُونُ مَعْرُوفٌ عِنْدَ النَّاسِ، إِلَّا كَنْتِ كَتْدِيرْ هَادِ الْمُعْجَزَاتِ، إِيوَا بَيْنَ رَاسِكْ
 لِلنَّاسِ». 5 حَيْتْ حَتَّى خُوتُهُ مَا كَانُوشْ كَيَأْمَنُو بِيَهُ. 6 وَكَأَلْ لِيَهُودِيَّةِ يَسُوعُ: «وَقْتِي مَازَالَ مَا
 جَا، وَلَكِنْ وَقْتِكُمْ نْتُمْ رَاهَ دِيمَا كَايْنِ. 7 النَّاسُ دِيَالِ الدُّنْيَا مَا يَقْدَرُوشْ يَكْرَهُوكُمْ، وَلَكِنْ
 كَيَكْرَهُونِي أَنَا، حَيْتْ أَنَا كَنْشَهْدُ عَلَيْهِمْ بَلِّي أَعْمَالُهُمْ خَائِبِينَ. 8 سِيرُوا نْتُمْ عِيدُوا، أَنَا مَا
 غَادِيشْ نَمَشِي نَعِيدُ عَلَا حَقَّاشْ وَقْتِي مَازَالَ مَا جَا». 9 كَالْ لِيَهُودِيَّةِ هَادِ الْكَلَامُ وَبَقِيَ فَالْجَلِيلِ.
 10 وَلَكِنْ بَعْدَمَا مَشَاوْ خُوتُهُ لِلْعِيدِ، مَشَى هُوَ فَالْسَّرْ بَلَا مَا يَشُوفُهُ شَيْ حَدَّ. 11 وَكَانُوا
 لِيَهُودٍ كَيَقْلَبُوا عَلَيْهِ نَهَارَ الْعِيدِ وَكَيَسْئَلُوا: «فَيْنَ هُوَ هَادَاكَ الرَّاجِلُ؟». 12 وَكَانُوا نَاسٌ كَتَارْ
 كَيَتَكَلَّمُوا عَلَيْهِ بَزَافٍ بَيْنَاتُهُمْ. شَيْ وَحْدِينَ مِنْهُمْ كَيَكْتَلُوا: «رَاهَ هُوَ رَاجِلُ مَرْيَانِ». وَنَاسٌ

خَرِينِ كَيْكُولُو: «لَا، رَاهُ كَيْخَرْجِ النَّاسِ عَلَى الطَّرِيقِ». 13 وَلَكِنْ مَا كَانَ حَتَّى شَيْ وَاحِدٍ كَيْتَكَلَّمُ عَلَيْهِ قُدَّامَ كُلِّشِي، عَلَاحِقَاشْ كَانُو خَائِفِينَ مِنْ لِيَهُودِ.

يَسُوعُ كَيْعَلَّمُ النَّاسَ فِي تِلَّةِ اللّٰهِ

14 وَمَلِّي دَارَ النَّصْرِ فَالْعِيدِ، طَلَعُ يَسُوعُ لِيَتَّ لِيَتَّ اللّٰهُ وَبَدَا كَيْعَلَّمُ. 15 وَهُمْ يَتَّعَجَّبُو لِيَهُودِ وَكَأَلُو: «كَيْفَاشْ كَيْعَرَفْ هَادِ الرَّاجِلُ كَتَّبَ الْأَنْبِيَا وَهُوَ عَمْرُهُ مَا قَرَأَ؟». 16 وَجَاوَبُهُمْ يَسُوعُ وَكَأَلُو: «دَاكْشِي اللَّي كَنْعَلَمُ مَا شِي دِيَالِي وَلَكِنْ دِيَالِ هَادَاكِ اللَّي صِيْفَطْنِي. 17 إِلَّا شِي حَدُّ بَعَا يَدِيرِ مُرَادِ اللّٰهِ، غَادِي يَعَرَفْ وَاشْ دَاكْشِي اللَّي كَنْعَلَمُ مَنْ عِنْدَ اللّٰهِ وَلَا غَيْرِ مَنْ رَاسِي. 18 اللَّي كَيْتَكَلَّمُ غَيْرِ مَنْ رَاسُهُ رَاهُ كَيْعَطِي الْعَزُّ غَيْرِ لِرَاسُهُ، وَلَكِنْ اللَّي كَيْعَطِي الْعَزُّ لِّي صِيْفَطُهُ رَاهُ هُوَ صَادِقٌ، وَمَا فِيهِ غُشٌّ. 19 يَاكَ مُوسَى عَطَاكُمْ الشَّرْعَ؟ وَلَكِنْ حَتَّى وَاحِدِ فِيكُمْ مَا كَيْدِيرِ بِيهِ! عَلَاشْ كَتَقَلَّبُو تَقْتُلُونِي؟». 20 وَهِي تَجَاوَبُهُ الْجَمَاعَةُ دِ النَّاسِ وَكَأَلُو: «نَتَ رَاهُ فِيكَ شَيْ جَنْ، شُكُونِ اللَّي بَعَا يَقْتَلُكَ؟». 21 وَجَاوَبُ يَسُوعُ وَكَأَلُو لِيَهُمْ: «دَرْتِ مُعْجَزَةَ وَحْدَةَ وَتَعَجَّبْتُو كُلُّكُمْ. 22 هَادَشِي عَلَاشْ أَمْرُكُمْ مُوسَى بَاشْ تَتَّخْتَنُو، وَآخَا الْخَتَانَةَ مَا جَاشْ مَنْ عِنْدَ مُوسَى وَلَكِنْ مَنْ عِنْدَ جُدُودِكُمْ، وَهَكَأ كَتَّخْتَنُو وَلَا دَكُمْ حَتَّى فَنَهَارِ السَّبْتِ. 23 وَإِلَا كَانُو النَّاسُ كَيْخْتَنُو وَلَا دَهُمْ نَهَارِ السَّبْتِ بَاشْ مَا يُخَرْجُوشْ عَلَى شَرَعِ مُوسَى، مَا لَكُمْ تَقَلَّقْتُو عَلَيَّ حَيْثُ شَفِيَتْ إِنْسَانُ كُلُّهُ نَهَارِ السَّبْتِ؟* 24 إِيوَا مَا تَبْدَأُوشْ تَحْكُمُو غَيْرِ مَنْ بَرًّا وَلَكِنْ حَكُمُو بِالْحَقِّ».

وَاشْ يَسُوعُ هُوَ الْمَسِيحُ؟

25 وَهُمْ يَكُولُو شَيْ وَحْدِينَ مِنْ سُكَانِ أُورُشَلِيمَ: «وَاشْ مَا شِي هَادَا هُوَ اللَّي كَيْقَلَّبُو عَلَيْهِ بَاشْ يَقْتُلُوهُ؟» 26 هَا هُوَ كَيْتَكَلَّمُ قُدَّامَ النَّاسِ وَمَا كَيْكُولُو لِيَهُ وَالْو! يَاكَمَا تَيَقْنُو الرُّؤْسَا دِ لِيَهُودِ

بَلِّي هَادَ الرَّاجِلُ هُوَ الْمَسِيحُ بِالصَّحْ؟²⁷ وَلَكِنْ هَادَا رَاهُ كَنْعَرَفُو مُنِينُ هُوَ، أَمَّا الْمَسِيحُ مَلِّي غَيْجِي مَا كَنْعَرَفُ حَدْ مُنِينُ هُوَ».

²⁸ وَكَأَلْ يَسُوعُ بَصُوتُ عَالِي وَهُوَ كَيْعَلْمُ فَبَيْتِ اللّهِ: «وَاشْ نْتَمَ بِالصَّحْ كَنْعَرَفُونِي وَكَنْعَرَفُو مُنِينُ أَنَا؟ رَانِي مَا جَيْتَشْ غَيْرُ مِنْ رَاسِي، هَادَاكَ اللَّي صَيْفَطْنِي رَاهُ هُوَ حَقُّ وَنْتَمَ مَا كَنْعَرَفُو هَشْ. ²⁹ وَلَكِنْ أَنَا كَنْعَرَفُهُ عَلَاحْقَاشْ جَيْتُ مِنْ عِنْدُهُ وَهُوَ اللَّي صَيْفَطْنِي». ³⁰ وَقَلْبُو لِيَهُودُ كَيْفَاشْ يَشَدُّوهُ، وَلَكِنْ حَتَّى شَيْ حَدْ مَا حَطُّ عَلَيْهِ يَدُهُ، حَيْثُ سَاعَتُهُ كَانَتْ بَاقِيَةً مَا جَاتْ. ³¹ وَآمَنُو بِيَهُ نَاسٌ كَتَارُ مِنْ الْجَمَاعَةِ وَكَأَلُو: «وَاشْ إِلا جَا الْمَسِيحُ غَادِي يَدِيرُ عَلَامَاتُ كَتَرُ مِنْ هَادِي اللَّي دَارُ هَادَ الرَّاجِلُ؟».

³² وَسَمَعُو الْفَرِيْسِيِّينَ الْجَمَاعَةَ ذُ النَّاسِ كَيْتَكَلَّمُو مَعَ بَعْضِيَّاتُهُمْ عَلَى يَسُوعَ بِهَادِ الْأُمُورِ، وَصَيْفَطُو هُمْ وَالرُّوسَا ذُ رَجَالِ الدِّينِ شَيْ حَرَسَ بَاشْ يَقْبَطُوهُ. ³³ وَكَأَلْ لِيَهُمْ يَسُوعُ: «أَنَا غَنْبَقِي مَعَاكُمْ غَيْرُ وَقْتُ قَلِيلٍ، وَمَنْ بَعْدُ غَنْمَشِي لَعِنْدُ هَادَاكَ اللَّي صَيْفَطْنِي. ³⁴ دِيكَ السَّاعَةَ غَادِي تَقْلَبُو عَلَيَّ، وَلَكِنْ مَا غَادِي شْ تَقْلَبُو عَلَيَّ، وَمَا تَقْدَرُوشْ تَجِيُو فِينِ غَادِي نَكُونُ». ³⁵ وَكَأَلُو لِيَهُودُ بَيْنَاتُهُمْ: «فِينِ مَعُولُ هَادَا يَمَشِي بَاشْ مَا نَلْقَاوْهَشْ؟ يَاكَمَا مَعُولُ يَمَشِي لَمْدُونِ الْيُونَانِيِّينَ وَيَعْلَمُ نَاسَهَا؟ ³⁶ أَشْ كَيْقَصِدُ بِهَادِشِي اللَّي كَيْكُولُ: غَتَقْلَبُو عَلَيَّ، وَلَكِنْ مَا غَتَقْلَبُو نِيَشْ، حَيْثُ مَا تَقْدَرُوشْ تَجِيُو فِينِ غَنكُونُ؟».

الْمَا الْحَيِّ

³⁷ وَفَالنَّهَارُ اللُّخْرُ، اللَّي هُوَ النَّهَارُ الْكَبِيرُ فَالْعِيدُ، وَقَفَ يَسُوعُ وَكَأَلْ بَصُوتُ عَالِي: «إِلا عَطَشْ شَيْ وَاحِدُ يُجِي لَعِنْدِي وَيَشْرَبْ. ³⁸ وَكَمَا كَأَلْ كِتَابُ اللّهِ: اللَّي آمَنُ بِيَّ، غَتَجْرِي مِنْ كَرَشُهُ وَيَدَانُ ذِيَالُ الْمَا الْحَيِّ». ³⁹ كَأَلْ يَسُوعُ هَادِشِي عَلَى الرُّوحِ اللَّي غَيَاخْدُوهُ هَادُوكَ اللَّي كَيَّامَنُو بِيَهُ. عَلَاحْقَاشْ فَدَاكَ الْوَقْتُ كَانَ الرُّوحُ الْقُدُسُ مَا زَالَ مَا تُعْطَاشْ حَيْثُ يَسُوعُ كَانَ مَا زَالَ مَا خَدَا الْعَزُّ.

40 وَشَيْ وَحْدَيْنِ مِنْ الْجَمَاعَةِ سَمِعُوا هَذَا الْكَلَامَ وَكَأَلُوا: «هَادَا فَالْحَقِيقَةُ هُوَ النَّبِيُّ». 41 وَكَأَلُوا وَحْدَيْنِ خَرِينِ: «رَاهُ هَادَا هُوَ الْمَسِيحُ!». 42 وَاشْرَأَ كَتَابَ اللَّهِ مَا كَالَشَّرُّ بَلِي الْمَسِيحُ غَيْجِي مِنْ تَرِيكَةِ دَاوُدَ وَمِنْ بَيْتِ لَحْمٍ، الدُّوَارِ اللَّيِّ كَانَ فِيهِ دَاوُدُ؟». 43 وَتَقَسَّمُوا النَّاسَ دِيَالَ الْجَمَاعَةِ فَرِيهِمْ بِسَبَابِ يَسُوعَ. 44 وَكَانُوا شَيْ وَحْدَيْنِ مِنْهُمْ بَاغِيَيْنِ يَتَقَبَطُونَ، وَلَكِنْ حَتَّى شَيْ وَاحِدٍ فِيهِمْ مَا حَطَّ عَلَيْهِ يَدُهُ. 45 وَمَلِّي رَجَعُوا الْحَرَسَ لَعِنْدَ الرَّؤَسَا دُ رَجَالَ الدِّينِ وَالْفَرِيْسِيِّينَ، سَوَّلُوهُمْ: «عَلَّاشَ مَا جَبْتُوهُمْ؟». 46 وَهُمْ يَجَاوِبُوا الْحَرَسَ: «عَمَّرَ شَيْ وَاحِدٌ مَا تَكَلَّمْتُ كَيْفَ كَيْتَكَلَّمْتُ هَادَا الرَّاجِلُ!». 47 وَرَدُّوا عَلَيْهِمُ الْفَرِيْسِيِّينَ وَكَأَلُوا: «يَا كَمَا حَتَّى نَتَمَّ خَرَجْتُمْ عَلَى الطَّرِيقِ؟» 48 وَاشْرَأَ كَايْنِ شَيْ وَاحِدٌ مِنَ الرَّؤَسَا وَلَا مِنَ الْفَرِيْسِيِّينَ اللَّيِّ آمَنَ بِيهِ؟ 49 وَلَكِنْ هَادَا الشَّعْبُ اللَّيِّ مَا كَيْفَهُمْ شَرَعَ، رَاهُ مَلْعُونٌ». 50 وَهُوَ يَكُولُ لِيَهُمْ نِيْقُودِيمُوسَ اللَّيِّ كَانَ جَا عِنْدَ يَسُوعَ، وَاللِّي هُوَ وَاحِدٌ مِنَ الْفَرِيْسِيِّينَ: * 51 «وَاشْرَأَ الشَّرَعَ دِيَالْنَا كَيْحَكَمَ عَلَى شَيْ وَاحِدٍ قَبْلَ مَا يَسْمَعُ مِنْهُ فَاللُّوْلُ وَيَعْرِفُ أَشْنُو دَارِ؟». 52 وَهُمْ يَجَاوِبُوهُ وَكَأَلُوا: «يَا كَمَا حَتَّى نَتَ مِنْ الْجَلِيلِ؟ قَلْبٌ وَشُوفَ وَاشْرَأَ عَمَّرَ شَيْ نَبِي جَا مِنْ الْجَلِيلِ؟». 53 وَمِنْ بَعْدُ، مَشَى كُلُّ وَاحِدٍ لِدَارِهِ.

الفصل الثامن

المرأة اللي تشدات وهي كتفسد

1 وَلَكِنْ يَسُوعَ مَشَى لَجَبَلِ الزَّيْتُونِ. 2 وَالْعَدُّ لِيهِ فَالصَّبَاحُ بُكْرِي رَجَعَ لِبَيْتِ اللَّهِ، وَجَاوُ لَعِنْدَهُ النَّاسُ كُلُّهُمْ وَكُلْسَ كَيْعَلْمُهُمْ. 3 وَجَاوُ لِيهِ الْعُلَمَاءُ دُ الشَّرَعَ وَالْفَرِيْسِيِّينَ وَاحِدٌ الْمُرَاةُ تَقَبَطَاتٌ وَهِيَ كَتَفْسَدُ، وَمَلِّي وَقَفُوهَا قُدَّامَ الْحَاضِرِينَ، 4 كَالُو لِيهِ: «آ الْمُعَلِّمُ، هَادَا الْمُرَاةُ رَاهَا تَقَبَطَاتٌ وَهِيَ كَتَفْسَدُ. 5 وَمُوسَى وَصَانَا فَالشَّرَعَ بَاشَ نَرَجْمُو بَحَالَ هَادِي، إِيوَا أَشْ كَتَكُولُ نَتَ؟». 6 كَالُو هَادَا الْكَلَامَ بَاشَ يَحْصَلُو يَسُوعَ وَيَلْقَاوُ عَلَيْهِ شَيْ تَهْمَةٌ. وَلَكِنْ

هُوَ تَحْنِي لَلتَحْتِ وَبَدَا كَيْكَتَبَ فَأَلَارْضُ بَصْبَعُهُ. ⁷ وَمَلِّي بَقَاو كَيْسَوْلُوهُ، وَقَفَ وَكَالَ لِيَهُمْ: «اللِّي مَا دَارَ فِيكُمْ حَتَّى شَي دَنْبَ، يُشِيرُ عَلَيْهَا بِحَجْرَةٍ هُوَ اللُّوْلُ». ⁸ وَهُوَ يُتَحْنِي تَانِي لَلتَحْتِ وَبَدَا كَيْكَتَبَ فَأَلَارْضُ. ⁹ وَمَلِّي سَمَعُو هَادَ الْكَلَامَ، خَرَجُو كُلَّهُمْ وَاحِدَ بَوَاحِدَ، وَالشُّيُوخَ هَمَّ اللُّوْلِينَ، وَبَقَى يَسُوعَ بُوْحُدَهُ وَالْمَرَاةَ وَاقْفَةَ فَالْوَسْطَ. ¹⁰ وَمَلِّي وَقَفَ يَسُوعَ، كَالَ لِيَهَا: «آ الْمَرَاةَ، فِينِ هُمْ؟ وَاشْ حَتَّى وَاحِدَ مِنْهُمْ مَا حَكَمَ عَلَيْكَ؟». ¹¹ وَهِيَ تَكُولُ لِيَهْ: «حَتَّى حَدَّ آ سِيدِي!». وَكَالَ لِيَهَا يَسُوعَ: «حَتَّى أَنَا مَا غَنَحَكَمَشْ عَلَيْكَ! سِيرِي بَحَالِكَ، وَمَنْ دَابَا عَمْرُكَ مَا تَعَاوِدِي تَدْنِي!».

يَسُوعَ هُوَ النُّورُ دِيَالِ الدُّنْيَا

¹² وَعَاوَدُ تَكَلَّمَ مَعَاهُمْ يَسُوعَ وَكَالَ: «أَنَا هُوَ النُّورُ دِيَالِ الدُّنْيَا. اللِّي تَبْعَنِي عَمْرُهُ مَا غِيْمَشِي فَالضَّلَامَ، وَلَكِنْ غَادِي يُكُونُ عِنْدَهُ النُّورُ دِيَالِ الْحَيَاةِ». * ¹³ وَهُمْ يَكُولُو لِيَهْ الْفُرِّيْسِيِّنَ: «نَتَ دَابَا كَنْشَهْدَ لِرَاسِكَ، وَالشُّهَادَةَ دِيَالِكَ مَاشِي صَحِيحَةَ». * ¹⁴ وَجَاوَبُهُمْ يَسُوعَ وَكَالَ لِيَهُمْ: «وَإِذَا كَنْشَهْدَ لِرَاسِي، رَاهْ شَهَادَتِي صَحِيحَةَ، عَلَاحَقَاشْ أَنَا كَنْعَرَفْ مَنِينِ جِيْتِ وَفِينِ غَادِي. وَلَكِنْ نَتَمَ مَا كَنْعَرَفُو لَّا مَنِينِ جِيْتِ وَلَا فِينِ غَادِي. ¹⁵ نَتَمَ كَنْحَكَمُو كَمَا كَيْحَكَمَ بِنَادَمَ، وَلَكِنْ أَنَا مَا كَنْحَكَمَ عَلَي حَدَّ. ¹⁶ وَإِلَّا كَنْتَ كَنْحَكَمَ، رَاهْ حَكَامِي حَقَّ، حِيْتِ أَنَا مَاشِي بُوْحُدِي، وَلَكِنْ مَعَايَ الْآبِ اللِّي صِيْفُطَنِي. ¹⁷ وَمَكْتُوبَ فَالشَّرْعَ دِيَالِكُمْ بَلِّي الشُّهَادَةَ دِيَالِ جُوجِ ذِ النَّاسِ صَحِيحَةَ. ¹⁸ أَنَا كَنْشَهْدَ لِرَاسِي وَكَيْشَهْدَ لِيِ الْآبِ اللِّي صِيْفُطَنِي». ¹⁹ وَهُمْ يَسْأَلُوهُ: «فِينِ هُوَ بَاكَ؟». وَجَاوَبُهُمْ يَسُوعَ: «مَا كَنْعَرَفُونِي لَّا أَنَا وَلَا بَا. وَكُونُ عَرَفْتُونِي، كُونُ عَرَفْتُو بَا حَتَّى هُوَ».

²⁰ هَادَ الْكَلَامَ كَالَهُ يَسُوعَ مَلِّي كَانَ حَدَا الصَّنْدُوقَ اللِّي كَيْحَطُو فِيهِ التَّقْدِمَاتِ وَهُوَ كَيْعَلَمُ فَبِيْتِ اللّهِ. وَمَا قَبْطُهُ حَتَّى حَدَّ عَلَاحَقَاشْ سَاعَتُهُ كَانَتْ مَازَالَ مَا جَاتِ.

يَسُوعُ كَيْبَنَّهُ لِيَهُودَ

21 وَزَادَ كَثَالَ لِيَهُمَ يَسُوعُ: «هَانِي غَنَمِي فِحَالِي وَغَتَقَلْبُو عَلَيَّ، وَلَكِنْ غَتَمُوتُو وَنْتَمَ فِدُنُوبِكُمْ. وَمَا تَقْدَرُوشْ تَمَشِيُو فِيْنِ أَنَا غَنَمِي». 22 وَكَأَلُو لِيَهُودَ: «يَاكَمَا بُعَا يُقْتَلُ رَاسُهُ وَدَاكْشِي عَلَاشْ كَيْكُولُ: مَا تَقْدَرُوشْ تَمَشِيُو فِيْنِ أَنَا غَنَمِي». 23 وَكَأَلْ لِيَهُمَ يَسُوعُ: «نْتَمَ مِنْ لُتْحَتْ، وَلَكِنْ أَنَا مِنْ لُفُوقْ. نْتَمَ مِنْ هَادِ الدُّنْيَا، وَلَكِنْ أَنَا مَاشِي مِنْهَا. 24 عَلَي دَاكْشِي كَلْتْ لِيَكُمْ: غَادِي تَمُوتُو فِدُنُوبِكُمْ، حَيْتْ إِلا مَا آمَنُوشْ بَلِّي أَنَا هُو، غَادِي تَمُوتُو فِدُنُوبِكُمْ». 25 وَهُمْ يَسْأَلُوهُ: «شَكُونْ نَتَ؟». وَرَدَّ عَلَيْهِمَ يَسُوعُ وَكَأَلْ: «رَانِي خَبْرَتِكُمْ مِنْ اللُّوْلُ. 26 عِنْدِي بَزَافْ دُ الْأُمُورْ نَكُولُهَا وَنَحْكَمْ بِيهَا عَلَيْكُمْ. وَلَكِنْ هَادَاكُ اللَّي صِيْفَطْنِي رَاهْ صَادَقْ، وَاللِّي سَمَعَتْ مِنْهُ كَنَكُولُهُ فَهَادِ الدُّنْيَا». 27 وَلَكِنْ مَا فَهَمُوشْ بَلِّي يَسُوعُ كَيْتَكَلَّمْ لِيَهُمَ عَلَي الْآبِ، 28 وَكَأَلْ لِيَهُمَ يَسُوعُ: «مَلِّي تَعَلَّقُو وَلَدْ الْإِنْسَانَ عَلَي الصَّلِيْبِ غَادِي تُعَرَفُو دِيكُ السَّاعَةِ بَلِّي أَنَا هُو، وَبَلِّي مَا كَنْدِيرْشْ شِي حَاجَةَ مِنْ رَاسِي، وَمَا كَنَكُولُ غَيْرَ اللَّي عِلْمَنِي الْآبِ. 29 وَهَادَاكُ اللَّي صِيْفَطْنِي هُو مَعَايَ وَمَا خَلَانِيشْ بُوْحَدِي، حَيْتْ دِيمَا كَنْدِيرْ دَاكْشِي اللَّي كَيْفَرُّهُ». 30 وَمَلِّي كَانَ يَسُوعُ كَيْكُولُ هَادِ الْكَلَامِ، آمَنُو بِيهِ بَزَافْ دُ النَّاسِ.

الْحَقُّ غَيْحَرَّرَكُمُ

31 وَكَأَلْ يَسُوعُ لِيَهُودَ اللَّي آمَنُو بِيهِ: «إِلا بُقِيْتُو تَابِتِيْنِ فِكَلَامِي، غَتُولِيُو تَلَامِدِي بِالصَّحِّ: 32 هَكَأَ غَتَعَرَفُو الْحَقُّ، وَالْحَقُّ هُو اللَّي غَيْحَرَّرَكُمُ». 33 وَجَاوَبُوهُ: «رَاهْ حَنَا وَوَلَادِ إِبْرَاهِيمَ، عَمْرَنَا مَا كَنَّا عِبِيدَ لِحَدِّ! إِيَا كَيْفَاشْ كَتَكُولُ لِينَا نَتَ: غَتَحَرَّرُو؟». * 34 وَجَاوَبُهُمَ يَسُوعُ وَكَأَلْ: «نَكُولُ لِيَكُمُ الْحَقُّ: رَاهِ اللَّي دَارِ الدَّنْبِ كَيْكُونُ عِبْدَ لِدَّنْبِ، 35 وَالْعَبْدُ مَا كَيْسَكُنْشْ فِدَارِ سِيْدِهِ عَلَي الدَّوَامِ وَلَكِنْ الْوَلْدُ هُو اللَّي كَيْسَكُنْ فِيهَا دِيمَا. 36 وَإِلا حَرَّرَكُمُ الْوَلْدُ، غَادِي تُحَرَّرُو بِالصَّحِّ. 37 أَنَا كَنْعَرَفْ بَلِّي نْتَمَ وَوَلَادِ إِبْرَاهِيمَ، وَلَكِنْ كَتَقَلْبُو بَاشْ تَقْتُلُونِي حَيْتْ كَلَامِي

مَا كَيْدْخَلْشْ لِقُلُوبِكُمْ. 38 أَنَا كَيْتَكَلَّمْ عَلَى دَاكْشِي اللَّي شَفْتْ عِنْدَ بَا، وَنْتَمَ كَتْدِيرُو بَدَاكْشِي اللَّي سَمَعْتُو مِنْ بَاكُمُ». 39 وَرَدُّو عَلَيْهِ وَكَأَلُو: «بَانَا هُوَ إِبْرَاهِيمُ». وَكَأَلْ لِيَهُمْ يَسُوعُ: «كُونْ كَنْتُو وُلَادَ إِبْرَاهِيمُ، كُونْ رَاكُمُ كَتْدِيرُو بِالْأُمُورِ اللَّي دَارَهَا إِبْرَاهِيمُ. 40 وَلَكِنْ دَابَا نْتَمَ كَتَقَلَّبُو بَاشْ تَقْتَلُونِي، وَآخَا أَنَا كَلْتْ لِيَكُمُ الْحَقُّ اللَّي سَمَعْتُهُ مِنْ اللَّهِ، وَرَاهُ إِبْرَاهِيمُ مَا دَارْشْ هَادْشِي. 41 نْتَمَ كَتْدِيرُو بِأَعْمَالِ بَاكُمُ». وَهُمْ يَكُولُو لِيَهُ: «حَنَا مَاشِي وُلَادُ الْفُسَادِ، عِنْدَنَا بَانَا وَآخُدْ هُوَ اللَّهُ!». 42 وَكَأَلْ لِيَهُمْ يَسُوعُ: «كُونْ كَانَ اللَّهُ هُوَ بَاكُمُ غَادِي تَبْغِيُونِي، حَيْثُ أَنَا مِنْ عِنْدُ اللَّهِ خَرَجْتُ وَجِيتُ، وَالْمَجِي دِيَالِي مَا كَانْشْ مِنْ رَاسِي وَلَكِنْ هُوَ اللَّي صِيْفُطِي. 43 عَلَاشْ مَا كَتَفْهَمُوشْ هَضْرَتِي؟ عَلَاحْقَاشْ مَا كَتَقَدْرُوشْ تَسْمَعُو كَلَامِي. 44 نْتَمَ رَاكُمُ وُلَادُ بَاكُمُ إِبْلِيسْ، وَكَتَبْغِيُو تَدِيرُو دَاكْشِي اللَّي كَيْبْغِي بَاكُمُ. هَادَاكَ رَاهُ كَانَ قِتَالُ مِنَ اللُّوْلُ، وَعَمْرُهُ مَا تَبْتُ فَالْحَقُّ، حَيْثُ مَا فِيهَشْ الْحَقُّ، وَمَلِّي كَيْكَدْبُ، رَاهُ مَا كَيْتَكَلَّمْ غَيْرُ بَلِّي فَقَلْبُهُ، حَيْثُ هُوَ كَدَابُ وَبَاتُ الْكُدُوبِ. 45 أَمَّا أَنَا حَيْثُ كَنْكُولُ الْحَقُّ، مَا كَتِيْفُوشْ بِي. 46 شَكُونُ فِيكُمُ اللَّي يُقَدَّرُ يَنْبَتُ عَلَيَّ شَيْ دَنْبُ؟ وَإِلَّا كَنْتُ كَنْكُولُ الْحَقُّ، عَلَاشْ مَا كَتِيْفُوشْ بِي؟ 47 اللَّي مِنْ اللَّهِ رَاهُ كَيْسَمَعْ لِكَلَامِ اللَّهِ، أَمَّا نْتَمَ مَا كَتَسْمَعُوشْ لِكَلَامِ اللَّهِ، عَلَاحْقَاشْ رَاكُمُ مَاشِي مِنْ اللَّهِ».

48 وَكَأَلُو لِيَهُودُ: «وَاشْ كَلَامْنَا مَاشِي صَحِيحْ مَلِّي كَلْنَا بَلِّي نَتَ سَامِرِي وَفِيكَ جَنْ؟». 49 وَجَاوَبُهُمْ يَسُوعُ وَكَأَلْ: «أَنَا مَا فِيَّ حَتَّى شَيْ جَنْ، وَلَكِنْ كَنْعَطِي الْعَزُّ لَبَا، وَنْتَمَ كَتَحْتَقِرُونِي. 50 أَنَا مَا كَنْطَلَبْشُ الْعَزُّ لِرَاسِي، وَلَكِنْ كَايْنُ اللَّي يُطَلِبُهُ لِيَّ وَهُوَ اللَّي كَيْحَكَمُ. 51 نَكُولُ لِيَكُمُ الْحَقُّ: اللَّي كَيْدِيرُ بِنُكَلَامِي عَمْرُهُ مَا غَيْشُوفُ الْمُوتِ». 52 وَكَأَلُو لِيَهُودُ: «دَابَا تَأَكَّدْنَا بَلِّي فِيكَ شَيْ جَنْ. حَيْثُ مَاتَ إِبْرَاهِيمُ وَمَاتُوا الْأَنْبِيَا، وَنَتَ كَتَكُولُ: اللَّي كَيْدِيرُ بِنُكَلَامِكَ عَمْرُهُ مَا غَيْدُوقُ الْمُوتِ. 53 وَاشْ نَتَ حَسَنُ مِنْ بَانَا إِبْرَاهِيمُ اللَّي مَاتَ؟ رَاهُ الْأَنْبِيَا بَرَّاسُهُمْ مَاتُو، إِيوَا شَكُونُ كَتَحَسَبُ رَاسِكَ؟». 54 وَرَدُّ عَلَيْهِمْ يَسُوعُ وَكَأَلْ: «إِلَّا كَنْتُ كَنْعَطِي الْعَزُّ لِرَاسِي، رَاهُ الْعَزُّ دِيَالِي مَا عِنْدُهُ قِيمَةُ. وَلَكِنْ بَا هُوَ اللَّي كَيْعَطِينِي الْعَزُّ وَهُوَ اللَّي كَتَكُولُو عَلَيْهِ الْإِهْنَا، 55 وَنْتَمَ مَا كَتَعْرِفُوشْ، أَمَّا أَنَا كَنْعَرَفُهُ. حَتَّى إِيَّا كَلْتُ مَا

كَنَعَرَفُوشْ، رَاهُ غَادِي نَكُونُ كَدَّابْ بَحَالِكُمْ، وَلَكِنْ أَنَا كَنَعَرَفُهُ وَكَنَدِيرُ بَكَلَامُهُ. ⁵⁶ بَاكُمُ
إِبْرَاهِيمَ بِالْفَرَحَةِ كَانَ كَيْتَمَنِّي يُشُوفُ نَهَارَ الْمَجِي دِيَالِي، وَشَافُهُ وَكَانَ فَرْحَانًا. ⁵⁷ وَكَالُو
لِيَه لِيَهُودَ: «مَا عِنْدَكَ حَتَّى خَمْسِينَ عَامَ فَالْعَمَرُ، وَشَفْتِي إِبْرَاهِيمَ؟». ⁵⁸ وَجَاوِبُهُمْ يَسُوعُ
وَكَالَ: «نُكُولُ لِيَكُمُ الْحَقُّ: رَاهُ قَبْلَ مَا يُكُونُ إِبْرَاهِيمَ، أَنَا كُنْتُ». ⁵⁹ وَهُمْ يَهْزُؤُ الْحَجَرَ بَاشْ
يُرْجِمُوهُ، وَلَكِنْ يَسُوعُ تَخَبَّى وَخَرَجَ مِنْ بَيْتِ اللَّهِ.

الفصل التاسع

يَسُوعُ كَيْشَافِي وَاحِدَ الرَّاجِلِ عَمَى

9 ¹ وَمَلِّي كَانَ يَسُوعُ غَادِي، شَافَ وَاحِدَ الرَّاجِلِ، مَلِّي تُولَدَ وَهُوَ عَمَى. ² وَسَوَّلُوهُ
التَّلَامُدُ دِيَاوُلُهُ وَكَالُو لِيَه: «آ سِيدِي، شَكُونُ اللَّي دَنْبَ، وَاشْ هَادَ الرَّاجِلِ وَلَا وَالِدِيَه
حَتَّى تَزَادَ عَمَى؟». ³ وَجَاوِبُهُمْ يَسُوعُ: «رَاهُ مَا دَنْبَ لَا هُوَ وَلَا وَالِدِيَه، وَلَكِنْ وَقَعَ لِيَه دَاكْشِي
غَيْرَ بَاشْ تَبَانُ أَعْمَالِ اللَّهِ فِيَه. ⁴ رَاهُ خَاصَّنَا نَدِيرُو الْأَعْمَالِ دِيَالِ هَادَاكَ اللَّي صِيْفَطْنِي مَا
حَدُّ بَاقِي النَّهَارِ، مَلِّي غَيْجِي اللَّيْلَ حَتَّى حَدُّ مَا غَيْقَدَرُ يُخَدَمُ. ⁵ مَا حَدَّنِي فَالِدُنِّيَا، أَنَا هُوَ
نُورُ الدُّنْيَا». *

⁶ وَمَنْ بَعْدَمَا كَالُ يَسُوعُ هَادَ الْكَلَامَ، ذَفَلَ فَالْتَرَابَ، وَصَايَبَ مِنْ الدَّفَالِ شَوِيَّةَ ذُ الْغَيْسِنِ
وَحَطَّهُ عَلَى عَيْنِي الرَّاجِلِ. ⁷ وَكَالَ لِيَه: «سِيرْ غَسَلْ فُضَايَةَ سِلْوَامَ» -وَالْمَعْنَى دِيَالِ سِلْوَامَ
هُوَ الْمُرْسُولُ-. وَمَشَى وَغَسَلَ، وَرَجَعَ وَهُوَ كَيْشُوفُ.

⁸ وَالْجِيرَانُ وَالنَّاسُ اللَّي كَانُوا كَيْشُوفُوهُ مِنْ قَبْلِ كَيْسَعِي، بَدَاوُ كَيْسَوَّلُو رَاسَهُمْ وَكَيْكُولُو:
«وَاشْ هَادَ الرَّاجِلِ مَا شِي هُوَ اللَّي كَانَ كَيْكَلَسَ وَكَيْسَعِي؟». ⁹ وَكَالُو شِي وَحْدِينَ: «رَاهُ
هُوَ هَادَا!»، وَوَحْدِينَ خَرِينِ كَالُو: «لَا، رَاهُ غَيْرَ كَيْشَبَهَ لِيَه!». وَلَكِنْ هُوَ كَالُ: «رَاهُ أَنَا
هُوَ!». ¹⁰ وَهُمْ يَسَوَّلُوهُ: «كَيْفَاشْ تَحَلُّو لِيَكْ عَيْنِيكَ؟». ¹¹ وَجَاوِبُهُمْ: «وَاحِدَ الرَّاجِلِ سَمِيَّتُهُ

يَسُوعُ صَائِبٌ شَوِيَّةٌ ذِيَالُ الْغَيْسِ وَدَارُهُ عَلَى عَيْنِي وَكَأَلٌ لِي: سِيرٌ لُضَايَةَ سِلْوَامٍ وَغَسَلَ. وَأَنَا نَمَشِي وَغَسَلْتُ وَوَلَّيْتُ كَنْشُوفَ». 12 وَسَوَّلُوهُ: «وَفِينُ هُوَ هَذَا الرَّاجِلُ؟». كَأَلٌ لِيهِمْ: «مَا عَرَفْتَشْ!».

13 وَدَاوُ الرَّاجِلُ اللَّيِّ كَانَ عَمَى عِنْدَ الْفَرِيْسِيِّينَ، 14 وَكَانَ دَاكُ النَّهَارِ نَهَارَ السَّبْتِ فَاشْ صَائِبٌ يَسُوعُ الْغَيْسِ وَحَلَّ عَيْنِي الْعَمَى. 15 وَسَوَّلُوهُ الْفَرِيْسِيِّينَ حَتَّى هُمْ كَيْفَاشْ وُلِّيَ كَيْشُوفٌ، وَكَأَلٌ لِيهِمْ: «حَطُّ شَوِيَّةٌ ذِيَالُ الْغَيْسِ عَلَى عَيْنِي وَغَسَلْتُ، وَوَلَّيْتُ كَنْشُوفَ». 16 وَكَأَلُو شَيْ وَوَحْدِينَ مِنَ الْفَرِيْسِيِّينَ: «مَا يُمْكَنْشُ يَكُونُ هَذَا الرَّاجِلُ مِنَ اللَّهِ، عَلَا حَقَّاشْ مَا كَيْدِيرْشُ بِالْوَصِيَّةِ ذِيَالُ نَهَارِ السَّبْتِ». وَكَأَلُو وَوَحْدِينَ خَرِينِ: «كَيْفَاشْ يُقَدَّرُ وَاحِدٌ مُدْنِبٌ يَدِيرُ بِحَالِ هَذَا الْعَلَامَاتِ؟». وَكَأَلُو مَا مَتَافَقِينَشْ فَهَضَرْتُهُمْ. 17 وَعَاوَدُوا سَوَّلُوا الرَّاجِلُ اللَّيِّ كَانَ عَمَى: «وَنْتَ آشْ كَتَكُولُ عَلَيْهِ حَيْثُ حَلَّ لِيكَ عَيْنِيكَ؟»، وَهُوَ يَجَاوِبُهُمْ: «رَاهُ هُوَ نَبِيٌّ!». 18 وَمَا تَاقُوشْ لِيَهُودٌ بَلِّي هُوَ كَانَ عَمَى وَوُلِّيَ كَيْشُوفٌ حَتَّى عَيْطُو عَلَى وَالِدِيهِ، 19 وَسَوَّلُوهُمْ وَكَأَلُو: «وَاشْ هَادَا وَلَدُكُمْ اللَّيِّ كَتَكُولُو تُولَدُ عَمَى؟ إِيوَا كَيْفَاشْ كَيْشُوفٌ دَابَا؟». 20 وَجَاوِبُوهُمْ وَالِدِيهِ: «حَنَا كَنْعَرَفُو بَلِّي هَادَا وَلَدَنَا وَبَلِّي تُولَدُ عَمَى. 21 وَلَكِنْ مَا كَنْعَرَفُوشْ كَيْفَاشْ وُلِّيَ كَيْشُوفٌ دَابَا، وَمَا كَنْعَرَفُوشْ شَكُونُ اللَّيِّ حَلَّ لِيهِ عَيْنِيهِ. رَاهُ هُوَ كَبِيرٌ فَالْعَمَرُ، سَوَّلُوهُ وَرَاهُ هُوَ يَجَاوِبُكُمْ عَلَى رَاسِهِ». 22 كَأَلُو وَالِدِينَ الرَّاجِلِ هَذَا الْكَلَامَ، عَلَا حَقَّاشْ كَانُوا خَائِفِينَ مِنَ لِيَهُودِ. حَيْثُ لِيَهُودٌ كَانُوا تَافَقُوا بَيْنَاتُهُمْ مِنْ قَبْلِ بَاشِ اللَّيِّ عَتَرَفَ بِالْمَسِيحِ، يُجَرِّيُو عَلَيْهِ مِنَ دَارِ الصَّلَاةِ. 23 دَاكَشِي عَلَاشْ كَأَلُو وَالِدِيهِ: «رَاهُ هُوَ كَبِيرٌ فَالْعَمَرُ، سَوَّلُوهُ!».

24 وَعَيْطُو مَرَّةً خَرَى عَلَى الرَّاجِلِ اللَّيِّ كَانَ عَمَى وَكَأَلُو لِيهِ: «عَطِي الْعَزُّلَّهُ، حَنَا رَاهُ كَنْعَرَفُو بَلِّي هَذَا الرَّاجِلُ مُدْنِبٌ». 25 وَجَاوِبُهُمْ: «وَاشْ هَادَاكَ الرَّاجِلُ مُدْنِبٌ؟ مَا كَنْعَرَفَشْ! حَاجَةٌ وَوَحْدَةَ اللَّيِّ كَنْعَرَفْ: كَنْتَ عَمَى، وَدَابَا وَوَلَّيْتُ كَنْشُوفَ!». 26 وَهُمْ يَكُولُو لِيهِ تَانِي: «أَشْنُو دَارَ لِيكَ؟ كَيْفَاشْ حَلَّ لِيكَ عَيْنِيكَ؟». 27 وَرَدُّ عَلَيْهِمْ: «رَانِي كَلْتُ لِيكُمْ وَمَا سَمَعْتُونِيَشْ! عَلَاشْ بُغِيْتُو تَسْمَعُو الْهَضْرَةَ مَرَّةً خَرَى؟ يَا كَمَا بُغِيْتُو حَتَّى نَتَمَّ تَوْلِيُو تَلَامُدُهُ؟». 28 وَهُمْ يَسْبُوهُ وَكَأَلُو: «نَتَ هُوَ التَّلْمِيدُ ذِيَالَهُ، أَمَّا حَنَا رَاهُ تَلَامُدُ مُوسَى. 29 وَكَنْعَرَفُو بَلِّي مُوسَى تَكَلَّمْ مَعَاهُ

اللَّهِ، وَلَكِنْ هَذَا الرَّاجِلُ مَا كُنَّ عَرَفُوشُ مَنِينٌ هُوَ!». ³⁰ وَجَاوَبَ الرَّاجِلُ وَكَأَلْ لِيهِمْ: «إِيوَا رَاهُ الْعَجَبُ هَادَا! مَا كُنَّ عَرَفُوشُ مَنِينٌ هُوَ وَآخَا حَلُّ لِي عَيْنِي! ³¹ حَنَا كُنَّ عَرَفُوشُ بَلِي اللَّهِ مَا كُنَّ سَمَعُوشُ لِلْمُدْنِينِ، وَلَكِنْ كُنَّ سَمَعُوشُ لِي كُنَّ تَقِيهِ وَكُنَّ يَدِيرُ مُرَادُهُ. ³² وَمَنْ قَدِيمُ الزَّمَانِ عَمَرْنَا مَا سَمَعْنَا بَلِي شَيْ وَاحِدٌ حَلُّ عَيْنِي شَيْ وَاحِدٌ تُولَدُ عَمَى. ³³ كُونُ مَا كَانَتْ هَذَا الرَّاجِلُ مِنْ اللَّهِ، كُونُ مَا قَدَرُ يَدِيرُ وَالْو». ³⁴ وَجَاوَبُوهُ وَكَأَلُو: «نَتَ كُلُّكَ تُولَدْتِي فَالِدُنُوبِ، وَكُنَّ عَلَّمْنَا!». وَهُمْ يَجْرِيُو عَلَيْهِ.

³⁵ وَسَمَعُ يَسُوعُ بَلِي الْفَرِيسِيِّينَ جَرَاوُ عَلَى الرَّاجِلِ الْعَمَى، وَمَلِي لِقَاهُ يَسُوعُ كَأَلْ لِيهِ: «وَاشْ كَتَامَنْ بُولَدُ الْإِنْسَانُ؟». ³⁶ وَجَاوَبَ ذَاكَ الرَّاجِلُ وَكَأَلْ: «شَكُونُ هُوَ آ سِيدِي بَاشْ نَامَنْ بِيهِ؟». ³⁷ وَكَأَلْ لِيهِ يَسُوعُ: «اللِّي شَفْتِيهِ! وَاللِّي كُنَّ تَكَلَّمْ مَعَاكَ دَابَا، رَاهُ هُوَ هَادَاكَ!». ³⁸ وَهُوَ يَكُولُ الرَّاجِلُ: «كَنَامَنْ آ سِيدِي!». وَسَجَدَ لِيهِ. ³⁹ وَكَأَلْ يَسُوعُ: «جِيَتْ لِلنَّاسِ دِيَالُ هَذَا الدُّنْيَا بَاشْ نَبِينُ دُنُوبُهُمْ: بَاشْ الْعَمِينِ يُولُو كُنَّ شُوفُو، وَاللِّي كُنَّ شُوفُو يُولُو عَمِينِ». ⁴⁰ وَسَمَعُوشُ شَيْ وَحْدِينَ مِنْ الْفَرِيسِيِّينَ اللَّي كَانُوا مَعَاهُ تَمَّ هَذَا الْكَلَامُ وَكَأَلُو لِيهِ: «يَا كَمَا حَتَّى حَنَا عَمِينِ؟». ⁴¹ وَكَأَلْ لِيهِمْ يَسُوعُ: «كُونُ كُنْتُو عَمِينِ كُونُ كَاغُ مَا كَانُوا فِيكُمْ الدُّنُوبِ، وَلَكِنْ نَتَمَّ دَابَا كَتَكُولُو بَلِي كَتَشُوفُو، دَاكَشِي عَلَاشْ دُنُوبِكُمْ بَاقِينِ فِيكُمْ».

الفصل العاشر

يَسُوعُ هُوَ الْبَابُ

10 ¹ «نَكُولُ لِيكُمْ الْحَقُّ: رَاهُ اللَّي مَا كُنَّ دَخَلْشُ لِلزَّرِيَّةِ دُ الْخَرْفَانِ مِنْ الْبَابِ، وَلَكِنْ كُنَّ طَلَعُ لِيهَا مِنْ مَوْضِعِ آخَرِ، هَادَاكَ رَاهُ سَرَّاقُ وَشَفَّارُ. ² وَاللِّي كُنَّ دَخَلْ مِنْ الْبَابِ رَاهُ هُوَ السَّرَّاقُ دِيَالُ الْخَرْفَانِ. ³ هَادَا لَمَنْ كُنَّ حَلَّ الْعَسَّاسِ الْبَابِ، وَالْخَرْفَانِ كُنَّ سَمَعُوشُ الصُّوتِ دِيَالِهِ، وَكُنَّ عَيْطُ عَلَى الْخَرْفَانِ دِيَالِهِ بَسْمِيَّاتُهُمْ وَكُنَّ خَرَجُهُمْ. ⁴ وَمَلِي كُنَّ خَرَجُ كَاغُ الْخَرْفَانِ دِيَالِهِ، كُنَّ مَشِي قَدَامُهُمْ وَهُمْ كُنَّ تَبْعُوهُ، عَلَاحَقَّاشْ كُنَّ عَرَفُوشُ صُوتِهِ. ⁵ وَمَا عَمَرُهُمْ عُنَّ تَبْعُو الْبِرَّانِي

وَلَكِنْ غَيَّرَبُو مِنْهُ، حَيْثُ مَا كَيَعْرَفُوشِ الصُّوتِ دُ الْبَرَّائِيَّيْنِ». 6 كَالِ لِيَهُمْ يَسُوعُ هَادُ الْمَتَالِ،
وَلَكِنْ هُمْ مَا فَهْمُوشِ آشْ كَانَ كَيَكُولُ.

7 وَكَأَلِ لِيَهُمْ يَسُوعُ تَانِي: «نُكُولُ لِيَكُمُ الْحَقُّ: رَاهُ أَنَا هُوَ بَابُ الْخَرْفَانِ. 8 كَتَاغُ هَادُوكُ
اللي جَاوُ قَبْلُ مِنِّي رَاهُمْ سَرَّاقَا وَشَفَّارَا، وَلَكِنْ الْخَرْفَانُ مَا سَمْعُوشِ لِيَهُمْ. 9 أَنَا هُوَ الْبَابُ، إِلا
دَخَلَ مِنِّي شَيْ وَاحِدٌ، غَيَّنَجَا وَغَيَّدَخَلَ وَغَيَّخَرَجَ وَغَيَّلَقَا فَيَنْ يَسْرَحُ. 10 الشَّفَّارُ مَا كَيَجِي غَيْرُ
بَاشْ يَسْرَقُ وَيُقْتَلُ وَيُخْرَبُ، وَلَكِنْ أَنَا جَيْتُ بَاشْ تُكُونُ عِنْدَهُمْ حَيَاةً، حَيَاةً فَايْضَةً بِالْخَيْرِ».

يَسُوعُ هُوَ الرَّاعِي الْمَزِيَانُ

11 «أَنَا هُوَ الرَّاعِي الْمَزِيَانُ، وَالرَّاعِي الْمَزِيَانُ كَيُوهَبُ حَيَاتُهُ عَلَى قَبْلِ الْخَرْفَانِ. 12 وَلَكِنْ
الْخُدَّامُ اللي مَكْرِي وَمَاشِي هُوَ الرَّاعِي وَالْخَرْفَانُ مَاشِي دِيَالَهُ، غَيْرُ كَيَشُوفُ الدَّيْبُ جَائِي
كَيَسْمَحُ فَالْخَرْفَانُ وَكَيَهْرَبُ، وَهَكَأ كَيَخَطَفُ الدَّيْبُ الْخَرْفَانُ وَكَيَشْتَتُهُمْ. 13 الْخُدَّامُ الْمَكْرِي
كَيَهْرَبُ حَيْثُ هُوَ غَيْرُ مَكْرِي، وَمَا كَيَدِّيَهَاشُ فَالْخَرْفَانِ. 14 أَنَا هُوَ الرَّاعِي الْمَزِيَانُ، وَكَنَعْرِفُ
خَرْفَانِي وَخَرْفَانِي كَيَعْرِفُونِي، 15 كَمَا الْآبُ كَيَعْرِفَنِي وَأَنَا كَنَعْرِفُ الْآبَ. وَأَنَا كَنُوهَبُ حَيَاتِي
عَلَى قَبْلِ خَرْفَانِي. 16 وَعِنْدِي خَرْفَانُ خَرِينُ مَا هُمَاشُ مِنْ هَادُ الزُّرِّيَّةِ، خَاصَّنِي نَجِيئُهُمْ حَتَّى
هُمْ وَغَيَسَمْعُو صُوتِي، وَغَيُولِيو قُطْعَةَ وَحْدَةَ عِنْدَهَا رَاعِي وَاحِدٌ. 17 عَلَى هَادُشِي كَيَبْغِينِي
الْآبُ، عَلَاحَقَّاشُ كَنُوهَبُ حَيَاتِي بَاشْ نُرْجِعُهَا تَانِي. 18 حَتَّى شَيْ وَاحِدٌ مَا كَيَاخُذَهَا مِنِّي،
وَلَكِنْ كَنُوهَبُهَا بِخَاطِرِي حَيْثُ عِنْدِي السُّلْطَةُ بَاشْ نُوهَبُهَا وَعِنْدِي السُّلْطَةُ بَاشْ نُرْجِعُهَا.
وَالْآبُ هُوَ اللي عَطَانِي هَادُ الْوَصِيَّةِ».

19 وَمَا تَافَقُوشِ لِيَهُودُ تَانِي فَهَضَرْتُهُمْ عَلَى قَبْلِ هَادُ الْكَلَامِ، 20 وَبَرَّافُ مِنْهُمْ كَالُو: «رَاهُ
سَاكْنُهُ شَيْ جَنُّ، وَغَيْرُ كَيَخْرَفُ. عَلَاشُ كَتَسَمْعُو لِيَهُ؟». 21 وَكَأَلُو وَحْدِينُ خَرِينُ: «هَادَا
مَاشِي كَلَامُ دِيَالِ وَاحِدٍ سَاكْنُهُ جَنُّ، وَاشْ اللي سَاكْنُهُ شَيْ جَنُّ غَيَقْدَرُ يَحَلُّ عَيْنِينِ الْعَمِيَّيْنِ؟».

لِيَهُودَ مَا قَبَلُوشَ يَأْمَنُ الْمَسِيحَ

22 وَفَالْوَقْتُ دِيَالَ الشُّتْوَا، كَانَ فَاوْرَشَلِيمَ عِيدَ التَّجْدِيدِ. 23 وَكَانَ يَسُوعُ كَيْتَمَشِي فَبَيْتِ اللّٰهِ فَالْقَاعَةَ دِيَالَ سُلَيْمَانَ. 24 وَهُمْ يَضُورُوا بِيَهُ لِيَهُودَ وَكَأَلُو لِيَهُ: «حَتَّى لِإِيْمَتِي غَادِي تَخَلِينَا حَايِرِينَ؟ إِلَّا كُنْتِ نَتَ هُوَ الْمَسِيحَ، كُولَهَا لِينَا بَصْرَا حَةَ!». 25 وَجَاوِبُهُمْ يَسُوعُ وَكَأَلُ: «رَانِي كَلْتَهَا لِيَكُمُ وَمَا كَتَيْقُوشَ. الْأَعْمَالُ اللَّيِّ كَنْدِيرُ بَالِاسْمِ دِيَالَ بَا، هِي كَنْشَهْدُ لِي. 26 وَلَكِنْ مَا كَتَامُوشَ حَيْثُ نَتَمَّ مَاشِي مِنْ الْخَرْفَانِ دِيَالِي. 27 خَرْفَانِي كَيْسَمْعُو الصُّوتِ دِيَالِي، وَأَنَا كَنْعَرَفُهُمْ وَهُمْ كَيْتَبْعُونِي. 28 وَكَنْعَطِيهِمُ الْحَيَاةَ الدَّائِمَةَ، وَعَمْرُهُمْ مَا غَيْمُوتُو، وَمَا غَيْخَطْفُهُمْ حَتَّى حَدَّ مِنْ يَدِّي. 29 بَا اللَّيِّ عَطَاهُمْ لِي، هُوَ قَوَى مِنْ كُلِّشِي، وَحَتَّى حَدَّ مَا يُقَدَّرُ يَخَطْفُهُمْ مِنْ يَدِّ بَا، 30 رَاهُ أَنَا وَالْآبُ وَاحِدًا».

31 وَهَزُّو لِيَهُودَ مَرَّةً خَرَى الْحَجْرَ بَاشَ يَرْجُمُوهُ. 32 وَكَأَلُ لِيَهُمْ يَسُوعُ: «وَرَيْتَكُمُ بَزَافَ دِيَالَ الْأَعْمَالِ الْمَزْيَانَةَ اللَّيِّ عَطَاهَا لِي بَا، إِيَوَا عَلَى آشَ مِنْ عَمَلٍ مِنْهُمْ بَغَيْتُو تَرْجُمُونِي؟». 33 وَجَاوِبُوهُ لِيَهُودَ: «مَا بَغِينَاشَ نَرْجُمُوكَ عَلَى قَبْلِ شَيْ عَمَلٍ مَزْيَانَ، وَلَكِنْ عَلَى قَبْلِ كَلَامِ الْكُفْرِ دِيَالِكَ، حَيْثُ نَتَ غَيْرَ بِنَادَمَ وَرَدَّيْتِي رَاسِكَ إِالَه!». 34 وَجَاوِبُهُمْ يَسُوعُ: «وَإِشَ مَا مَكْتُوبُشَ فَالْشَّرْعُ دِيَالِكُمْ: أَنَا كَلْتُ نَتَمَّ إِلَهَةً؟ 35 إِيَوَا إِالَا سَمِّي هَادُوكَ اللَّيِّ جَاهُمْ كَلَامُهُ إِلَهَةً، وَكَلَامُ اللّٰهِ عَمْرُهُ مَا كَيْطِيحَ 36 كَيْفَاشَ نَتَمَّ كَتَكُولُو لِهَادَاكَ اللَّيِّ قَدْسُهُ الْآبُ وَصِيْفَتُهُ لِدُنْيَا: رَاكَ كَلْتِي كَلَامِ الْكُفْرِ، عَلَاحَقَّاشَ كَلْتُ: أَنَا وَلَدُ اللّٰهِ؟ 37 إِالَا مَا كَنْتَشَ كَنْدِيرُ الْأَعْمَالِ دِيَالَ بَا، مَا تَامُنُوشَ بِي. 38 وَلَكِنْ إِالَا كَنْتَ كَنْدِيرَهَا، آمَنُ غَيْرَ بِالْأَعْمَالِ إِالَا مَا آمَنُوشَ بِي. بَاشَ تَعْرِفُو وَتَفْهَمُو بَلِّي الْآبُ فِيَّ وَأَنَا فَالْآبُ».

39 وَبَدَاوُ كَيْقَلُّو عَاوَتَانِي بَاشَ يُشَدُّوهُ، وَلَكِنْ فَلَتْ مِنْ يَدِّيهِمْ. 40 وَرَجَعَ يَسُوعُ لِلْجَهَّةِ لَخَرَى دِيَالَ وَاذِ الْأَرْدُنِّ فِينِ كَانَ يُوحَنَّا كَيْعَمُدُ مِنْ قَبْلِ، وَبَقِيَ تَمَّ. * 41 وَجَاوِ عِنْدَهُ بَزَافَ

ذَ النَّاسِ كَيْكُؤُلُو: «رَاهُ يُوحَنَّا مَا دَارَ حَتَّى شَيْ عِلَامَةَ، وَلَكِنْ كَنَّاغَ دَاكُشِي اللِّي كَالِ عَلَى هَادِ الرَّاجِلِ كَانِ صَحِيحًا». 42 وَأَمْنُو بِيهِ نَاسٌ كَتَارَ تَمَّ.

الفصل خضاش

الموت دِيَالِ لِعَازَرِ

11 ¹ وَكَانَ وَاحِدَ الرَّاجِلِ مَرِيضٌ سَمِيئُهُ لِعَازَرُ مِنْ بَيْتِ عَنِيَا، الدُّوَارِ فِيهِ سَاكِنَةُ مَرِيْمَ وَخَتَهَا مَرَّتَا. * ² وَهَادِ مَرِيْمَ هِيَ اللِّي كَانَتْ ذَهْنَاتِ الرَّبِّ يَسُوعَ بِالرِّيْحَةِ وَمَسْحَاتِ رَجْلِيهِ بَشَعْرَهَا، وَكَانَ لِعَازَرِ الْمَرِيضُ هُوَ خُوَهَا. * ³ وَصَيْفُطُو الْخَوَاتَاتِ بَجُوجِ لِيَسُوعَ وَكَأَلُو لِيهِ: «آ سِيدِي، رَاهُ هَادَاكَ اللِّي عَزِيْرُ عَلِيْكَ مَرِيضٌ».

⁴ وَمَلِّي سَمَعُ يَسُوعَ هَادِ الْكَلَامِ، كَالِ: «هَادِ الْمَرَضُ مَا غَيْسَالِيْشِ بِالْمُوتِ، وَلَكِنْ غَيْبِيْنِ الْعَزُّ ذُ اللّٰهُ وَبِيَهُ غَادِي يَتُعْطَى الْعَزُّ لَوْلَدِ اللّٰهُ». ⁵ وَكَانَ يَسُوعَ كَيْبَغِي مَرَّتَا وَخَتَهَا وَلِعَازَرِ.

⁶ وَمَلِّي سَمَعُ بَلِّي لِعَازَرِ مَرِيضٌ، دَوْرُ غَيْرِ يَوْمِيْنِ فَالْمَوْضِعِ فِيهِ كَانِ. ⁷ وَمَنْ بَعْدُ دَاكُشِي كَالِ لَتَلَامُدُهُ: «يَا لَاهُ نَرْجَعُو لِبِلَادِ الْيَهُودِيَّةِ». ⁸ وَكَأَلُو لِيهِ تَلَامُدُهُ: «آ الْمُعَلِّمُ، عَادَ كَانُو لِيَهُودِ بَاغِيْبِيْنِ يَرْجَمُوْكَ، وَغَادِي لَتَمَّ تَانِي؟». ⁹ وَهُوَ يَجَاوِبُهُمْ يَسُوعَ: «يَاكَ النَّهَارُ فِيهِ طَنَاشَرُ

سَاعَةَ؟ اِيْوَا اِلَّا كَانِ شَيْ وَاحِدٌ كَيْمَشِي بِالنَّهَارِ رَاهُ مَا كَيْعَتْرَشُ، عَلَا حَقَّاشُ كَيْشُوفِ الضُّوْ دِيَالِ هَادِ الدُّنْيَا. ¹⁰ وَلَكِنْ اِلَّا كَانِ شَيْ حَدُّ كَيْمَشِي فَالليلِ رَاهُ كَيْعَتْرُ، عَلَا حَقَّاشُ مَا فِيْهَشُ

الضُّو». ¹¹ كَالِ يَسُوعَ هَادِ الْكَلَامِ، وَزَادَ مِنْ بَعْدُ كَالِ لِيَهُمْ: «لِعَازَرِ صَاْحَبِنَا نَاعَسُ، وَلَكِنْ غَادِي نُمَشِي نَفِيْقُهُ». ¹² وَهُمْ يَكُؤُلُو لِيهِ تَلَامُدُهُ: «اِلَّا كَانِ آ سِيدِي نَاعَسُ، رَاهُ غَيْتَشَافِي».

¹³ وَلَكِنْ يَسُوعَ كَانِ كَيْتُكَلَّمُ لِيَهُمْ عَلَى الْمُوتِ دِيَالِ لِعَازَرِ وَهُمْ كَيْحَسَابِ لِيَهُمْ بَلِّي كَيْتُكَلَّمُ عَلَى النَّعَاسِ. ¹⁴ وَدِيْكَ السَّاعَةَ كَالِ لِيَهُمْ بَصْرَاْحَةَ: «رَاهُ لِعَازَرِ مَاتَ، ¹⁵ وَأَنَا فَرَحَانُ عَلَى

وَدُكُمُ، عَلَا حَقَّاشُ مَا كَنْتَشُ تَمَّ، بَاشُ تَقْدَرُو تَامْنُو. اِيْوَا يَا لَاهُ نُمَشِيُو لِعَنْدُهُ!». ¹⁶ وَتُومَا

اللِّي مَكْنِي بِالْتْوِيمِي، كَال لِّلْتَلَامُدْ صَحَابُهُ: «يَالَاهُو حَتَّى حَنَا نَمَشِيُو مَعَ يَسُوعَ بَاشْ نَمُوتُو مَعَاهُ».

17 وَمَلِّي وَصَلْ يَسُوعَ، لَقَا بَلِّي لِعَازَرُ دَوَزْ رِبْعَ يَامَ فَالْقَبْرِ. 18 وَكَانَتْ بَيْتَ عَنِيَا بُعِيدَةَ عَلَي أورشليمَ غَيْرَ بَشِي تَلَاتَةَ كِيلُومِتْرَ. 19 وَجَاوُ بَرَّافْ دِيَالْ لِيَهُودَ لَعِنْدُ مَرْتَا وَمَرِيمَ بَاشْ يُعَزِّيُوهُمْ فَخُوهُمْ. 20 وَمَلِّي سَمَعَاتْ مَرْتَا بَلِّي يَسُوعَ جَايْ، تَلَقَّاتْ لِيَهْ، وَلَكِنْ مَرِيمَ بَقَاتْ كَالسَّة فَالْدَارُ. 21 وَكَالْتْ مَرْتَا لِيَسُوعَ: «آ سِيدِي، كُونْ كُنْتِ هَنَا، كُونْ كُتَّاعْ مَا مَاتْ خُوِيَا! 22 وَلَكِنْ حَتَّى دَابَا أَنَا كَنْعَرَفْ بَلِّي الْحَاجَةَ اللَّي غَادِي تَطْلَبَهَا مِنْ اللّهِ غِيْعَطِيهَا لِيكْ». 23 وَهُوَ يَكُولُ لِيهَا يَسُوعَ: «خُوكْ غَادِي يُتْبَعْتْ مَرَّةً خَرِي!». 24 وَكَالْتْ لِيَهْ مَرْتَا: «رَاهْ عَرَفْتْ بَلِّي غَادِي يُتْبَعْتْ مِنْ الْمُوتِ فَيَوْمَ الْبَعْتِ». 25 وَجَاوَبَهَا يَسُوعَ: «أَنَا هُوَ اللَّي كَنْبَعْتِ النَّاسَ مِنْ الْمُوتِ وَكَنْعَطِيهِمْ الْحَيَاةَ، اللَّي آمَنْ بِي وَآخَا يَمُوتْ غِيْحِيَا! 26 وَكُلُّ وَاحِدْ حَيٌّ وَكِيَا مَنْ بِي، عَمْرُهُ مَا غِيْمُوتْ. وَاشْ كَتَامْنِي بَهَادِ الْكَلَامِ؟». 27 وَهِي تَكُولُ لِيَهْ: «إِيَّهْ آ سِيدِي! أَنَا آمَنْتْ بَلِّي نَتْ هُوَ الْمَسِيحُ وَوَلَدُ اللّهِ اللَّي جَايْ لِدُنْيَا».

28 وَمَلِّي كَالْتْ مَرْتَا هَادِشِي، مَشَاتْ وَعِيْطَاتْ عَلَي مَرِيمَ خَتَهَا فَالْسَّرْ وَكَالْتْ: «رَاهْ الْمُعَلِّمُ جَا وَكِيْعِيْطُ لِيكْ». 29 وَمَلِّي سَمَعَاتْ مَرِيمَ بِالْمَجِي دِيَالْ يَسُوعَ، نَاضَتْ دُغِيَا وَجَاتْ لَعِنْدُهُ. 30 وَكَانَ يَسُوعَ مَا زَالَ مَا وَصَلَ لِدُدَّوَارْ، وَلَكِنْ كَانَ بَاقِي فَالْمُوضِعِ اللَّي تَلَقَّاتْ فِيهِ مَرْتَا مَعَاهُ. 31 وَمَلِّي لِيَهُودَ اللَّي كَانُوا مَعَ مَرِيمَ فَالْدَارُ كِيْعَزِّيُوهَا، شَافُوهَا نَاضَتْ بِالزَّرْبَةِ وَخَرَجَاتْ، تَبْعُوهَا حَيْتْ ضَبُّ بَلِّي رَاهَا غَادِيَةَ لِّلْقَبْرِ تَبْكِي تَمَّ. 32 وَغَيْرِ وَصَلَاتْ مَرِيمَ لِّلْمُوضِعِ فِينْ كَانَ يَسُوعَ وَشَافَتْهُ، سَجَدَاتْ عِنْدُ رَجْلِيَهْ وَكَالْتْ لِيَهْ: «آ سِيدِي، كُونْ كُنْتِ هَنَا، كُونْ كُتَّاعْ مَا مَاتْ خُوِيَا!». 33 وَمَلِّي شَافَهَا يَسُوعَ كَتَبْكِي هِي وَلِيَهُودَ اللَّي جَاوُ مَعَاهَا، تَأْتَرُ بَرَّافْ وَتَأَلَّمْ، 34 وَسَوَّلَهُمْ: «فِينْ دَفَنْتُوهُ؟». وَكَالُوا لِيَهْ: «أَجِي آ سِيدِي وَشُوفْ!». 35 وَبَدَا يَسُوعَ كِيْبْكِي. 36 وَكَالُوا لِيَهُودَ لِبَعْضِيَّاتِهِمْ: «شُوفُو شَحَالَ كَانَ كِيْبَغِيَهْ!». 37 وَلَكِنْ شِي وَحْدِينَ مِنْهُمْ كَالُوا: «وَاشْ هَادِ الرَّاجِلُ اللَّي حَلَّ الْعَيْنِينَ دِيَالِ الْعَمَى، مَا كَانَشْ قَادِرْ يَبْعُدُ الْمُوتَ عَلَي لِعَازَرُ؟».

يَسُوعُ كَتَبَتْ لِعَازَرَ مِنَ الْمَوْتِ

38 وَتَأْتَرُ يَسُوعُ بَزَافٍ فُخَاطِرُهُ عَاوَتَانِي، وَقَرَّبَ مِنَ الْقَبْرِ. وَكَانَ هَذَا الْقَبْرُ غَارًا، الْبَابُ دِيَالُهُ مُسْدُودٌ بِحَجْرَةٍ. 39 وَكَانَ يَسُوعُ: «حَيِّدُوا الْحَجْرَةَ!». وَكَانَتْ لِيهِ مَرَّتَا خَتَّ الْمَيْتِ: «آ سِيدِي، رَاهُ غَيْكُونُ خَنَازُ، حَيْثُ رِبْعُ يَامُ هَادِي بَاشُ تَدْفَنُ!». 40 وَكَانَ لِيهَا يَسُوعُ: «وَاشْ مَا كَلْتَشْ لِيكَ: إِلَّا آمَنْتِي رَاهُ غَادِي تَشُوفِي الْعَزُّ دِيَالُ اللَّهِ؟». 41 وَحَيِّدُوا الْحَجْرَةَ، وَهَزُّ يَسُوعُ عَيْنِيهِ لَلْفُوقِ وَكَانَ: «آ الْآبُ، كَنْشَكَرْكَ حَيْثُ سَمَعْتِي لِيَّ، 42 وَكَنْعَرَفُ بَلِّي دِيمَا كَنْسَمَعُ لِيَّ. وَلَكِنْ كَلْتُ هَذَا الْكَلَامُ عَلَى قَبْلِ الْجَمَاعَةِ ذُ النَّاسِ اللَّيِّ ضَايِرِينَ بِيَّ، بَاشُ يَاْمُنُو بَلِّي نَتَّ صِيْفَطِينِي». 43 وَمَلِّي كَالُ هَذَا الْكَلَامُ، عَيْطُ بَصُوتِ قَوِي وَكَانَ: «آ لِعَازَرَ، خُرْجُ!». 44 وَخَرَجَ الْمَيْتُ بِيَدِيهِ وَرَجْلِيهِ مَرْبُوطِينَ بِالْكَفْنِ، وَوَجْهُهُ مَلُوي عَلَيْهِ وَاحِدُ الزَّيْفِ. وَكَانَ لِيَهُمْ يَسُوعُ: «فَكُوهُ وَخَلِيُوهُ يَمْشِي بِحَالِهِ!».

لِيَهُودٍ كَيْتَشَاوَرُو بَاشُ يَقْتُلُو يَسُوعُ

45 وَبَزَافُ دِيَالُ لِيَهُودِ اللَّيِّ جَاوُ لَعَنْدُ مَرِيْمَ لِدَارِهَا، وَشَافُو دَاكْشِي اللَّيِّ دَارُ يَسُوعُ، آمَنُو بِيهِ. 46 وَلَكِنْ شَيْ وَحْدِينَ مِنْهُمْ مَشَاوُ لَعَنْدُ الْفَرِيْسِيِّينَ وَعَاوَدُو لِيَهُمْ عَلَى دَاكْشِي اللَّيِّ دَارُ يَسُوعُ. 47 وَتَجَمَعُو الرُّؤَسَا ذُ رَجَالِ الدِّينِ وَالْفَرِيْسِيِّينَ بَيْنَاتَهُمْ وَكَالُوا: «أَشْنُو نَدِيرُو؟ رَاهُ هَذَا الرَّاجِلُ كَيْدِيرُ عِلَامَاتِ كِتَارُ. 48 وَإِلَّا خَلِينَاهُ هَكَأ، غِيَاْمُنُو بِيهِ النَّاسُ كُلُّهُمْ، وَغِيَجِيُو الرُّومَانِيِّينَ وَغِيَاخْدُو الْمَوْضِعِ الْمَقْدَسِ دِيَالِنَا وَالشَّعْبِ دِيَالِنَا». 49 وَهُوَ يَكْتُولُ لِيَهُمْ وَاحِدُ الرَّاجِلُ مِنْهُمْ سَمِيْتُهُ قِيَاْفَا، كَانَ هُوَ الرَّئِيسُ ذُ رَجَالِ الدِّينِ هَادَاكَ الْعَامُ: «نَتَمُّ رَاكُمُ مَا كَنْعَرَفُو وَالُو، 50 وَلَا كَنْفَهُمُو بَلِّي رَاهُ خَيْرُ لِيَكُمُ يَمُوتُ رَاَجِلُ وَاحِدُ فَبِلَاصَةُ الشَّعْبِ، وَمَا يَمُوتُ الشَّعْبُ كُلُّهُ». 51 وَمَا كَالَشْ هَذَا الْكَلَامُ غَيْرُ مِنْ رَاسِهِ، وَلَكِنْ حَيْثُ كَانَ هُوَ الرَّئِيسُ ذُ رَجَالِ الدِّينِ دَاكَ الْعَامُ، تَنْبَأُ بَلِّي يَسُوعُ غَادِي يَمُوتُ عَلَى قَبْلِ الشَّعْبِ. 52 وَمَاشِي غَيْرُ عَلَى قَبْلِ الشَّعْبِ بُوْحُدُهُ، وَلَكِنْ بَاشُ يَجْمَعُ وِلَادُ اللَّهِ اللَّيِّ مَشْتَتِينَ وَيُولِيُو وَاحِدًا. 53 وَمَنْ دَاكَ النَّهَارُ، وَلِيَهُودُ

كَيْتَشَاوُرُو بَاشْ يُقْتَلُو يَسُوعَ. 54 وَعَلَى هَادِشِي مَا بَقَاشْ يَسُوعَ كَيْمَشِي بَيْنَ لِيَهُودَ بِالْعَلَالِي، وَلَكِنْ مَشَى مِنْ تَمَّ لَوَاحِدَ الْبَلَاصَةَ قَرِيْبَةَ لِلصَّحْرَا، لِمَدِينَةِ صَغِيرَةِ سَمِيْتَهَا أَفْرَايِمَ، وَبَقِيَ تَمَّ مَعَ تَلَامُدِهِ.

55 وَكَانَ عِيدَ الْفِصْحِ دِيَالِ لِيَهُودَ قَرِيْبَ، وَطَلَعُو بَزَافَ دَ النَّاسِ مِنَ الدُّوَارِ لِأُورُشَلِيمَ قَبْلَ مَنْ عِيدَ الْفِصْحِ بَاشْ يُتَنَقَّأُو. 56 وَكَانُو كَيْقَلْبُو عَلَى يَسُوعَ وَكَيْسَوَلُو بَعْضِيَاتُهُمْ وَهُمْ مَجْمُوعِينَ فَبَيْتَ اللَّهِ: «آشْ ضَهَرَ لِيَكُم؟ بَلَا شَكُّ مَا غَادِيشْ يُجِي لِلْعِيدِ؟». 57 وَأَمَرُو الرُّؤَسَا دَ رَجَالِ الدِّينِ وَالْفَرِيْسِيِّينَ النَّاسِ وَكَأَلُو لِيَهُمْ: اللَّي عَرَفَ فِينِ كَايْنِ يَسُوعَ خَاصَّهُ يَعْلَمُ بِيَهْ بَاشْ يُتَشَدُّ.

الفصل طناش

المرأة اللي كبات الريحة على يسوع

12 ¹ وَقَبْلَ مَنْ عِيدَ الْفِصْحِ بَسْتِ يَامَ، جَا يَسُوعَ لَبِيْتِ عَنِيَا فِينِ كَانَ لِعَازَرَ اللَّي بَعْتَهُ يَسُوعَ مِنَ الْمَوْتِ. ² وَوَجَدُو لِيَهْ النَّاسَ الْعِشَا تَمَّ. وَكَانَتْ مَرَّتَا كَتَسَخَّرْ عَلَيْهِمْ، وَلِعَازَرَ كَانَ وَاحِدَ مَنْ النَّاسِ اللَّي كَالْسِينِ كِيَاكَلُو مَعَ يَسُوعَ. ³ وَوَحَدَاتِ مَرِيْمَ قَرَعَةَ فِيهَا الرِّيْحَةَ دِيَالِ النَّارْدِينِ الْحُرِّ اللَّي تَمْنُهُ غَالِي بَزَافَ، وَدَهْنَاتِ رَجَلِينِ يَسُوعَ، وَمَنْ بَعْدَ مَسْحَاتُهُمْ لِيَهْ بَشَعْرَهَا. وَوَلَاتِ الدَّارَ عَامْرَةَ بِالرِّيْحَةَ دِيَالِ النَّارْدِينِ، * ⁴ وَكَأَلْ وَاحِدَ مَنْ تَلَامُدِ يَسُوعَ اللَّي هُوَ يَهُودَا الْإِسْخَرِيُوطِي اللَّي غَادِي يُخُونُهُ: ⁵ «عَلَّاشْ مَا تَبَاعَشْ هَادَ الرِّيْحَةَ بَتَلْتَمِيَةَ دِينَارَ وَتُعْطَى لِلْفُقْرَا؟». ⁶ كَالْ هَادِشِي مَا شِي حَيْثَ كَانَ كَيْدِيَهَا فَالْفُقْرَا، وَلَكِنْ حَيْثَ كَانَ شَفَارَ وَكَانَ هُوَ لَمِينِ دِيَالِ الصَّنْدُوقِ، وَكَيْسَرَقَ مِنْ دَاكْشِي اللَّي كَيْتَحَطُّ فِيَهْ. ⁷ وَهُوَ يَكُولُ يَسُوعَ: «خَلِّيُوَهَا! رَاهَا خَبَّاتِ دَاكْشِي لِلنَّهَارِ اللَّي غَادِي تَتَكْفَنُ فِيَهْ. ⁸ حَيْثَ الْفُقْرَا كَايْنِينِ مَعَاكُمُ فَكُلُّ وَقْتِ، وَلَكِنْ أَنَا مَا غَنَكُونَشْ مَعَاكُمُ دِيمَا».

9 وَعَرَفَاتُ جَمَاعَةِ كَبِيرَةٍ ذُ لِيَهُودَ بَلِّي يَسُوعَ تَمَّ، وَهُمْ يَجِيؤُ مَاشِي غَيْرَ عَلَي قَبْلَ يَسُوعَ
بُوحْدِهِ، وَلَكِنْ بَاشْ يُشُوفُو حَتَّى لِعَازَرَ اللَّي بَعْتَهُ يَسُوعَ مِنْ الْمُوتِ. 10 وَتَافَقُوا الرُّؤَسَا ذُ
رَجَالَ الدِّينِ بَاشْ يُقْتَلُو لِعَازَرَ حَتَّى هُوَ، 11 عَلَاحِقَاشْ نَسَبَابِ لِعَازَرَ كَانُوا بَزَّافَ ذِيَالِ لِيَهُودَ
كَيْسَمَحُو فَالرُّؤَسَا ذُ رَجَالَ الدِّينِ وَكَيَامَنُو بِيَسُوعَ.

يَسُوعَ كَيْدَخَلَ لِأُورُشَلِيمَ

12 وَالغَدُّ لِيهِ، سَمَعَاتُ الْجَمَاعَةِ ذُ النَّاسِ اللَّي جَاوُ يَدْوُزُو عِيدَ الْفِصْحِ، بَلِّي يَسُوعَ جَايَ
لِأُورُشَلِيمَ. 13 وَهُمْ يَأْخُذُوا الْجَرِيدَ ذُ النَّخْلَ وَخَرَجُوا بَاشْ يُتَلَقَاوَهُ، وَكَانُوا كَيْكُولُو بُصُوتَ
عَالِي: «الْعَزُّ لِلَّهِ! مَبْرُوكُ اللَّي جَايَ بِاسْمِ الرَّبِّ! مَبْرُوكُ مَلِكِ إِسْرَائِيلِ!» 14 وَلَقَا يَسُوعَ
وَاحِدَ الدُّخْشِ وَهُوَ يَرْكَبُ عَلَيْهِ، كَمَا جَا فُكْتَابُ اللَّهِ اللَّي كَيْكُولُ:

15 «مَا تَخَافِيشْ آبَنْتُ صِهْيُونُ:

هَا هُوَ الْمَلِكُ ذِيَالِكُ جَايَ،

رَاكِبٌ عَلَي دُخْشِ وَلَدُ حَمَارَةٍ».

16 فَالْلُّولُ مَا فَهْمُوشْ تَلَامُدُهُ هَادُ الْأُمُورِ، وَلَكِنْ مَلِّي تَعْطَى الْعَزُّ لِيَسُوعَ، عَادَ تَفَكَّرُو بَلِّي
هَادَشِّي كَانَ تَكْثَالُ عَلَيْهِ فُكْتَابُ اللَّهِ، وَبَلِّي هُمَ دَارُو هَادَشِّي نَيْتَ عَلَي وَدُهُ. 17 وَالْجَمَاعَةُ ذُ
النَّاسِ اللَّي كَانُوا مَعَ يَسُوعَ مَلِّي عَيْطُ عَلَي لِعَازَرَ مِنْ الْقَبْرِ وَبَعْتَهُ مِنْ الْمُوتِ، كَانُوا كَيْشَهْدُو
بِدَاكْشِي اللَّي شَافُو. 18 عَلَي هَادَشِّي خَرَجُوا النَّاسُ بَاشْ يُتَلَقَاوَهُ حَتَّى هُمَ حَيْثُ سَمَعُو عَلَي
هَادُ الْعَلَامَاتِ اللَّي دَارَهَا. 19 وَهُمْ يَكُولُو الْفَرِيْسِيِّينَ لِبَعْضِيَّاتِهِمْ: «شُوفُو رَاكِبُ مَا تَنْفَعُو حَتَّى
فَحَاجَةَ. هَا هُمَ النَّاسُ كُلُّهُمْ تَبْعُوهُ!».

يَسُوعَ كَيْتَنَبَأُ بِالْمُوتِ وَالْبَعْتِ ذِيَالَهُ

20 وَكَانُوا شَيِ يُونَانِيِّينَ بَيْنَ النَّاسِ اللَّي طَلَعُوا لِأُورُشَلِيمَ بَاشْ يَعْبُدُوا اللَّهَ فَيَّامَاتِ الْعِيدِ. 21 وَهُمْ
يَمَشِيُو لَعْنَدُ فِيلِبُّسِ اللَّي مِنْ بَيْتِ صَيْدَا فَالْجَلِيلِ، وَطَلَبُو مِنْهُ وَكَالُوا لِيهِ: «آ سِيدِي، بُغِينَا

نُشَوْفُو يَسُوعَ». 22 وَجَا فِيلُبُّسُ وَكَأَلَهَا لِأَنْدَرَاوُسَ، وَمَنْ بَعْدَ مَشَاوُ بُجُوجٍ وَكَأَلُوهَا لِيَسُوعَ. 23 أَمَّا يَسُوعُ جَاوِبُهُمْ وَكَأَلَ: «رَأَهُ جَاتِ السَّاعَةُ الَّتِي فِيهَا غَادِي يُتَّعَطَى العَزُّ لَوْلَدِ الْإِنْسَانِ. 24 وَرَانِي نَكُولُ لِيَكُمُ الْحَقُّ: إِلَّا طَاحَتْ حَبَّةُ ذُ الكَمْحِ فَلِلْأَرْضِ وَمَا مَاتَتْشَ، رَأَهُ كَتَبَقَى بُوْحَدَهَا. وَلَكِنْ إِلَّا مَاتَتْ رَأَهُ كَتَّعَطَى غَلَّةٌ كَثِيرَةٌ. 25 الَّتِي كَيَبَغِي حَيَاتُهُ رَأَهُ غَيَضِيَعَهَا، وَالَّتِي كَيَنْكَرُ حَيَاتُهُ فَهَذَا الدُّنْيَا رَأَهُ غَيَحَافِضُ عَلَيْهَا لِلْحَيَاةِ الدَّائِمَةِ. * 26 الَّتِي بَعَا يَكُونُ خُدَّامُ دِيَالِي، خَاصُّهُ يَتَّبَعِنِي، وَفَيْنَ مَا نَكُونُ أَنَا غَيَكُونُ حَتَّى الخُدَّامُ دِيَالِي. وَالَّتِي كَانَ خُدَّامُ دِيَالِي غَادِي يُجَازِيَهُ الْآبُ.

27 دَابَا رَأَهُ نَفْسِي مَعِيرَةٌ، وَأَشْ غَادِي نَكُولُ؟ آ الْآبُ، نَجِينِي مَنْ هَذَا السَّاعَةُ؟ وَلَكِنْ رَانِي عَلَى وَدُّ هَذَا السَّاعَةَ جِيَتْ. 28 آ الْآبُ، عَطِي العَزُّ لِلِاسْمِ دِيَالِكُ!». وَهُوَ يَتَّسَمَعُ وَاحِدُ الصُّوتِ مِنْ السَّمَاءِ كَيَكُولُ: «رَانِي عَطِيَتُهُ العَزُّ وَغَنَزِيدُ نَعَطِيَهُ العَزُّ!». 29 وَالْجَمَاعَةُ ذُ النَّاسِ الَّتِي كَانُوا حَاضِرِينَ تَمَّ سَمَعُوا هَذَا الصُّوتِ وَكَأَلُوا: «هَذَا رَأَهُ رَعْدًا!». وَوَحْدِينَ خَرِينِ كَالْو: «هَذَا رَأَهُ مَلَكَ تَكَلَّمَ مَعَاهُ!». 30 وَجَاوَبَ يَسُوعُ وَكَأَلَ: «رَأَهُ مَا شِي عَلَى وَدِّي أَنَا جَا هَذَا الصُّوتِ، وَلَكِنْ عَلَى وَدُّكُمْ. 31 دَابَا وَقْتُ الحُكْمِ عَلَى الدُّنْيَا. وَدَابَا غَادِي يَتْرَمَى الرَّيْسِ دِيَالِ هَذَا الدُّنْيَا عَلَى بَرَّا. 32 وَمَلِّي غَادِي نَتْرَفَعُ مِنَ الْأَرْضِ، غَنَجِبُ لِعُنْدِي النَّاسِ كُلَّهُمْ». 33 كَالِ هَادُشِي بَاشَ يَبِينُ لِلنَّاسِ كَيْفَاشَ غَيَمُوتُ. 34 وَكَأَلْتُ لِيَهُ الْجَمَاعَةُ ذُ النَّاسِ: «حَنَا رَأَهُ سَمَعْنَا مِنْ الشَّرْعِ بَلِّي الْمَسِيحُ غَادِي يَبْقَى حَيٌّ عَلَى الدَّوَامِ، إِيوَا كَيْفَاشَ نَتَّ دَابَا كَتَّكُولُ لِينَا: وَلَدُ الْإِنْسَانِ خَاصُّهُ يَتْرَفَعُ؟ شَكُونُ هُوَ هَذَا وَلَدُ الْإِنْسَانِ؟». 35 وَهُوَ يَكُولُ لِيَهُمْ يَسُوعُ: «النُّورُ رَأَهُ غَيَبَقَى مَعَاكُمْ غَيْرَ وَقْتُ قَلِيلٍ، إِيوَا سِيرُوا فَطَرِيقَكُمْ مَا حَدُّ عِنْدَكُمْ النُّورُ، بَاشَ مَا يُطِيحُشَ عَلَيْكُمْ الصَّلَامُ. حِيَتْ الَّتِي كَيَمَشِي فَالصَّلَامُ مَا كَيَعْرِفُشَ فَيْنَ غَادِي. 36 وَمَا حَدُّ عِنْدَكُمْ النُّورُ، آمَنُوا بِالنُّورِ، بَاشَ تُولِيُوْا وِلَادَ النُّورِ». وَمَنْ بَعْدَمَا كَالِ لِيَهُمْ يَسُوعُ هَادُشِي، مَشَى وَمَا بَقَاشَ كَيَبَانَ لِيَهُمْ.

ليهود ما قبلوش يامنو يسوع

37 وَاخَا دَارُ قُدَّامَهُمْ هَذَا الْعَلَامَاتُ كُلُّهُم، مَا آمَنُوشْ بِيَهْ، 38 بَاشْ يُتَّحَقَّقْ دَاكْشِي اللَّي وَحَى بِيَهْ الرَّبُّ لِلنَّبِيِّ إِشْعِيَا مَلِّي كَال: «آرَبِّي، شَكُونُ اللَّي آمَنُ بِكَلَامِنَا؟ وَلَمَنْ بَانَتْ قُوَّةُ الرَّبِّ؟». 39 وَمَا قَدْرُوشْ يَأْمَنُو، حَيْثُ إِشْعِيَا عَاوَدْ كَال: 40 «عَمَى عَيْنِيهِمْ وَقَسَحَ قَلْبُهُمْ، بَاشْ مَا يُشُوفُوشْ بَعَيْنِيهِمْ وَمَا يُحَسُّوشْ بِقَلْبُهُمْ، وَيَرْجِعُو لَعَنَدِي، وَأَنَا نَشْفِيهِمْ». 41 كَالُ إِشْعِيَا هَذَا الْكَلَامُ مَلِّي شَافَ الْعَزُّ دِيَالُ الرَّبِّ يَسُوعَ وَتَكَلَّمَ عَلَيْهِ. 42 وَلَكِنْ وَاخَا هَكَأ، بَزَافْ دُ الرُّوسَا دُ لِيَهُودَ آمَنُو حَتَّى هُمَ يَسُوعَ، وَبَسَبَابِ الْفَرِيْسِيِّينَ مَا عَتْرَفُوشْ بِيَهْ قُدَّامَ النَّاسِ، بَاشْ مَا يُخَرِّجُوهُمْشْ مِنْ دَارِ الصَّلَاةِ. 43 حَيْثُ بَعَاوُ الْعَزُّ اللَّي كَيَجِي مِنْ عِنْدِ النَّاسِ كَتَرُ مِنَ الْعَزُّ اللَّي كَيَجِي مِنْ عِنْدِ اللَّهِ.

يسوع هو النور

44 وَكَأَنَّ لِيَهُمْ يَسُوعَ بَصُوتَ عَالِي: «رَاهُ اللَّي كَيَأْمَنُ بِيَّ، مَا كَيَأْمَنُشْ بِيَّ أَنَا بُوْحَدِي، [وَلَكِنْ كَيَأْمَنُ بِهَذَاكَ اللَّي صِيْفَطْنِي. 45 وَاللِّي شَافَنِي شَافَ حَتَّى هَذَاكَ اللَّي صِيْفَطْنِي]. 46 أَنَا رَاهُ جَيْتْ نُورُ لِهَذَا الدُّنْيَا، بَاشْ كُلُّ مَنْ كَيَأْمَنُ بِيَّ مَا يُنْقَاشُ فَالضَّلَامَ، 47 وَإِلَّا سَمِعَ شَيْ وَاحِدَ كَلَامِي وَمَا دَارَشْ بِيَهْ رَانِي مَا غَنَحَكَمَشْ عَلَيْهِ، حَيْثُ أَنَا مَا جَيْتَشْ بَاشْ نَحْكَمَ عَلَى نَاسِ الدُّنْيَا وَلَكِنْ بَاشْ نَجِّيهِمْ. 48 وَاللِّي مَا قَبْلِنِيشْ وَمَا قَبْلَشْ كَلَامِي، رَاهُ كَائِنُ اللَّي غَادِي يُحْكَمُ عَلَيْهِ. حَيْثُ الْكَلَامُ اللَّي كَلْتَهْ لِيَهْ هُوَ اللَّي غَادِي يُحْكَمُ عَلَيْهِ يَوْمَ الْحِسَابِ، 49 عَلَاحَقَاشْ مَا تَكَلَّمْتَشْ مِنْ رَاسِي، وَلَكِنْ رَاهُ الْآبُ اللَّي صِيْفَطْنِي هُوَ اللَّي وَصَانِي آشْ خَاصَّنِي نَكُولُ وَبَاشْ غَادِي تَتَكَلَّمُ. 50 وَأَنَا كَنَعْرِفُ بَلِّي الْوَصِيَّةُ دِيَالَهُ رَاهُ هِيَ حَيَاةُ دَائِمَةٍ. وَهَذَا الْكَلَامُ اللَّي كَنَكُولُ، رَاهُ كَنَكُولُهُ كَمَا وَصَانِي الْآبُ نَكُولُهُ».

يَسُوعُ كَيْغَسَلُ رَجُلَيْنِ تَلَامُدُهُ

13

1 وَقَبْلُ مِنْ عِيدِ الْفِصْحِ، كَانَ يَسُوعُ عَارَفُ بَلِّي سَاعَتُهُ وَصَلَاتِ بَاشِ يَمْشِي مِنْ هَادِ الدُّنْيَا لَعِنْدُ الْآبِ، وَكَانَ كَيْبَغِي هَادُوكِ اللَّي تَبْعُوهُ فَالِدُنْيَا، وَبَغَاهُمْ بَلَا قِيَّاسٍ.

2 وَمَلِّي كَانُوا كَيْتَعَشَّأُو، وَسَوَسَ إِبْلِسُ مِنْ قَبْلِ فِقْلَبِ يَهُودَا وَلَدِ سِمْعَانَ الْإِسْخَرْيُوطِي بَاشِ يَسَلِّمُ يَسُوعَ. 3 وَكَانَ يَسُوعُ عَارَفُ بَلِّي الْآبِ عَطَاهُ كَلِّشِي فَيَدِّيهِ، وَبَلِّي هُوَ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ جَا، وَلَعِنْدِ اللَّهِ غَادِي يَرْجَعُ. 4 وَهُوَ يَبُوضُ مِنَ الْعَشَا وَحَيِّدُ اللَّبَّاسِ الْفُوقَانِي وَخَدَا وَاحِدُ الْفُوطَةِ وَتَحْرَمُ بِيهَا، 5 وَمِنْ بَعْدِ كَبِّ الْمَا فَالطَّاسِ وَبَدَا كَيْغَسَلُ رَجُلَيْنِ التَّلَامُدِ وَكَيْمَسَحَهُمْ بِالْفُوطَةِ اللَّي كَانُ مَحْرَمُ بِيهَا. 6 وَمَلِّي وَصَلَ لَعِنْدُ سِمْعَانَ بَطْرُسَ، كَالِ لِيهِ سِمْعَانَ: «آ سِيدِي، نَتَّ غَتَغَسَلُ لِي رَجُلِي؟». 7 وَجَاوَبُهُ يَسُوعُ وَكَالِ لِيهِ: «نَتَّ دَابَا مَا كَتَعَرَفَشْ أَشْنُو كَنْدِيرِ، وَلَكِنْ غَتَفْهَمُ مِنْ بَعْدِ». 8 وَكَالِ لِيهِ بَطْرُسُ: «عَمْرُكُ مَا غَتَغَسَلُ لِي رَجُلِي!». 9 وَجَاوَبُهُ يَسُوعُ: «إِلَّا مَا غَسَلْتَشْ لِيكَ رَجْلِيكَ، مَا غَيَكُونُ عِنْدَكَ حَقُّ مَعَاي». 10 وَهُوَ يَكُولُ لِيهِ سِمْعَانَ بَطْرُسُ: «آ سِيدِي، غَسَلُ مَاشِي غَيْرِ رَجُلِي وَلَكِنْ حَتَّى يَدِّي وَرَاسِي». 11 وَكَالِ لِيهِ يَسُوعُ: «اللِّي غَسَلُ رَاهُ هُوَ نَقِي كُلُّهُ، مَا مَحْتَا جِ يَغَسَلُ غَيْرِ رَجُلِيهِ. وَنَتَمَّ رَاكُمُ نَقِيَيْنِ، وَلَكِنْ مَاشِي كَلِّكُمُ». 12 حَيْثُ كَانُ عَارَفُ شَكُونُ اللَّي غَادِي يَسَلِّمُهُ، وَعَلِيهَا كَالِ: «مَاشِي كَلِّكُمُ نَقِيَيْنِ».

12 وَمَلِّي غَسَلُ لِيهِمْ رَجْلِيهِمْ، وَلَبَسَ لِبَاسَهُ الْفُوقَانِي وَرَجَعُ كَلِّسَ فَبَلَاصْتُهُ، كَالِ لِيهِمْ: «وَاشْ فَهَمْتُوا أَشْ ذَرْتُ لِيكُمْ؟» * 13 نَتَمَّ كَتَعَيَطُوا عَلَيَّ الْمُعَلِّمُ وَالسَّيِّدُ، عِنْدَكُمْ الْحَقُّ فَهَادَشِي اللَّي كَتَكُولُو، حَيْثُ أَنَا هَكَكَ. 14 إِيوَا، إِلَّا كَنْتُ أَنَا السَّيِّدُ وَالْمُعَلِّمُ غَسَلْتُ لِيكُمْ رَجْلِيكُمْ، رَاهُ حَتَّى نَتَمَّ خَاصِّكُمْ تَغَسَلُوا رَجُلَيْنِ بَعْضِيَّاتِكُمْ. 15 وَرَاسِي عَطِيَّتِكُمْ هَادِ الْمَتَالِ بَاشِ حَتَّى

نَتَمَّ تَدِيرُو كَيْفَ دَرْتِ أْنَا مَعَاكُم. 16 وَنُكُولُ لِيكُمُ الْحَقُّ: مَا كَايْنَشْ شِي عَبْدُ حَسَنٍ مِّنْ سِيدُهُ وَلَا شِي رَسُولُ حَسَنٍ مِّنْ اللَّيِّ مُصِيفَطُهُ. * 17 وَدَابَا مَلِّي عَرَفْتُو هَادَشِّي، سَعْدَاتِكُمُ إِلَّا دَرْتُو بِيه. 18 مَا كَنُكُولُشْ هَادَشِّي عَلَيْكُمُ كُلُّكُم، حَيْثُ كَنَعَرَفْ هَادُوكُ اللَّيِّ خَتَارْتُهُمْ. وَلَكِنْ خَاصُّ يْتَحَقَّقُ الْكَلَامُ اللَّيِّ فُكْتَابُ اللَّهِ وَاللِّي كَيْكُولُ: هَادَاكُ اللَّيِّ كَلَا مَعَايَ خُبْرِي، وَلِي ضَدِّي. 19 وَأَنَا كَنُكُولُ لِيكُمُ هَادَشِّي دَابَا قَبْلُ مَا يُجْرَا، بَاشْ مَلِّي يُجْرَا، تَامْنُو بَلِّي أَنَا هُو. 20 وَنُكُولُ لِيكُمُ الْحَقُّ: اللَّيِّ قَبْلُ شِي وَاحِدُ أَنَا مُصِيفَطُهُ، رَاهُ قَبْلَنِي. وَاللِّي قَبْلَنِي، رَاهُ قَبْلُ اللَّيِّ مُصِيفَطَنِي. *

يَسُوعُ تَنْبَأُ بَلِّي يَهُودَا غَادِي يُخُونُهُ

21 وَمَلِّي كَالُ يَسُوعُ هَادَشِّي، تَغْيِيرَاتُ خَاطِرُهُ وَهُوَ يَكُولُ قُدَّامُ التَّلَامِدْ: «نُكُولُ لِيكُمُ الْحَقُّ: رَاهُ وَاحِدُ مِّنْكُمْ غَيْسَلْمَنِي!». 22 وَهُمْ يَشُوفُو التَّلَامِدْ فَبَعْضِيَّاتُهُمْ وَكَانُو حَايِرِينَ وَمَا عَارْفِينَشْ عَلَى مَنْ كَيْتَكَلَّمُ فِيهِمْ. 23 وَكَانَ وَاحِدُ مِّنْ التَّلَامِدْ اللَّيِّ كَانَ يَسُوعُ كَيْبَغِيه، قَرِيبُ مِّنْ يَسُوعُ. 24 وَشَيْرُ لِيه سِمَعَانُ بَطْرُسُ بَاشْ يَسْئَلُ يَسُوعُ شَكُونُ اللَّيِّ كَيْقَصْدُ بَكَلَامُهُ. 25 وَتُكَا هَادُ التَّلْمِيدُ عَلَى صَدْرُ يَسُوعُ وَسُؤْلُهُ: «شَكُونُ هُوَ آ سِيدِي؟». 26 وَجَاوُبُهُ يَسُوعُ: «رَاهُ هُوَ اللَّيِّ غَنَعْمَسُ الدَّغْمَةُ وَنُعْطِيهَا لِيه!». وَهُوَ يَغَمَسُ الدَّغْمَةَ وَعَطَاهَا لِيَهُودَا الْإِسْخَرِيُوطِي وَلَدُ سِمَعَانَ. 27 وَغَيْرُ خَدَا الدَّغْمَةَ وَهُوَ يَدْخُلُ فِيهِ الشَّيْطَانُ، وَكَالُ لِيه يَسُوعُ: «دَاكَشِّي اللَّيِّ غَتْدِيرُ، دِيرُهُ دَغْيَا!». 28 وَحَتَّى وَاحِدُ مِّنْ هَادُوكُ اللَّيِّ كَانَو كَالْسِينِ مَعَاهُمْ، مَا فَهَمُ عِلَاشْ كَالُ لِيه هَادُ الْكَلَامُ. 29 وَلَكِنْ شِي وَحْدِينَ مِّنْهُمْ ضَنُو بَلِّي يَسُوعُ كَالُ لِيه يَشْرِي دَاكَشِّي اللَّيِّ مَحْتَاجِينَ لِيه لِّلْعِيدِ، وَلَا يُعْطِي شِي حَاجَةَ دُ الْفُلُوسِ لِّلْفُقَرَا، حَيْثُ يَهُودَا كَانَ هُوَ لَمِينُ دِيَالِ الصَّنْدُوقِ. 30 وَغَيْرُ كَلَا يَهُودَا الدَّغْمَةَ وَهُوَ يُخْرَجُ. وَكَانَ اللَّيْلِ وَصَلُ.

* 16:13 متى 24:10؛ لوقا 40:6؛ يوحنا 20:15

* 20:13 متى 40:10؛ مرقس 37:9؛ لوقا 48:9؛ 16:10

الْوَصِيَّةُ الْجَدِيدَةُ

31 وَمَلِّي خَرَجَ يَهُودًا، كَمَا يَسُوعُ: «دَابَا بَانَ الْعَزُّ دِيَالِ وَلَدِ الْإِنْسَانِ وَبَانَ الْعَزُّ دِيَالِ اللَّهِ فَوَلَدِ الْإِنْسَانِ. 32 وَإِلَّا بَانَ الْعَزُّ دِ اللَّهِ فَوَلَدِ الْإِنْسَانِ، رَاهُ اللَّهُ غَيْبِيْنِ الْعَزُّ دِيَالِ وَلَدِ الْإِنْسَانِ فَالِدَاتِ دِيَالِهِ، وَغَيْبِيْنِ الْعَزُّ دِيَالِهِ دَغِيَا. 33 آ وِلِيدَاتِي، رَانِي غَنْبَقِي مَعَاكُمْ غَيْرِ وَقْتِ قَلِيلِ، وَرَاكُمْ غَتَقَلْبُو عَلَيَّ، وَكَيْفَ كَلْتِ لِيَهُودَ كَنَكُولُ لِيَكُمْ دَابَا: مَا تَقْدَرُوشْ نَتَمَّ تَجِيُو فِينِ غَنْمَشِي أَنَا. * 34 وَرَانِي كَنَوَصِيكُمْ وَصِيَّةَ جَدِيدَةَ: بَغِيُو بَعْضِيَاتِكُمْ. وَكَمَا بَغِيْتِكُمْ أَنَا، بَغِيُو حَتَّى نَتَمَّ بَعْضِيَاتِكُمْ. * 35 بِهَادَشِي غَيْرَفُو النَّاسِ كُلَّهُمْ بَلِّي رَاكُمْ تَلَامِدِي: إِلا كَتْنُو كَتَبِيُو بَعْضِيَاتِكُمْ».

يَسُوعُ كَيْتَبَا بَلِّي بُطْرُسَ غَادِي يَنْكُرُهُ

36 وَكَمَا لِيهِ سَمْعَانُ بُطْرُسُ: «آ سِيدِي، فِينِ غَنْمَشِي؟» وَجَاوَبَهُ يَسُوعُ: «الْبَلَاصَةَ فِينِ غَنْمَشِي دَابَا مَا غَتَقْدَرُوشْ تَبْعِي لِيهَا، وَلَكِنْ مَنْ بَعْدَ غَتْبَعِي». 37 وَهُوَ يَكُولُ لِيهِ بُطْرُسُ: «عَلَّاشْ آ سِيدِي مَا نَقْدَرُوشْ تَتْبَعُكَ دَابَا؟ رَانِي مُوجُودُ نَمُوتُ عَلَيَّ وَدُكْ!». 38 وَجَاوَبَهُ يَسُوعُ: «وَاشْ نَتَ بِالصَّحِّ مُوجُودُ تَمُوتُ عَلَيَّ وَدِي؟ نَكُولُ لِيكَ الْحَقُّ: مَا غَيْجِي فِينِ يَصِيحُ الْفُرُوجُ حَتَّى تَنْكُرْنِي ثَلَاثَةَ ذِ الْمَرَّاتِ».

الْفَصْلُ رُبْعَطَاشْ

يَسُوعُ هُوَ الطَّرِيقُ وَالْحَقُّ وَالْحَيَاةُ

1 «بَلَا مَا يَتَشَوَّشُ قَلْبُكُمْ. نَتَمَّ كَتَامُنُو بِاللَّهِ، إِيَوَا آمُنُو بِي حَتَّى أَنَا. 2 فَدَارَ بَا كَانِينِ بِيوتِ كَتَارَ، وَكُونِ مَا كَانُوشْ، وَاشْ كُنْتِ غَادِي نَكُولُ لِيكُمْ بَلِّي غَنْمَشِي نَوْجِدُ

14

لِيَكُم بِلَاصَةً؟³ وَمَلِي نَمَشِي وَنُوجِدْ لِيَكُم الْبِلَاصَةَ، غَنَرَجَعْ وَنُدِيَكُم مَعَاي، بَاشْ فِيْن مَآ كُنْت أَنَا تُكُونُو حَتَّى نَتَم. ⁴ وَرَاكُم كَتَعَرَفُو فِيْن غَنَمَشِي، وَكَتَعَرَفُو الطَّرِيقَ». ⁵ وَهُوَ يَكُولُ لِيَه تُوَمَا: «آ سِيدِي، حَنَا مَا كَنَعَرَفُوشْ فِيْن غَنَمَشِي، إِيوَا كِيَفَاشْ نَقْدَرُو نَعَرَفُو الطَّرِيقَ؟». ⁶ وَكَأَلْ لِيَه يَسُوعَ: «أَنَا هُوَ الطَّرِيقُ وَالْحَقُّ وَالْحَيَاةُ، حَتَّى وَاحِدْ مَا يَقْدَرْ يَجِي لَعِنْدَ الْآبِ بِلَا بِي. ⁷ وَكُونْ عَرَفْتُونِي، كُونْ عَرَفْتُو بَا حَتَّى هُوَ، وَمَنْ دَابَا رَاكُم كَتَعَرَفُوهُ وَرَاكُم شَفْتُوهُ». ⁸ وَهُوَ يَكُولُ لِيَه فِيلْبُسَ: «آ سِيدِي، وَرِينَا الْآبِ وَبَرَكَآ عَلَيْنَا!». ⁹ وَكَأَلْ لِيَه يَسُوعَ: «وَاشْ أَنَا مَعَاكُم هَادَ الْمُدَّةَ كُلَّهَا وَمَا عَرَفْتِينِيشْ آ فِيلْبُسَ! رَاهَ اللَّي شَافِنِي شَافَ الْآبِ، إِيوَا كِيَفَاشْ كَتَكُولُ لِي وَرِينَا الْآبِ؟ ¹⁰ وَاشْ مَا كَتَامْنَشْ بَلِي أَنَا فَالْآبِ وَالْآبِ فِيِّي؟ رَاهَ الْكَلَامَ اللَّي كَتَتَكَلَّمْ مَعَاكُم بِيَه مَا كَنَكُولُوشْ مِنْ رَاسِي، وَلَكِنْ الْآبِ اللَّي فِيِّي هُوَ اللَّي كَنَدِيرْ هَادَ الْأَعْمَالِ. ¹¹ تَيْقُو بِي مَلِي كَنَكُولُ بَلِي أَنَا فَالْآبِ وَالْآبِ فِيِّي، وَلَا تَيْقُو بِي غَيْرَ عَلَي وَدَّ الْأَعْمَالِ اللَّي كَنَدِيرْ. ¹² نَكُولُ لِيَكُم الْحَقُّ: اللَّي كِيَامَنْ بِي، رَاهَ الْأَعْمَالِ اللَّي كَنَدِيرْهُمْ أَنَا حَتَّى هُوَ غَنَدِيرْهُمْ، وَغَنَدِيرْ كَتَرُ مِنْهُمْ، عَلَا حَقَّاشْ أَنَا غَنَمَشِي عِنْدَ الْآبِ. ¹³ وَكَأَعْ دَاكْشِي اللَّي غَتَطْلُبُوهُ بِالْإِسْمِ دِيَالِي غَنَدِيرْهُ، بَاشْ يَتَّعْطَى الْعَزَّ لِلْآبِ بِالْوَلْدِ. ¹⁴ إِلَّا طَلَبْتُو شِي حَاجَةَ بِالْإِسْمِ دِيَالِي، رَانِي غَنَدِيرْهَا».

يَسُوعَ كَيْقَاوَلُ التَّلَامِدْ بَاشْ يُصَيْفُطُ الرُّوحُ الْقُدُسُ

¹⁵ «إِلَّا كَتَبُوعِيُونِي، إِيوَا دِيرُو بِالْوَصِيَّاتِ دِيَالِي. ¹⁶ وَأَنَا غَنَطْلَبُ مِنْ الْآبِ وَغَيَعْطِيَكُم مَعِينِ آخَرُ، بَاشْ يَنْقَى مَعَاكُم عَلَي الدَّوَامِ، ¹⁷ هُوَ رُوحُ الْحَقِّ اللَّي مَا قَدْرُوشْ نَاسَ الدُّنْيَا يَقْبَلُوهُ، حَيْثُ مَا كَيْشُوفُوهَشْ وَمَا كَيْعَرَفُوهَشْ. وَلَكِنْ نَتَم رَاكُم كَتَعَرَفُوهُ، عَلَا حَقَّاشْ سَاكُنْ مَعَاكُم وَغَادِي يَكُونُ فِيَكُم. ¹⁸ مَا غَنَحَلِيَكُمَشْ يَتَامِي، رَانِي غَنَرَجَعْ لَعِنْدَكُم. ¹⁹ مَنْ دَابَا شُويَّةَ نَاسَ الدُّنْيَا مَا غَيَبَقَاوَشْ يَشُوفُونِي، وَلَكِنْ نَتَم غَتَشُوفُونِي. وَحَيْثُ أَنَا حَيٌّ، حَتَّى نَتَم غَتَحْيَاوُ. ²⁰ فَدَاكَ النَّهَارِ غَادِي تَعَرَفُو بَلِي أَنَا فَالْآبِ وَنَتَم فِيِّي وَأَنَا فِيَكُم. ²¹ رَاهَ اللَّي عِنْدَهُ

الْوَصِيَّاتِ دِيَالِي وَكَيْدِيرِ بِيَهُمْ هُوَ اللَّي كَيْبَغِينِي، وَاللِّي كَيْبَغِينِي غَيْبَغِيهَ بَا، وَأَنَا غَنْبَغِيهَ وَغَنْبِينِ لِيهَ رَاسِي».

22 وَهُوَ يَسْأَلُهُ يَهُودًا، مَا شِي يَهُودًا الْإِسْخَرِيُوطِي: «آ سِيدِي، أَشْنُو جَرَا حَتِّي بَغِيْتِي تَبِينِ لِينَا رَاسِكُ وَمَا تَبِينُوشْ لِنَاسِ الدُّنْيَا؟». 23 وَجَاوِبُهُ يَسُوعُ وَكَأَلْ لِيهَ: «إِلَّا بَغَانِي شِي حَدُّ، غَيْدِيرِ بْكَلامِي، وَرَاهَ بَا غَادِي يَبَغِيهَ، وَغَنْجِيو لَعْنَدُهُ وَغَنْبِينِيو السُّكْنَى دِيَالْنَا وَنَسْكُونُو مَعَاهُ. 24 وَاللِّي مَا كَيْبَغِينِيشْ، مَا كَيْدِيرِشْ بْكَلامِي، وَهَادُ الْكَلَامِ اللَّي كَتَسْمَعُوهُ رَاهَ مَا شِي دِيَالِي وَلَكِنْ رَاهَ هُوَ كَلَامِ الْآبِ اللَّي صَيْفُطِي. 25 كَاغَ هَادُشِي كَلْتَهَ لِيكُمْ وَأَنَا مَعَاكُمْ. 26 وَلَكِنْ الْمُعِينِ اللَّي هُوَ الرُّوحُ الْقُدُسُ، اللَّي غَيْصَيْفُطُهُ الْآبِ بَالِاسْمِ دِيَالِي، رَاهَ هُوَ اللَّي غَيْعَلْمُكُمْ كَلْشِي وَيَفَكْرُكُمْ بَكُلِّ مَا كَلْتْ لِيكُمْ.

27 أَلْهَنَا كَنْخَلِي لِيكُمْ، أَلْهَنَا دِيَالِي كَنْعَطِيكُمْ، مَا شِي كَيْفَ كَتَعَطِي الدُّنْيَا كَنْعَطِيكُمْ أَنَا. بَلَا مَا يَتَشَوَّشْ قَلْبُكُمْ وَبَلَا مَا تَخْلَعُوا. 28 رَاكُمْ سَمَعْتُو بَلِي كَلْتْ لِيكُمْ: أَنَا غَنْمَشِي وَغَنْعَاوُدْ نَرْجَعْ لِيكُمْ، كُونْ كَنْتُو كَتَبَغِيُونِي كُونْ رَاكُمْ فَرَحْتُو مَلِي كَلْتْ أَنَا غَنْمَشِي عِنْدَ الْآبِ، حَيْثُ الْآبِ فَضَلْ مَنِّي. 29 هَانِي عَلَمْتَكُمْ بِهَادُشِي دَابَا قَبْلَ مَا يُجْرَا، بَاشْ مَلِي يُجْرَا، تَامْنُو. 30 مَا غَنْتَكَلْمَشْ مَعَاكُمْ تَانِي بَزَافْ، حَيْثُ الرَّيِّسِ دِيَالِ هَادُ الدُّنْيَا جَايْ وَمَا يَقْدَرِشْ يَحْكَمْ فِييْ، 31 وَلَكِنْ هَادُشِي غَيْجَرَا بَاشْ يَعْرِفُو نَاسَ الدُّنْيَا بَلِي رَانِي كَنْبَغِي الْآبِ وَكَنْدِيرِ دَاكْشِي اللَّي وَصَانِي بِيهَ. يَاآهَ، نُوضُو نَمَشِيو مِنْ هَنَا».

الفصلُ خَمْسَطَاشْ

يَسُوعُ هُوَ الدَّالِيَّةُ الْحَقِيقِيَّةُ

1 «أَنَا هُوَ الدَّالِيَّةُ الْحَقِيقِيَّةُ وَبَا هُوَ الْجَنَائِنِي. 2 كُلُّ عَرْشِ فِييْ مَا كَيْعَطِيشْ الْغَلَّةَ كَيْقَطْعُهُ، وَكُلُّ عَرْشِ فِييْ كَيْعَطِي الْغَلَّةَ كَيْنَقِيهَ بَاشْ يُعْطِي غَلَّةَ كَثْرَ. 3 نَتَمَّ دَابَا رَاكُمْ نَقِيينَ بَفْضَلِ الْكَلَامِ اللَّي تَكَلَّمْتْ مَعَاكُمْ بِيهَ. 4 إِيَوَا تَبْتُو فِييْ وَأَنَا فِيكُمْ. رَاهَ كَمَا الْعَرْشِ

مَا كَيْتَدْرَشُ يُعْطِي الْعَلَّةَ بُوحْدَهُ إِلَّا مَا كَانَتْ تَابَتْ فَالِدَّالِيَّةِ، هَكَأ حَتَّى نْتَمَ مَا تَقْدَرُوشْ تُعْطِيُو
 الْعَلَّةَ إِلَّا مَا تُبْتُوشْ فِيَّ. 5 أَنَا الدَّالِيَّةُ وَنْتَمَ الْعُرُوشْ. اللِّي تَبْتُ فِيَّ وَأَنَا فِيهِ رَاهُ هُوَ اللِّي غِيْعُطِي
 غَلَّةَ كَثِيرَةَ، حَيْثُ رَاكُمُ بَلَا بِيَّ مَا تَقْدَرُو تَدِيرُو حَتَّى حَاجَةَ. 6 وَإِلَّا كَانَ شَيْ وَاحِدًا مَا تَابْتَشْ
 فِيَّ غِيْتَرَمِي عَلَى بَرَّا بِحَالِ الْعَرْشِ وَغِيْبَسْ، وَغِيَجْمَعُوهُ وَغِيَرْمِيُوهُ فَالْعَافِيَةَ وَيْتَحْرَقُ. 7 وَلَكِنْ
 إِلَّا تَبْتُ فِيَّ وَتَبْتُ كَلَامِي فِيكُمْ، طَلَبُو اللِّي بُغِيْتُو وَرَاهُ غِيَكُونُ لِيكُمْ. 8 وَبُهَادَشِي كَيْتُعْطِي
 الْعَزُّ لَبَّا: مَلِّي تُعْطِيُو غَلَّةَ كَثِيرَةَ وَتَكُونُو تَلَامِدِي. 9 كَمَا بُعَانِي الْآبُ، هَكَأ حَتَّى أَنَا بُغِيْتَكُمْ،
 إِيُوا تَبْتُو فَمُحَبَّتِي. 10 إِلَّا دَرْتُو بِالْوَصِيَّاتِ دِيَالِي غَادِي تَبْتُو فَمُحَبَّتِي، كَمَا دَرْتُ أَنَا بُوَصِيَّاتِ
 بَا وَتَابْتُ فَمُحَبَّتِهِ.

11 كَلْتُ لِيكُمْ هَادَشِي بَاشْ تَبْتُ الْفَرَحَةَ دِيَالِي فِيكُمْ وَتَكْمَلُ الْفَرَحَةَ دِيَالِكُمْ. 12 وَهَادِي
 هِي وَصِيَّتِي: بُغِيُو بُعْضِيَّاتِكُمْ كَمَا أَنَا كَنْبِغِيَكُمْ. * 13 رَاهُ مَا كَايْنَشْ شَيْ مُحَبَّةَ كَبْرُ مِنْ هَادِ
 الْمُحَبَّةَ الْكَبِيرَةَ: يُوَهَبُ الْوَاحِدُ حَيَاتُهُ عَلَى وَدِّ اللِّي كَيْبِغِيَهُمْ. 14 نْتَمَ رَاكُمُ حَبَابِي إِلَّا دَرْتُو
 دَاكَشِي اللِّي كَنْوَصِيكُمْ بِيهِ. 15 مِنْ دَابَا مَا غَنْعَاوَدَشْ نَسْمِيكُمْ عَبِيدًا، حَيْثُ الْعَبْدُ مَا كَيْعْرِفَشْ
 أَشْ كَيْدِيرُ سِيدُهُ، وَلَكِنْ دَرْتُكُمْ حَبَابِي، حَيْثُ خَبَرْتُكُمْ بِكُلِّ مَا سَمَعْتُ مِنْ بَا. 16 مَا شِي
 نْتَمَ اللِّي خَتَارْتُونِي، وَلَكِنْ أَنَا اللِّي خَتَارْتُكُمْ وَكَلَّفْتُكُمْ بَاشْ تُمْشِيُو وَتُجِيُو الْعَلَّةَ، وَغَلَّتْكُمْ
 تَدُومًا، وَالْآبُ غِيْعُطِيكُمْ كُلَّ مَا كَتَطَلَبُو بِالْإِسْمِ دِيَالِي. 17 وَاللِّي كَنْوَصِيكُمْ عَلَيْهِ هُوَ تَبْغِيُو
 بُعْضِيَّاتِكُمْ».

الْكُرَّةُ دِيَالِ نَاسِ الدُّنْيَا لِيَسُوعَ وَتَلَامِدُهُ

18 «إِلَّا كَانُوا نَاسَ الدُّنْيَا كَيْكْرَهُوكُمْ، خَاصَّكُمْ تَعْرِفُو بَلِّي رَاهُمْ كَرْهُونِي قَبْلَ مِنْكُمْ. 19 كُونُ
 كَنْتُو مِنْ الدُّنْيَا، كُونُ رَاهُ النَّاسُ دِيَالَهَا كَيْبِغِيُوكُمْ بِحَالِ مَالِيهَا. وَلَكِنْ حَيْثُ نْتَمَ مَا شِي مِنْ
 الدُّنْيَا، وَأَنَا اللِّي خَتَارْتُكُمْ مِنْ وَسْطِ النَّاسِ دِيَالَهَا، رَاهُ عَلَى هَادَشِي نَاسَ الدُّنْيَا كَيْكْرَهُوكُمْ.
 20 تَفَكَّرُو الْكَلَامَ اللِّي كَلَّتُهُ لِيكُمْ: رَاهُ الْعَبْدُ مَا هُوَ أَشْ حَسَنُ مِنْ سِيدِهِ. إِلَّا كَانُوا كَيْتَعَدَّوْ

عَلَيَّ رَأهَ غَادِي يُتَعَدَّوْ عَلِيكُمْ حَتَّى نَتَمَّ، وَإِلَّا كَانُوا كَيَدِيرُوا بِنُكْلَامِي رَأهَ غَادِي يَدِيرُوا بِنُكْلَامِكُمْ حَتَّى نَتَمَّ. * 21 وَلَكِنْ رَأهَ هُمْ غَيَدِيرُوا لِيكُمْ هَادَشِي كُلُّهُ عَلَى وَدِّ الْإِسْمِ دِيَالِي، عَلَا حَقَّاشْ مَا كَيَعْرِفُوشْ هَادَاكُ اللَّي صِيْفَطْنِي. 22 كُونْ مَا جِيْتَشْ وَمَا هَضْرْتَشْ مَعَاهُمْ، كُونْ مَا بَقِي عَلَيْهِمْ دَنْبْ. وَلَكِنْ دَابَا مَا بَقَاتْ عِنْدَهُمْ سَبَّةَ عَلَى دُنُوبُهُمْ. 23 اللَّي كَيَكْرَهْنِي كَيَكْرَهُ بَا حَتَّى هُوَ. 24 كُونْ غَيْرَ مَا دَرْتَشْ بَيْنَاتُهُمُ الْمُعْجَزَاتُ اللَّي مَا دَارَهَا حَدُّ مَنْ غَيْرِي، كُونْ مَا بَقِي عَلَيْهِمْ دَنْبْ، وَلَكِنْ دَابَا وَآخَا شَافُوا هَادُوكُ الْمُعْجَزَاتُ رَاهُمْ كَرُهُونِي أَنَا وَبَا. 25 وَلَكِنْ هَادَشِي جَرَا بَاشْ يُتَحَقَّقُ الْكَلَامُ اللَّي مَكْتُوبُ فَالْشَّرْعُ دِيَالَهُمْ: رَأهَ هُمْ كَرُهُونِي بِلَا سَبَّةَ. 26 وَمَلِّي يَحِي الْمُعِينُ اللَّي غَادِي نَصِيْفَطُهُ مَنْ عِنْدَ الْآبِ، رُوحُ الْحَقِّ اللَّي كَيَخْرُجُ مَنْ الْآبِ، رَأهَ غَادِي يَشْهَدُ لِي. 27 وَغَادِي تَشْهَدُوا لِي حَتَّى نَتَمَّ، حَيْثُ رَاكُمْ مَعَايَ مِنَ اللَّوْلِ».

الفصل سَطَّاشْ

الْمَجِي دِيَالِ الرُّوحِ الْقُدُسِ

1 «كَلْتُ لِيكُمْ هَادَشِي بَاشْ تَبْقَاوْ تَابِتِينَ فَايْمَانِكُمْ. 2 رَأهَ غَيَخْرُجُوكُمْ مِنْ دِيُورِ الصَّلَاةِ، وَغَيَجِي الْوَقْتُ اللَّي كَيَضُنُّ فِيهِ كُلُّ وَاحِدٍ كَيَقْتَلِكُمْ بَلِّي رَأهَ هُوَ كَيَدِيرُ شَيْ خَدْمَةَ لَلَّه. 3 وَغَيَدِيرُوا لِيكُمْ هَادَشِي عَلَا حَقَّاشْ مَا عَرَفُوشْ الْآبِ وَمَا عَرَفُونِيشْ. 4 وَلَكِنْ تَكَلَّمْتُ مَعَاكُمْ بِنَهَادَشِي بَاشْ حَتَّى إِلا جَا الْوَقْتُ اللَّي غَيَجْرَا فِيهِ، غَتَّفَكْرُوا بَلِّي كَلْتَهَا لِيكُمْ. وَرَأهَ مَا كَلْتَهَا لِيكُمْ مِنَ اللَّوْلِ حَيْثُ كُنْتُ مَعَاكُمْ. 5 أَمَّا دَابَا، هَانِي غَادِي نَرْجَعُ عِنْدَ هَادَاكُ اللَّي صِيْفَطْنِي، وَحَتَّى وَاحِدٍ فِيكُمْ مَا كَيَسْؤَلْنِي فِينْ غَادِي. 6 وَلَكِنْ قَلْبِكُمْ عَمَرَ بِالْحُزْنِ، حَيْثُ كَلْتُ لِيكُمْ هَادَشِي. 7 وَلَكِنْ نَكُولُ لِيكُمْ الْحَقُّ: رَأهَ خَيْرَ لِيكُمْ نَمَشِي، حَيْثُ إِلا مَا مَشِيْتَشْ، مَا غَيَجِيكُمْشْ الْمُعِينُ. وَلَكِنْ إِلا مَشِيْتْ، غَنَصِيْفَطُهُ لِيكُمْ. 8 وَمَلِّي غَيَجِي، غَيَبِينُ لِلنَّاسِ اللَّي فَالِدُنْيَا بِاللِّي كَانُوا غَالَطِينَ مِنْ جِهَةِ الدُّنُوبِ، وَالتَّقْوَى، وَالْحُكْمُ دِيَالِ

الرَّبِّ. ⁹ مِنْ جِهَةِ الدُّنُوبِ: عَلَا حَقَّاشَ مَا كَيَّامُنُوشَ بِيَّ. ¹⁰ وَمِنْ جِهَةِ التَّقْوَى: عَلَا حَقَّاشَ غَنَرَجَعَ عِنْدَ الْآبِ وَمَا غَتَّعَاوُدُوشَ تَشُوفُونِي. ¹¹ وَمِنْ جِهَةِ الْحُكْمِ: عَلَا حَقَّاشَ الرَّئِيسَ دِيَالِ هَادِ الدُّنْيَا اللَّي هُوَ إِبْلِيسَ رَاهُ تَحْكَمَ. ¹² رَاهُ بَاقِي عِنْدِي بَزَّافِ دِ الْأُمُورِ مَا نَكُولُ لِيكُمْ، وَلَكِنْ مَا تَقْدَرُوشَ عَلَيْهَا دَابَا. ¹³ وَلَكِنْ مَلِّي يَجِي رُوحَ الْحَقِّ، رَاهُ هُوَ اللَّي غَيُورِيكُمْ الْحَقِّ كُلَّهُ، حَيْثَ مَا غَيْتَكَلَّمْشَ مِنْ رَاسِهِ وَلَكِنْ غَيْكُولُ لِيكُمْ كُلُّ مَا غَيْسَمَعُ وَغَيْخَبْرَكُمُ بِالْأُمُورِ اللَّي جَايَّةَ. ¹⁴ وَهُوَ اللَّي غَيْسِنَّ الْعَزُّ دِيَالِي، عَلَا حَقَّاشَ دَاكْشِي اللَّي غَيْخَبْرَكُمُ بِيهِ رَاهُ هُوَ مِنْ عِنْدِي. ¹⁵ كُلُّ حَاجَةٍ عِنْدَ الْآبِ رَاهَا دِيَالِي، عَلَيْهَا كَلْتُ لِيكُمْ: رَاهُ اللَّي غَيْخَبْرَكُمُ بِيهِ رُوحَ الْحَقِّ هُوَ مِنْ عِنْدِي.

الْفَرَحَةُ مِنْ بَعْدِ الْحُزْنِ

¹⁶ مِنْ دَابَا شُوِيَّةَ مَا غَادِيشَ تَشُوفُونِي، وَمِنْ بَعْدِ شُوِيَّةَ عَاوَتَانِي غَتَّشُوفُونِي. ¹⁷ وَسُؤَلُو شِي وَحْدِينَ مِنْ التَّلَامِدِ دِيَالِهِ بَعْضِيَّاتُهُمْ: «أَشْ كَيْعَنِي بِكَلَامِهِ لِينَا: مِنْ دَابَا شُوِيَّةَ مَا غَتَّشُوفُونِيشَ، وَمِنْ بَعْدِ شُوِيَّةَ عَاوَتَانِي غَتَّشُوفُونِي. وَبِكَلَامِهِ: عَلَا حَقَّاشَ رَانِي رَاجِعَ عِنْدَ الْآبِ؟» ¹⁸ وَكَأَلُو: «أَشْ كَيْعَنِي بِهَادِ الْكَلَامِ مَلِّي كَالْ: مِنْ دَابَا شُوِيَّةَ؟ رَاهُ مَا فَهَمْنَاشَ أَشْنُو بَعَا يَكُولُ». ¹⁹ وَعَرَفَ يَسُوعُ بَلِّي بَعَاوُ يَسُؤَلُوهُ وَكَأَلُ لِيهِمْ: «وَأَشْ كَتَّسُؤَلُو بَعْضِيَّاتِكُمْ حَيْثَ كَلْتُ: مِنْ دَابَا شُوِيَّةَ مَا غَتَّشُوفُونِيشَ، وَمِنْ بَعْدِ شُوِيَّةَ عَاوَتَانِي غَتَّشُوفُونِي. ²⁰ نَكُولُ لِيكُمْ الْحَقِّ: رَاكُمُ غَتَّبِكِيوُ وَتَوَّحُو، أَمَّا نَاسُ الدُّنْيَا غَيْفَرَحُو. نَتَمَّ غَتَّحَزْنُو، وَلَكِنْ الْحُزْنَ دِيَالِكُمْ غَيُولِّي فَرَحَةَ. ²¹ الْمَرَاةُ مَلِّي كَيْقَرَّبَ وَقْتَهَا بَاشَ تُولَدُ كَتَّكُونُ مَقْلَقَةَ بَزَّافِ حَيْثَ جَا وَقْتَهَا، وَلَكِنْ مَلِّي كَتَّوَلَدَ مَا كَتَّبَقَّاشَ تَفَكَّرُ فَالْوَجَعُ بِسَبَابِ الْفَرَحَةِ، حَيْثَ تَزَادُ وَاحِدٌ بِنَادِمٍ فَالدُّنْيَا. ²² وَهَكَأَ حَتَّى نَتَمَّ، رَاكُمُ دَابَا مَقْلَقِينَ بَزَّافِ، وَلَكِنْ مَلِّي غَنَعَاوُدُ نَشُوفِكُمْ، غَيْفَرَحُ قَلْبِكُمْ وَمَا غَيْقَدَرُ حَدُّ يَحِيدُ مِنْكُمْ الْفَرَحَةَ دِيَالِكُمْ. ²³ وَفَدَاكَ النَّهَارَ مَا غَتَّطَلَبُو مِنِّي حَتَّى حَاجَةَ. وَرَانِي نَكُولُ لِيكُمْ الْحَقِّ: كَاغَ اللَّي كَتَّطَلَبُوهُ مِنْ الْآبِ بِالْإِسْمِ دِيَالِي غَادِي يُعْطِيهِ لِيكُمْ. ²⁴ حَتَّى لَدَابَا مَا طَلَبْتُو حَتَّى حَاجَةَ بِالْإِسْمِ دِيَالِي. طَلَبُو وَغَتَّأَخْدُو، بَاشَ تَكْمَلُ الْفَرَحَةَ دِيَالِكُمْ».

يَسُوعُ غَلَبَ الدُّنْيَا

25 «كَلَّمْتُ لِيَكُم هَآذِ الْأُمُورُ بِالْمُتَوَلِّينَ، وَلَكِنْ غَادِي يُجِي وَتَمَّتْ غَنَخْبَرُكُمْ فِيهِ عَلَى الْآبِ بِكَلَامٍ بَآئِنٍ بَلَا مُتَوَلِّينَ. 26 فِدَاكَ النَّهَارُ غَادِي تُطَلَّبُوا الْآبَ بِالِاسْمِ دِيَالِي، وَمَا كَنَكُولُشْ بَلِّي غَادِي نَطَلَّبُ الْآبَ عَلَى وَدُكُمْ، 27 حَيْثُ الْآبُ بِرَاسِهِ كَيَبَغِيكُمْ، عَلَا حَقَّاشْ بَغِيْتُونِي وَآمَنْتُو بَلِّي رَانِي مَنْ عِنْدَ اللَّهِ خَرَجْتُ. 28 خَرَجْتُ مِنْ عِنْدِ الْآبِ وَحَيْثُ لِدُنْيَا وَدَابَا غَادِي نَخَلِّي الدُّنْيَا وَنَزَجَعُ عِنْدَ الْآبِ». 29 وَهُمْ يَكُولُو لِيَه تَلَامُدُه: «هَآ نَت دَابَا كَتَهَضَرُ بِكَلَامٍ بَآئِنٍ بَلَا مَا تَكُولُ حَتَّى مَتَالِ وَآحَدُ. 30 دَابَا كَنَعْرِفُو بَلِّي رَاكَ كَتَعْرِفُ كُلَّشِي وَمَا كَتَحْتَاجْشْ يَسْوَلُكَ شِي وَآحَدُ، وَعَلَى هَادِشِي كَنَامْنُو بَلِّي رَاكَ جِيْتِي مِنْ عِنْدِ اللَّهِ». 31 وَرَدَّ عَلَيْهِمْ يَسُوعُ: «دَابَا عَادُ كَتَامْنُو! 32 رَاهُ غَادِي يُجِي وَآحَدُ الْوَقْتِ، وَهَآ هُوَ جَا دَابَا، فِيهِ غَادِي تَتَفَرَّقُو، كُلُّ وَآحَدُ غَيْمَشِي بِحَالِهِ وَتَخَلِّيُونِي بُوَحْدِي. وَلَكِنْ أَنَا مَآشِي بُوَحْدِي عَلَا حَقَّاشْ الْآبِ مَعَاي. 33 رَانِي كَلَّمْتُ لِيَكُم هَآذِ الْأُمُورُ بَآشْ يَكُونُ عِنْدَكُمْ الْهَنَآ فِي. فَهَآذِ الدُّنْيَا غَادِي تَكُونُو مُحْنِينَ، وَلَكِنْ تَشَجَّعُوا. رَانِي غَلَبْتُ الدُّنْيَا».

الفصل سبعمطاش

الصَّلَاةُ دِيَالِ يَسُوعُ

17 ¹ وَمَنْ بَعْدَمَا تَكَلَّمْتُ مَعَهُمْ يَسُوعُ بِهَآذِ الْكَلَامِ، هَزَّ عَيْنِيَه لَلْسَمَا وَكَالَ: «آ الْآبِ، رَاهُ الْوَقْتِ جَا، بَيْنَ الْعَزِّ دِيَالِ وَلَدِكَ بَآشْ حَتَّى وَلَدِكَ بَيْنَ الْعَزِّ دِيَالِكَ، 2 حَيْثُ عَطِيَّتِيَه السُّلْطَانَةَ عَلَى الْبَشَرِ كُلُّهُمْ بَآشْ يُعْطِي الْحَيَاةَ الدَّآئِمَةَ لِكَاغِ هَادُوكِ اللَّيِّ عَطِيَّتِيَهُمْ لِيَه. 3 وَهَآذِ الْحَيَاةَ الدَّآئِمَةَ هِيَ يَعْرِفُو بَلِّي نَت الْإِلَآهَ الْحَقِيقِي بُوَحْدِكَ، وَيَعْرِفُو يَسُوعَ الْمَسِيحَ اللَّيِّ صَيْفُطِيَه. 4 أَنَا بَيْنْتُ الْعَزِّ دِيَالِكَ فَلِأَرْضِ وَكَمَلْتُ الْخُدْمَةَ اللَّيِّ عَطِيَّتِيَنِي نَدِيرَهَا. 5 وَدَابَا آ الْآبِ بَيْنَ الْعَزِّ دِيَالِي عِنْدَكَ، بِالْعَزِّ اللَّيِّ كَانَ لِي عِنْدَكَ قَبْلَ مَا تَكُونُ الدُّنْيَا.

6 أَنَا بَيَّنْتُ الْإِسْمَ دِيَالِكُ لِنَّاسِ اللَّيِّ عَطِيَّتِيهِمْ لِيَّ مِنْ الدُّنْيَا. كَانُوا دِيَالِكُ وَعَطِيَّتِيهِمْ لِيَّ،
 وَرَاهُمْ دَارُوا بِنَكْلَامِكُ. 7 وَدَابَا عَرَفُوا بَلِّي كُلُّ مَا عَطِيَّتِي رَاهُ هُوَ مِنْ عِنْدِكَ. 8 عَلَا حَقَّاشِ
 الْكَلَامِ اللَّيِّ كَلْتِيهِ لِيَّ رَانِي وَصَلْتُهُ لِيهِمْ وَقَبْلُوهُ وَتَيَقُّنُوا بَلِّي رَانِي جِيَتْ مِنْ عِنْدِكَ، وَآمَنُوا بَلِّي
 نَتَ اللَّيِّ صِيْفَطِيَّتِي. 9 وَرَاهُ عَلَى وَدَّهِمْ كَنْصَلِّي، مَا كَنْصَلِّشِ عَلَى وَدِّ النَّاسِ دِيَالِ الدُّنْيَا
 وَلَكِنْ كَنْصَلِّي عَلَى وَدِّ النَّاسِ اللَّيِّ عَطِيَّتِيَّتِي، حِيَتْ هُمْ دِيَالِكُ. 10 وَكَنَّاغُ اللَّيِّ دِيَالِي رَاهُ
 دِيَالِكُ، وَكَنَّاغُ اللَّيِّ دِيَالِكُ رَاهُ دِيَالِي، وَالْعَزُّ دِيَالِي رَاهُ بَانَ فِيهِمْ. 11 أَنَا مَا غَادِيشِ نَبْقِي
 فَالدُّنْيَا، أَمَّا هُمْ رَاهُمْ بَاقِيْنَ فَالدُّنْيَا، وَأَنَا رَانِي جَائِي لَعِنْدِكَ آ الْآبِ الْقُدُّوسِ. تَهَلِّي فَهَادُوكُ
 بَقُوَّةِ الْإِسْمِ دِيَالِكُ اللَّيِّ عَطِيَّتِيَّتِي، بَاشِ يَكُونُوا وَاحِدًا كَمَا حَنَا وَاحِدًا. 12 مَلِّي كَنْتَ مَعَاهُمْ
 فَالدُّنْيَا كَنْتَ كَنْتَهَلِّي فِيهِمْ بَقُوَّةِ الْإِسْمِ دِيَالِكُ اللَّيِّ عَطِيَّتِيَّتِي، وَرَانِي تَهَلَّيْتِ فِيهِمْ وَمَا تَهَلَّكَ
 مِنْهُمْ حَدُّ، مَنْ غَيْرِ وَلدِّ الْهَلَاكِ بَاشِ يَتَحَقَّقُ دَاكْشِي اللَّيِّ فَالْكَتَابِ. * 13 أَمَّا دَابَا، رَانِي رَاجِعُ
 لَعِنْدِكَ وَكَنْكُولُ هَادْشِي وَأَنَا بَاقِي فَالدُّنْيَا بَاشِ تَكُونُ الْفَرْحَةَ دِيَالِي كَامِلَةً فِيهِمْ. 14 أَنَا وَصَلْتُ
 لِيهِمْ كَلَامِكُ وَالدُّنْيَا كَرْهَاتُهُمْ، حِيَتْ هُمْ مَاشِي مِنَ الدُّنْيَا، كَمَا أَنَا مَاشِي مِنَ الدُّنْيَا. 15 مَا
 كَنْصَلِّشِ بَاشِ تَاخُدُهُمْ مِنَ الدُّنْيَا، وَلَكِنْ بَاشِ تَنْجِيَهُمْ مِنَ الشَّيْطَانِ. 16 هُمْ مَاشِي مِنَ الدُّنْيَا
 كَمَا أَنَا مَاشِي مِنَ الدُّنْيَا. 17 قَدَّسَهُمْ بِالْحَقِّ دِيَالِكُ حِيَتْ كَلَامِكُ هُوَ حَقُّ. 18 وَكَيْفَ نَتَ
 صِيْفَطِيَّتِي لِدُّنْيَا، رَاهُ حَتَّى أَنَا صِيْفَطْتُهُمْ لِدُّنْيَا. 19 وَعَلَى وَدَّهِمْ كَنْوَهَبُ رَاسِي لِيكَ، بَاشِ
 حَتَّى هُمْ يَكُونُوا مَقْدَّسِينَ فَالْحَقُّ دِيَالِكُ.

20 وَمَا كَنْصَلِّشِ غَيْرِ عَلَى وَدِّ هَادُوا بُوَحْدَهُمْ، وَلَكِنْ حَتَّى عَلَى اللَّيِّ غَادِي يَأْمَنُوا بِيَّ بَسَبَابِ
 كَلَامِ التَّلَامُدِ دِيَاوَلِي. 21 بَاشِ يَكُونُوا كُلَّهُمْ وَاحِدًا كَمَا نَتَ آ الْآبِ فِيَّ وَأَنَا فِيكَ، وَبَاشِ يَكُونُوا
 حَتَّى هُمْ وَاحِدًا فِيْنَا. وَيَأْمَنُوا النَّاسِ دِيَالِ الدُّنْيَا بَلِّي نَتَ صِيْفَطِيَّتِي. 22 وَأَنَا رَانِي عَطِيَّتُهُمْ الْعَزُّ
 اللَّيِّ عَطِيَّتِيَّتِي، بَاشِ يَكُونُوا وَاحِدًا كَمَا حَنَا وَاحِدًا. 23 أَنَا فِيهِمْ وَنَتَ فِيَّ بَاشِ يَكُونُوا كَامِلِينَ
 وَمَتَّاحِدِينَ، وَبَاشِ يَعْرِفُوا النَّاسِ دِيَالِ الدُّنْيَا بَلِّي نَتَ صِيْفَطِيَّتِي وَكْتَبِعِيَهُمْ كَمَا كْتَبِعِيَّتِي. 24 آ
 الْآبِ، بَغِيَتْ هَادُوا اللَّيِّ عَطِيَّتِيَّهُمْ لِيَّ يَكُونُوا مَعَايَ فِينِ غَنْكُونُ أَنَا، بَاشِ يَشُوفُوا الْعَزُّ دِيَالِي

اللِّي عَطَيْتِينِي عَلَاقَاش نَت بُعَيْتِينِي قَبْلَ مَا تُخَلِّقُ الدُّنْيَا. 25 آ آب الصَّالِح، رَاه النَّاس دِيَال دُنْيَا مَا كَيْعَرُفُوكَش وَلَكِنْ أَنَا رَانِي كَنْعَرَفَك وَهَادُو عَرُفُو بَلِّي نَت اللِّي صِيْفُطِينِي. 26 وَخَلَيْتُهُمْ يَعْرِفُو الْإِسْم دِيَالِك، وَغَنَخَلِيَهُمْ يَعْرِفُوهُ تَانِي بَاش تَكُون فِيهِمْ الْمُحَبَّة اللِّي بُعَيْتِينِي بِيهَا، وَنَكُون أَنَا فِيهِمْ».

الفصلُ تَمَنطَاشُ

يَسُوعُ كَيْتَشَدُّ

18 1 وَمَنْ بَعْدَمَا كَمَّلَ يَسُوعُ هَادَ الصَّلَاةَ، خَرَجَ مَعَ تَلَامُدُهُ لَلْجَهَّة لُخْرَى دِيَال وَاذ قَدَرُون فِيْن كَانَ وَاحِدَ الْجَنَانِ، وَدَخَلَ لِيَه هُوَ وَتَلَامُدُهُ. 2 وَكَانَ يَهُودَا اللِّي غَادِي يُسَلِّمُهُ كَيْعَرَفَ هَادَ الْمَوْضِعَ، عَلَاقَاش كَانَ يَسُوعُ كَيْجْتَمَعُ فِيَه بَرَّافَ ذِ الْمَرَّاتِ مَعَ تَلَامُدُهُ. 3 وَهُوَ يَجِي يَهُودَا لْتَمَّ وَجَابَ مَعَاهُ الْعَسْكَرُ وَالْحَرَسُ اللِّي صِيْفُطُوهُمْ مَعَاهُ الرُّؤْسَا ذِ رَجَالِ الدِّينِ وَالْفَرِيْسِيِّينَ، وَكَانُوا هَازِينَ مَعَاهُمْ الْمَشَاهِبَ وَالْقِنَادِلَ وَالسَّلَاحَ. 4 وَخَرَجَ يَسُوعُ لَعِنْدَهُمْ وَهُوَ عَارِفٌ كَنَاعِ دَاكَشِي اللِّي غَادِي يَجْرَا لِيَه، وَكَأَلْ لِيَهُمْ: «عَلَى مَنْ كَتَقَلَّبُو؟»، 5 وَجَاوَبُوهُ: «عَلَى يَسُوعَ النَّاصِرِي». وَهُوَ يَكُولُ لِيَهُمْ: «أَنَا هُوَ». وَكَانَ يَهُودَا اللِّي غَيْسَلَّمُهُ حَتَّى هُوَ وَقَفَ مَعَاهُمْ. 6 وَمَلِّي جَاوَبُهُمْ يَسُوعُ وَكَأَلْ لِيَهُمْ: «أَنَا هُوَ»، رَجَعُوا اللُّورَ وَهُمْ يُطِيحُوا لِلْأَرْضِ. 7 وَسَوَّلَهُمْ يَسُوعُ مَرَّةً خْرَى: «عَلَى مَنْ كَتَقَلَّبُو؟» وَهُمْ يَجَاوَبُوهُ: «عَلَى يَسُوعَ النَّاصِرِي». 8 وَكَأَلْ لِيَهُمْ يَسُوعُ: «رَاهُ كُنْتُ لِيَكُم بَلِّي أَنَا هُوَ. وَإِلَّا كُنْتُمْ كَتَقَلَّبُو عَلَيَّ أَنَا، إِيوَا خَلِيُو هَادُو يَمَشِيُو بِحَالَهُمْ». 9 بَاش يَتَحَقَّقُ الْكَلَامُ اللِّي كَالْ يَسُوعُ: «رَاهُ هَادُو اللِّي عَطَيْتِينِي لِي، مَا خَسَرْتُ مِنْهُمْ حَتَّى وَاحِدًا».

10 وَكَانَ عِنْدَ سِمَعَانَ بُطْرُسَ وَاحِدَ السَّيْفِ، وَهُوَ يُجَبِّدُهُ وَضَرَبَ بِيَهُ الْعَبْدَ دِيَالَ رَئِيسِ رَجَالِ الدِّينِ وَقَطَعَ لِيَهُ وَدُنُهُ لِيَمَنِي. وَكَانَتْ سَمِيَّةُ دَاكُ الْعَبْدِ، مَلْحُسُن. 11 وَكَأَلِ يَسُوعُ لِبُطْرُسَ: «رَدُّ سَيْفِكَ لِحِوَاهُ! وَاشْرَبْ مَا غَادِيشْ نَشْرَبْ هَادُ الْكَاسِ الَّتِي عَطَاهُ لِيِ الْآبِ». *

يَسُوعُ فَالْمَحْكَمَةَ دِيَالَ لِيَهُودَ

12 وَمَنْ بَعْدُ شَدُّو الْعَسْكَرَ وَالْقَائِدَ وَالْحَرَسَ دِيَالَ لِيَهُودَ يَسُوعُ وَكَتَّفُوهُ، 13 وَدَاوَهُ فَاللُّوْلَ لَعِنْدَ حَنَّانِ نَسِيبَ قِيَافَا الَّتِي كَانَ هُوَ الرَّئِيسَ دُ رَجَالِ الدِّينِ فَدَاكُ الْعَامِ. 14 وَقِيَافَا هُوَ الَّتِي كَانَ كَأَلِ لِيَهُودَ بَلِّي خَيْرَ يَمُوتَ رَاجِلَ وَاحِدَ فَبِلَاصَةُ الشَّعْبِ. *

15 وَتَبَعَ سِمَعَانَ بُطْرُسَ وَوَاحِدَ التَّلْمِيذِ آخَرَ يَسُوعُ، وَكَانَ هَادُ التَّلْمِيذِ مَعْرُوفَ عِنْدَ الرَّئِيسِ دُ رَجَالِ الدِّينِ، وَدَخَلَ مَعَ يَسُوعَ لِدَارِ رَئِيسِ رَجَالِ الدِّينِ. 16 وَلَكِنْ بُطْرُسَ بَقِيَ وَاقِفَ حَدَا الْبَابِ عَلَي بَرَّاءِ، وَهُوَ يُخْرِجُ التَّلْمِيذَ لِآخِرِ الَّتِي كَانَ مَعْرُوفَ عِنْدَ رَئِيسِ رَجَالِ الدِّينِ وَتَكَلَّمَ مَعَ الْمَرَاةِ الْعَسَّاسَةَ دِيَالَ الْبَابِ وَدَخَلَ بُطْرُسَ. 17 وَسَوَّلَاتِ بُطْرُسَ: «وَاشْرَبْ مَا شِئِي حَتَّى نَتَ مِنْ تَلَامُدْ هَادُ الرَّاجِلِ؟»، وَهُوَ يُجَاوِبُهَا: «لَا، أَنَا مَا شِئِي مِنْهُمْ». 18 وَكَانُوا الْعَبِيدَ وَالْحَرَسَ وَاقِفِينَ حَدَا الْعَاقِبَةِ الَّتِي شَعَلُوهَا حَيْثُ كَانَ الْبَرْدُ بَرَّافَ، وَبَدَاوُ كَيْسَخُنُو بِيَهَا، وَوَقَفَ بُطْرُسَ كَيْسَخُنَ مَعَاهُمْ.

19 وَسَوَّلَ الرَّئِيسَ دُ رَجَالِ الدِّينِ يَسُوعَ عَلَي تَلَامُدَهُ وَعَلَي التَّعْلِيمِ دِيَالَهُ، 20 وَجَاوَبَهُ يَسُوعُ: «أَنَا تَكَلَّمْتُ مَعَ النَّاسِ دِيَالَ الدُّنْيَا بِالْعَلَالِي، وَكُنْتُ كَنْعَلَمُ كُلِّ وَقْتِ فَدِيُورِ الصَّلَاةِ وَفِيئِ اللّهِ فِينِ كَيْتَجَمَعُو لِيَهُودَ كُلَّهُمْ، وَعَمَّرَنِي مَا كُنْتُ شَيْ حَاجَةَ فَالْسَّر. 21 إِيوَا عِلَاشْ كَتَسَوَّلَنِي أَنَا؟ سَوَّلَ النَّاسِ الَّتِي سَمَعُوا الْكَلَامَ دِيَالِي، حَيْثُ هَادُوكُ رَاهُمْ كَيْعَرَفُو شِنُو كُنْتُ». 22 وَمَلِّي كَأَلِ يَسُوعَ هَادُ الْكَلَامِ، صَرَفَقَهُ وَاحِدَ مَنْ الْحَرَسِ كَانَ وَاقِفَ حَدَاهُ وَكَأَلِ لِيَهُ: «وَاشْرَبْ حَدَا هَكَأ كَتَجَاوَبَ الرَّئِيسَ دُ رَجَالِ الدِّينِ؟». 23 وَجَاوَبَهُ يَسُوعُ: «إِلَّا كُنْتُ تَكَلَّمْتُ بِكَلَامِ

قَبِيحٌ، إِيوَا بَيَّنَّهُ لِلنَّاسِ، وَإِلَّا كُنْتَ تُكَلِّمْتُ مَرْيَانَ، عَلَاشَ كَتَضْرَبَنِي؟». ²⁴ وَمَنْ بَعْدَ صَيْفُطُ حَنَانَ يَسُوعَ وَهُوَ مَكْتَفٍ لَعِنْدَ قَيَافَا الرَّئِيسِ ذُ رَجَالِ الدِّينِ.

بُطْرُسُ كَيِّنَكَرُ يَسُوعَ

²⁵ وَمَلِّي كَانَ سَمْعَانَ بُطْرُسَ وَاقِفَ كَيْسَخُنَ، كَالُو لِيَهْ شِي وَحْدِينَ: «وَأَشْ مَا شِي حَتَّى نَتَ مَنْ تَلَامُدْ يَسُوعَ؟». وَهُوَ يَنْكَرُ وَكَأَلْ: «لَا، أَنَا مَا شِي مِنْهُمْ!». ²⁶ وَكَأَلْ وَاحِدَ مَنْ الْعَبِيدِ دِيَالِ الرَّئِيسِ ذُ رَجَالِ الدِّينِ، وَهُوَ نَسِيبَ الرَّاجِلِ اللَّيِّ قَطَعَ لِيَهْ بُطْرُسَ وَدَنِيَهْ: «وَأَشْ مَا شَفْتَكشْ مَعَاهُ فَالْجَنَانُ؟». ²⁷ وَنَكَرَ بُطْرُسَ مَرَّةً خَرَى، وَدِيكَ السَّاعَةَ صَاحَ الْفُرُوجِ.

يَسُوعَ عِنْدَ الْحَاكِمِ بِيَلَاطُسَ

²⁸ وَفَالصَّبَاحَ بَكْرِي، جَابُو يَسُوعَ مِنْ دَارِ قَيَافَا لِقَصَرَ الْحَاكِمِ، وَمَا دَخَلُوشْ بَاشْ مَا يُتَجَسُّوشْ، وَبَاشْ يَقْدَرُو يَأْكَلُو خُرُوفَ عِيدِ الْفِصْحِ. ²⁹ دَاكْشِي عَلَاشْ خَرَجَ لَعِنْدَهُمْ بِيَلَاطُسَ، وَسَوَّلُهُمْ وَكَأَلْ: «بَاشْ كَتَتَّهُمُو هَادَ الرَّاجِلُ؟». ³⁰ وَجَاوَبُوهُ وَكَأَلُو: «كُونْ مَا كَانَشْ دَائِرَ عَلَاشْ، كَتَاغَ مَا غَنْجِيُوهُ لِيكَ!». ³¹ وَهُوَ يَكُولُ لِيَهُمْ بِيَلَاطُسَ: «دِّيُوَهْ نَتَمَ وَحَكْمُو عَلِيَهْ عَلَى حَسَابِ الشَّرْعِ دِيَالِكُمْ». وَكَأَلُو لِيَهْ لِيَهُودَ: «مَا عِنْدَنَاشْ الْحَقُّ نَقْتَلُو شِي حَدُّ». ³² وَوَقَعَ هَادْشِي بَاشْ يُتَحَقَّقُ كَلَامُ يَسُوعَ اللَّيِّ كَالَهُ وَيَبِينُ بِيَهْ لِلنَّاسِ كَيْفَاشْ غَيَمُوتُ.*

³³ وَدَخَلَ بِيَلَاطُسَ مَرَّةً خَرَى لَلْقَصْرِ دِيَالَهُ، وَعَيَّطَ عَلَى يَسُوعَ وَسَوَّلَهُ: «وَأَشْ نَتَ هُوَ مَلِكُ لِيَهُودَ؟». ³⁴ وَجَاوَبُوهُ يَسُوعَ: «وَأَشْ كَتَكُولُ هَادْشِي مِنْ رَاسِكَ وَلَا وَحْدِينَ خَرِينِ اللَّيِّ كَالُو لِيكَ عَلِيَّ؟». ³⁵ وَهُوَ يَرِدُّ عَلِيَهْ بِيَلَاطُسَ: «وَأَشْ أَنَا يَهُودِي؟ رَاهُ الشَّعْبِ اللَّيِّ نَتَ مِنْهُ وَالرُّوسَا ذُ رَجَالِ الدِّينِ هَمَّ اللَّيِّ جَابُوكَ لِيَّ، إِيوَا كُولُ أَشْنُو دَرْتِي؟». ³⁶ وَجَاوَبُوهُ يَسُوعَ: «الْمَمْلَكَةُ دِيَالِي مَا شِي مِنْ هَادِ الدُّنْيَا، كُونْ كَانَتْ الْمَمْلَكَةُ دِيَالِي مِنْ هَادِ الدُّنْيَا، كُونْ رَاهُ

النَّاسَ اللَّيِّ مَعَايَ غَيِّدِيرُو جَهْدَهُمْ بَاشَ مَا يُخَلِّيُونِيشَ نَطِيحَ فَيَدُّ لِيَهُودَ، وَلَكِنْ رَاهُ الْمَمْلَكَةَ دِيَالِي مَاشِي مِنْ هُنَا». 37 وَهُوَ يَكُولُ لِيَه بِيَلَاطُسَ: «عَلَى هَآذِ الْحَسَابِ وَآشَ نَتَ مَلِكْ؟». وَجَاوِبُهُ يَسُوعُ: «نَتَ اللَّيِّ كَلْتِي بَلِّي أَنَا مَلِكْ. عَلَى هَادَشِّي تُولَدْتِ وَعَلَى هَادَشِّي جِيَتْ لَلدُنْيَا بَاشَ نَشْهَدُ لَلْحَقِّ، وَكَأَنَّ اللَّيِّ كَيَّبِغِي الْحَقَّ كَيَسْمَعُ صَوْتِي». 38 وَكَأَنَّ لِيَه بِيَلَاطُسَ: «أَشْنُو هُوَ الْحَقُّ؟».

وَمَلِّي كَأَنَّ هَادَشِّي، عَاوَدُ خَرَجَ لَعْنَدُ لِيَهُودَ وَكَأَنَّ لِيَهُمْ: «أَنَا رَانِي مَا لَقِيْتِ عَلَى هَادِ الرَّاجِلْ حَتَّى شَيْ تُهُمَّةَ. 39 وَلَكِنْ عَلَى حَسَابِ الْعَادَةِ دِيَالِكُمْ، كَنَطَلَقُ لِيَكُمْ فَعِيدَ الْفِصْحِ شَيْ وَآحَدُ مِنْ الْمَسْجُونِينَ، إِيَوَا وَآشَ تَبْغِيُو نَطَلَقُ لِيَكُمْ مَلِكْ لِيَهُودَ؟». 40 وَهُمْ يَعْوَتُو كَلَّهُمْ وَكَأَلُو لِيَه: «مَاشِي هَادَا، وَلَكِنْ بَارَابَاسَ!». وَكَأَنَّ بَارَابَاسَ شَفَّارَ.

الفصل تسعطاش

1 وَمِنْ بَعْدِ دَا بِيَلَاطُسَ يَسُوعُ وَضَرْبُهُ. 2 وَضَفَرُو الْعَسْكَرَ تَاجَ دِيَالِ الشُّوكِ وَحَطُّوهُ عَلَى رَاسِهِ، وَلَبَّسُوهُ سَلْهَامَ مَدَادِي، 3 وَبَدَاوُ كَيَقْرَبُو لَعْنَدُهُ وَكَيَكُولُو لِيَه: «السَّلَامُ عَلَيْكَ آ مَلِكْ لِيَهُودَ!» وَكَيَصْرَفْقُوهُ. 4 وَخَرَجَ بِيَلَاطُسَ مَرَّةً خَرَى عَلَى بَرَّا وَكَأَنَّ لِيَهُمْ: «هَانِي غَنَخَرَجُهُ لِيَكُمْ بَاشَ تَعْرِفُو بَلِّي مَا لَقِيْتِ عَلَيْهِ حَتَّى شَيْ تُهُمَّةَ». 5 وَخَرَجَ يَسُوعُ عَلَى بَرَّا وَعَلَى رَاسِهِ تَاجَ دِيَالِ الشُّوكِ وَلَا بَسَ سَلْهَامَ مَدَادِي، وَكَأَنَّ لِيَهُمْ بِيَلَاطُسَ: «هَا هُوَ هَادِ الرَّاجِلْ!». 6 وَمَلِّي شَافُوهُ الرُّؤَسَا دُ رَجَالِ الدِّينِ وَالْحَرَسِ، عَوَّتُو وَكَأَلُو: «صَلْبُهُ! صَلْبُهُ!». وَرَدُّ عَلَيْهِمْ بِيَلَاطُسَ: «دِيُوهُ نَتَمَّ وَصَلْبُوهُ، حِيَتْ أَنَا مَا لَقِيْتِ عَلَيْهِ حَتَّى شَيْ تُهُمَّةَ».

7 وَجَاوِبُوهُ لِيَهُودَ: «عِنْدَنَا الشَّرْعُ، وَعَلَى حَسَابِ الشَّرْعِ خَاصُّهُ يَمُوتُ، حِيَتْ رَدُّ رَاسِهِ وَلَدَ اللّهِ». 8 وَمَلِّي سَمِعَ بِيَلَاطُسَ هَادَ الْكَلَامَ، زَادَ خَافَ. 9 وَعَاوَدُ دَخَلَ لَلْقَصْرِ دِيَالِهِ وَسَوَّلَ يَسُوعَ: «مَنِينَ نَتَ؟»، وَلَكِنْ يَسُوعُ مَا عَطَاهُ حَتَّى شَيْ جَوَابَ. 10 وَهُوَ يَكُولُ لِيَه بِيَلَاطُسَ: «وَآشَ مَا غَادِيشَ تَهْضُرَ مَعَايَ؟ وَآشَ مَا كَتَعْرِفَشَ بَلِّي رَاهُ عِنْدِي السُّلْطَةَ بَاشَ نَطَلَقُكَ وَعِنْدِي السُّلْطَةَ بَاشَ نَصَلْبُكَ؟». 11 وَجَاوِبُهُ يَسُوعُ: «مَا عِنْدَكَ حَتَّى سُلْطَةَ عَلَيَّ مِنْ غَيْرِ إِلَّا تَعْطَاتُ

لِيكَ مِنْ الْفُوقِ. عَلَى هَادِشِي رَاهَ هَادَاكَ اللَّيِّ سَلْمَنِي لِيكَ، الدَّنْبُ دِيَالَهُ كَبْرُ». 12 وَمَنْ هَادَاكَ الْوَقْتُ وَبِيلاطُسْ بَاغِي يُطَلِّقُ يَسُوعَ، وَلَكِنْ لِيَهُودَ كَانُوا كَيَعْوُتُوا وَكَيَكُولُوا: «إِلَّا طَلَّقْتِي هَادَ الرَّاجِلُ غَتَكُونُ ضِدُّ قَيْصَرَ، حَيْثُ كُلُّ مَنْ كَيَدِيرُ رَأْسَهُ مَلِكٌ، رَاهَ ضِدُّ قَيْصَرَ!». 13 وَمَلِّي سَمَعُ بِيلاطُسْ هَادَ الْكَلَامَ، آمَرَ بَاشَ يُخَرِّجُو يَسُوعَ، وَكَلَسَ عَلَى الْكُرْسِيِّ دَ الْحُكْمِ فَوَاحِدَ الْمَوْضِعِ كَيَكُولُوا لِيَهُ الْبَلَاطُ، وَبِاللُّغَةِ الْعِبْرِيَّةِ كَيَسَمِّيُوهُ جَبَّاتَا. 14 وَدَاكَ النَّهَارَ كَانُوا كَيَوْجِدُوا لَعِيدَ الْفِضْحِ، وَكَانَتْ السَّاعَةُ قَرِيبةً لِلطَّنَاشِ، وَهُوَ يَكُولُ بِيلاطُسَ لِيَهُودَ: «هَا هُوَ الْمَلِكُ دِيَالِكُمْ!». 15 وَهُمْ يَعْوُتُوا: «دِيَّةُ! دِيَّةُ! صَلْبُهُ!». وَسَوَّلَهُمْ بِيلاطُسَ: «وَاشْ غَنَصَلَبَ الْمَلِكِ دِيَالِكُمْ؟». وَجَاوَبُوهُ الرَّؤَسَا دَ رَجَالِ الدِّينِ: «مَا عِنْدَنَا حَتَّى شَيْ مَلِكٍ مِنْ غَيْرِ قَيْصَرَ!». 16 وَدِيكَ السَّاعَةَ عَطَاهُ لِيَهُمْ بِيلاطُسَ بَاشَ يُصَلَّبُوهُ.

يَسُوعُ كَيَتَّصَلَبُ

وَشَدُّوا الْعَسْكَرَ يَسُوعَ وَدَاوَهُ. 17 وَخَرَجَ وَهُوَ هَا زُ الصَّلِيبِ دِيَالَهُ لِّلْمَوْضِعِ اللَّيِّ سَمِيئَهُ الْجُمُجُمَةَ، وَكَيَسَمِّيُوهُ بِاللُّغَةِ الْعِبْرِيَّةِ الْجُلُجَّتَةَ. 18 وَتَمَّ صَلْبُوهُ، وَصَلَبُوا مَعَاهُ جُوجَ خَرِينِ، وَاحِدًا عَلَى لِيَمَنْ وَلَاخِرُ عَلَى لِيَسَرَ، وَيَسُوعَ فَالْوَسْطُ. 19 وَكُتِبَ بِيلاطُسَ وَاحِدَ اللُّوحَةِ وَآمَرَ بَاشَ تَتَعَلَّقُ فُوقَ الصَّلِيبِ، وَكَانَ مَكْتُوبٌ فِيهَا: «يَسُوعُ النَّاصِرِي مَلِكُ لِيَهُودَ». 20 وَبَزَافَ دَ لِيَهُودَ قَرَاوْ هَادَ اللُّوحَةَ، حَيْثُ الْمَوْضِعِ اللَّيِّ تَصَلَّبَ فِيهِ يَسُوعَ كَانَ قَرِيبَ مَنْ الْمَدِينَةِ. وَكَانَتْ مَكْتُوبَةٌ بِاللُّغَةِ الْعِبْرِيَّةِ وَاللَّاتِينِيَّةِ وَالْيُونَانِيَّةِ. 21 وَكَأَلُو الرَّؤَسَا دَ رَجَالِ الدِّينِ دِيَالَ لِيَهُودَ لِبِيلاطُسَ: «مَا تَكْتَبُشْ: مَلِكُ لِيَهُودَ وَلَكِنْ كُتِبَ: هَادَ الرَّاجِلُ كَالْ: أَنَا مَلِكُ لِيَهُودَ!». 22 وَهُوَ يَجَاوِبُهُمْ بِيلاطُسَ: «اللِّي كَتَبْتَهُ رَانِي كَتَبْتَهُ».

23 وَمَنْ بَعْدَ، مَلِّي صَلَبُوا الْعَسْكَرَ يَسُوعَ، شَدُّوا حَوَائِجُهُ وَقَسَمُوهُمْ عَلَى رُبْعَةٍ دَ الْقِسْمَاتِ، كُلُّ عَسْكَرِي خَدَا قِسْمَةً. وَخَدَاوُ السَّلْهَامِ حَتَّى هُوَ، وَكَانَ كُلُّهُ طَرْفَ وَاحِدَ مَا مَخِيطُشْ. 24 وَهُمْ يَكُولُوا لِبَعْضِيَّاتِهِمْ: «بَلَا مَا نَشَرُّكُوهُ، وَلَكِنْ نَضْرِبُو عَلَيْهِ الْعُودَ وَنَشُوفُو فَمَنْ غِيَجِي».

وَوَقَعَ هَادِثِي بَاشٌ يَتَحَقَّقُ الْكَلَامَ اللَّيِّ فِكْتَابَ اللَّهِ وَاللِّي كَيْكُولُ: «قَسْمُو خَوَائِجِي مَعَ بَعْضِيَّاتُهُمْ وَعَلَى السَّلْهَامِ دِيَالِي ضَرْبُو الْعُودِ». هَادِثِي اللَّيِّ دَارُو الْعَسْكَرِ.

25 وَاللِّي كَانُو وَاقْفِينِ حَدَا صَلِيبِ يَسُوعَ هُمَ: مُه، وَخَالْتُهُ، وَمَرِيمَ مَرَاةَ كِلُوبَا، وَمَرِيمَ الْمَجْدَلِيَّةِ. 26 وَمَلِّي شَافَ يَسُوعَ مُه وَالتَّلْمِيدَ اللَّيِّ كَانُ كَيْبِغِيهِ وَاقْفَ حَدَاهَا، كَالُ لُمُهُ: «آ الْمَرَاةَ، هَا هُوَ وَلَدُكَ». 27 وَمَنْ بَعْدُ كَالُ لَتَّلْمِيدِ دِيَالُهُ: «هَا هِيَ مُكْ». وَمَنْ دِيكَ السَّاعَةَ دَاهَا التَّلْمِيدُ مَعَاهُ لِدَارُهُ.

المُوتُ دِيَالِ يَسُوعَ

28 وَمَنْ بَعْدُ هَادِثِي شَافَ يَسُوعَ بَلِّي كَلْشِي كَمَلْ، وَهُوَ يَكُولُ: «أَنَا عَطْشَانٌ»، بَاشٌ يَتَحَقَّقُ دَاكْشِي اللَّيِّ فِكْتَابَ اللَّهِ. 29 وَكَانَ مَحْطُوطٌ وَاحِدُ الْغُرَّافِ عَامَرٌ بِالْخَلْ، وَهُمْ يَفْرَكُو فِيهِ طَرْفَ دِيَالِ التُّوبِ وَدَارُوهُ فَوَاحِدُ الْعَرْشِ دِيَالِ عَشْبَةِ الزُّوْفَا، وَقَرَّبُوهُ لِيهِ لُفُّهُ. 30 وَمَلِّي دَاقَ يَسُوعَ الْخَلُّ كَالُ: «كَلْشِي كَمَلْ». وَهُوَ يَحْنِي رَاسَهُ وَمَاتَ.

31 وَحَيْتُ كَانُ هَادَا هُوَ النَّهَارُ اللَّيِّ كَيُوجَدُو فِيهِ لِيَهُودُ لَلْسَبْتِ، وَمَا يُمْكِنُشْ تَبْقَى الدَّاتُ دِيَالِ الرَّجَالِ اللَّيِّ مُصْلُوبِينَ مُعَلَّقَةً عَلَى الصَّلِيبِ، حَيْثُ السَّبْتُ نَهَارُ كَبِيرٌ عِنْدَهُمْ، طَلَبُو مِنْ بِيلاطُسَ بَاشٌ يَهْرَسُ السِّيكَانَ دِيَالِ الرَّجَالِ وَيَنْزِلُو الدَّاتُ دِيَالَهُمْ. 32 وَهُمْ يَجِيُو الْعَسْكَرُ وَهْرَسُو سِيكَانَ الرَّجَالِ بَجُوجِ اللَّيِّ مُصْلُوبِينَ مَعَ يَسُوعَ. 33 وَلَكِنْ مَلِّي جَاوُ بَاشٌ يَهْرَسُو سِيكَانَ يَسُوعَ لِقَاوَهُ مَاتَ، وَمَا هَرَسُوهُمْشَ لِيهِ. 34 وَلَكِنْ وَاحِدٌ مِنْ هَادُوكَ الْعَسْكَرِ تَقَبَّ جَنْبَ يَسُوعَ بِالْحَرْبَةِ، وَدِيكَ السَّاعَةَ خَرَجَ مِنْهُ الدَّمُ وَالْمَا. 35 وَهَادَاكَ اللَّيِّ شَافَ هَادِثِي، شَهْدَ بِيهِ وَشَهَادَتَهُ صَحِيحَةَ، وَهُوَ مَتِيَقْنُ بَلِّي كَيْكُولُ الْحَقُّ بَاشٌ تَأْمَنُو حَتَّى نَتَمَ. 36 وَوَقَعَ هَادِثِي بَاشٌ يَتَحَقَّقُ الْكَلَامَ اللَّيِّ فِكْتَابَ اللَّهِ اللَّيِّ كَيْكُولُ: «حَتَّى عَضَمَ مِنْهُ مَا عَيْتَهْرَسُ». 37 وَآيَةُ خَرَى فِكْتَابَ اللَّهِ كَتَّكُولُ: «غَيْشُوفُو فَهَادَاكَ اللَّيِّ تَقْبُو لِيهِ جَنْبُهُ».*

الدِّفِينُ دِيَالَ يَسُوعَ

38 وَمَنْ بَعْدَ هَادِثِي جَا يُوسُفَ اللَّيِّ مِنَ الرَّامَةِ، وَاللِّي كَانَ تَلْمِيدُ دِ يَسُوعَ وَمَا مَعْرُوفَشْ عَلَاحْقَاشْ كَانَ كَيْخَافْ مِنْ لِيَهُودَ، وَطَلَبْ مِنْ بِيلاطُسْ بَاشْ يَأْخُذَ الدَّاتْ دِيَالَ يَسُوعَ، وَوَأَفَقْ بِيلاطُسْ. وَجَا يُوسُفَ وَخَدَا الدَّاتْ دِيَالَ يَسُوعَ. 39 وَجَا حَتَّى نِيُقُودِيْمُوسَ اللَّيِّ كَانَ جَا مِنْ قَبْلِ لَعْنَدُ يَسُوعَ بِاللَّيْلِ، وَجَابْ مَعَاهُ تَقْرِيْبًا ثَلَاثِيْنَ كِيْلُو دِ الْمَسْكُ الْحُرُّ مَخْلَطُ بِالْعُودِ. * 40 وَهُمْ يَأْخُذُو الدَّاتْ دِيَالَ يَسُوعَ وَدَارُوَهَا فَالْكَفْنَ وَحَنْطُوهَا كَمَا كَانَتْ الْعَادَةُ عِنْدَ لِيَهُودَ. 41 وَكَانَ فَالْمَوْضِعِ اللَّيِّ تُصَلَّبُ فِيهِ يَسُوعَ وَاحِدَ الْجَنَانِ، وَفَهَادُ الْجَنَانِ وَاحِدَ الْقَبْرِ جَدِيدَ عَمْرُ شَيْ وَاحِدَ مَا تُدْفَنُ فِيهِ. 42 وَدَارُو يَسُوعَ فَهَادَاكُ الْقَبْرِ حَيْثُ قَرِيبَ، وَحَيْثُ هَادَاكُ النَّهَارِ نَيْتْ كَانُو لِيَهُودَ كِيَوْجِدُو لِّلْسَبْتِ.

الفصل عشرين

يَسُوعَ تُبَعَتْ مِنْ الْمُوتِ

20 1 وَنَهَارَ الْحَدِّ فَالصَّبَاحُ بُكْرِي، جَاتْ مَرِيْمَ الْمَجْدَلِيَّةِ لِلْقَبْرِ وَكَانَ بَاقِي الضَّلَامِ، وَهِيَ تُشُوفُ الْحَجْرَةَ مُحَيِّدَةً مِنْ بَابِ الْقَبْرِ. 2 وَمَشَاتْ كَتَجْرِي لَعْنَدُ سِمْعَانَ بُطْرُسَ وَالتَّلْمِيدَ لِآخِرِ اللَّيِّ كَانَ كَيْبَغِيهِ يَسُوعَ، وَكَأَلَتْ لِيَهُمْ: «رَاهُ هَزُو الدَّاتْ دِيَالَ الرَّبِّ يَسُوعَ مِنْ الْقَبْرِ وَمَا عَرَفْنَاشْ فِيْ دَارُوَهَا!». 3 وَهُوَ يَخْرُجُ بُطْرُسَ وَالتَّلْمِيدَ لِآخِرِ وَمَشَاوُ لِلْقَبْرِ، 4 وَكَانُو بُجُوجَ كَيْجْرِيُو، وَلَكِنْ التَّلْمِيدَ لِآخِرِ سَبَقَ بُطْرُسَ وَوَصَلَ هُوَ اللُّوْلُ لِلْقَبْرِ. 5 وَطَلَّ وَهُوَ يِيَانُ لِيهِ الْكَفْنَ مَحْطُوطَ فَالْأَرْضِ وَلَكِنْ مَا دَخَلْشْ. 6 وَلِحَقِّ عَلَيْهِ سِمْعَانَ بُطْرُسَ وَدَخَلَ لِلْقَبْرِ وَشَافَ الْكَفْنَ مَحْطُوطَ فَالْأَرْضِ، 7 وَالزِّيْفَ اللَّيِّ كَانَ عَلَى رَاسِ يَسُوعَ مَا كَانَشْ مَحْطُوطَ مَعَ الْكَفَنِ، وَلَكِنْ كَانَ مَجْمُوعَ فَبِلَاصَةَ خَرَى بُوحْدَهُ. 8 وَدِيَكُ السَّاعَةِ دَخَلَ حَتَّى التَّلْمِيدَ

لَاخِرُ اللَّيِّ وَصَلَّ هُوَ اللَّوْنُ لِلْقَبْرِ، وَشَافَ وَهُوَ يَأْمَنُ. 9 حَيْثُ مَا زَالَ مَا كَانُواشُ فَاهْمِينِ الْكَلَامِ
اللِّي فَكْتَابَ اللَّهُ، اللَّيِّ كَيْكُولُ بَلِّي الْمَسِيحِ خَاصُّهُ يُتْبِعَتْ مِنْ الْمَوْتِ. 10 وَرَجَعُوا التَّلَامُدَ
بِجُوجِ بَحَالَهُمْ.

يَسُوعُ كَيَّانَ لَمَرِيْمَ الْمَجْدَلِيَّةِ

11 وَلَكِنْ مَرِيْمَ الْمَجْدَلِيَّةِ، بَقَاتْ وَاقْفَةَ حَدَا الْقَبْرِ عَلَى بَرَّا كَتَبِكِي. وَمَلِّي كَانَتْ كَتَبِكِي،
طَلَّاتْ عَلَى الْقَبْرِ، 12 وَهِي تَشُوفُ جُوجَ دَ الْمَلَائِكَةِ لَابْسِينِ حَوَائِجِ بِيضِينِ كَالْسِينِ فِيْنِ
كَانَتْ الدَّاتْ دِيَالِ يَسُوعَ مُحْطُوطَةَ، وَاحِدْ حَدَا الرَّاسِ وَلَاخِرْ حَدَا الرَّجْلِينِ. 13 وَهُمْ يَكُولُو
لِيهَا: «آ الْمَرَاة، عَلَاشْ كَتَبِكِي؟»، وَكَالَتْ لِيَهُمْ: «رَاهِ دَاوُ سِيدِي وَمَا عَرَفْتَشْ فِيْنِ دَارُوَه!». 14
وَمَلِّي كَالَتْ هَادْشِي، تَلْفُتَاتْ مُورَاهَا وَهِي تَشُوفُ يَسُوعَ وَاقْفَ، وَمَا عَرَفَاتَشْ بَلِّي هُوَ
يَسُوعُ. 15 وَسَوَّلَهَا: «آ الْمَرَاة، عَلَاشْ كَتَبِكِي؟ وَعَلَى مَنْ كَتَقْلِي؟». وَحَسَابِ لِيهَا وَاشْ هُوَ
الْجَنَائِي، وَهِي تَجَاوُبُهُ: «آ سِيدِي، إِلا كُنْتِ نَتَ اللَّيِّ هَزْبِيَّةِ، غَيْرِ كُولِ لِي فِيْنِ دَرْتِيَهْ وَأَنَا
غَنْدِيَهْ». 16 وَكَالَ لِيهَا يَسُوعُ: «آ مَرِيْمَ!». وَهِي تَلْفُتْ وَكَالَتْ لِيَهْ بِالْعِبْرِيَّةِ: «رَبُّونِي!». اللَّيِّ
كَتَعْنِي آ الْمُعَلِّمَ-. 17 وَكَالَ لِيهَا يَسُوعُ: «مَا تَمْسِينِيَشْ، حَيْثُ بَاقِي مَا طَلَعْتَ لَعَنْدُ الْآبِ،
وَلَكِنْ سِيرِي لَعَنْدُ خُوتِي وَكُولِي لِيَهُمْ: رَانِي غَادِي نَطْلَعُ لَعَنْدُ بَا وَبَّاكُمْ، وَإِلَاهِي وَإِلَاهِكُمْ». 18
وَرَجَعَاتْ مَرِيْمَ الْمَجْدَلِيَّةِ وَخَبْرَاتِ التَّلَامُدِ وَكَالَتْ لِيَهُمْ: «رَانِي شَفْتُ الرَّبَّ»، وَعَاوَدَاتْ
لِيَهُمْ دَاكْشِي اللَّيِّ كَالَ لِيهَا يَسُوعُ.

يَسُوعُ كَيَّانَ لَتَّلَامُدِهِ

19 وَفَالْعَشِيَّةِ دِيَالِ نَهَارِ الْحَدِّ، اللَّيِّ هُوَ النَّهَارُ اللَّوْنُ فَالْسِيْمَانَةَ، كَانُوا التَّلَامُدَ مَجْمُوعِينِ
فَوَاحِدْ الْبَلَاصَةَ وَسَادِّينِ الْبِيَانِ، عَلَاحْقَاشْ كَانُوا خَائِفِينِ مِنْ لِيَهُودِ. وَهُوَ يَجِي يَسُوعُ وَوَقَفَ
وَسَطَهُمْ وَكَالَ: «السَّلَامُ عَلَيْكُمْ!». 20 وَمَلِّي كَالَ لِيَهُمْ هَادْشِي وَرَاهُمْ يَدِيَهْ وَجَنْبُهُ، وَفَرَحُوا
التَّلَامُدَ مَلِّي شَافُوا الرَّبَّ. 21 وَهُوَ يَكُولُ لِيَهُمْ يَسُوعُ عَاوَتَانِي: «السَّلَامُ عَلَيْكُمْ! كَمَا صِيْفَطْنِي

الآبَ غَادِي نَصِيْفُكُمْ حَتَّى أَنَا». 22 وَمَلَّى كَالْ هَادِثِي، نَفَخَ فِيهِمْ وَكَأَلْ لِيهِمْ: «قَبَلُو
الرُّوحَ الْقُدُسَ، 23 اللَّي غَفَرْتُو لِيَهْ دَنُوبَهْ عَتَّغَرْتُ لِيَهْ، وَاللِّي مَا غَفَرْتُوشْ لِيَهْ دَنُوبَهْ مَا عَتَّغَرْتُوشْ
لِيَهْ». *

يَسُوعُ كَيَّانَ لُتُومَا

24 وَلَكِنْ تُومَا، وَاحِدٌ مِنْ التَّلَامِدِ الطَّنَاشِ، اللَّي كَيْسَمِيُوهُ التَّوَيْمِي، مَا كَانَشْ مَعَاهُمْ مَلَّى
جَا يَسُوعُ. 25 وَهُمْ يَكُولُو لِيَهْ التَّلَامِدَ لُخْرِينْ: «رَاهْ شَفْنَا الرَّبَّ!». وَجَاوَبُهُمْ: «إِلَّا مَا شَفْتَشْ
فِيْدِيَهْ الْأَتْرَ دِيَالِ الْمَسَامَرِ، وَحَطَّيْتُ صَنْبِي فَاْلَأَتْرَ، وَحَطَّيْتُ يَدِّي فِجَنْبِهْ، رَاهْ مَا غَنَاْمَنَشْ». 26
وَمَنْ بَعْدَ تَمَنَ يَامَ، كَانُو تَلَامِدَ يَسُوعُ مَجْمُوعِينَ مَرَّةَ خَرَى وَمَعَاهُمْ تُومَا، وَكَانُو الْبِيَّانَ
مَسْدُودِينَ. وَهُوَ يَجِي يَسُوعُ وَوَقَفَ فَالْوَسْطَ، وَكَأَلْ لِيهِمْ: «السَّلَامَ عَلَيْكُمْ!». 27 وَمَنْ
بَعْدَ كَالْ لُتُومَا: «أَرَا صَنْبَعَكَ لَهْنَا وَشُوفْ يَدِّي، وَأَرَا يَدَّكَ حَطَّهَا عَلَى جَنْبِي، وَمَا تَشَكَّشْ
وَلَكِنْ كُونْ مُومَنَ». 28 وَجَاوَبُهُ تُومَا وَكَأَلْ لِيَهْ: «رَبِّي وَالْإِهْي!». 29 وَهُوَ يَكُولُ لِيَهْ يَسُوعُ:
«عَلَا حَقَّاشْ شَفْتِيْنِي آمَنْتِي، وَلَكِنْ سَعْدَاتْ هَادُوكَ اللَّي آمَنُو بَلَا مَا يَشُوفُو». 30
وَدَارَ يَسُوعُ بَرَّافَ دِيَالِ الْعَلَامَاتِ خَرِينْ قُدَّامَ تَلَامِدِهْ مَا تَكْتَبُوشْ فَهَادَ الْكِتَابَ. 31 أَمَّا
هَادَ الْكَلَامَ رَاهْ تَكْتَبْ بَاشْ تَامَنُو بَلِّي يَسُوعُ هُوَ الْمَسِيحُ وَوَلَدُ اللَّهِ، وَبَاشْ إِيَّا آمَنْتُو تَكُونْ
عِنْدَكُمْ حَيَاةً فَالْإِسْمَ دِيَالِهْ.

الفصل واحد وعشرين

يَسُوعُ كَيَّانَ لُتَلَامِدُهْ حَدَا بَحْرَ طَبْرِيَّةَ

1 وَمَنْ بَعْدَ هَادِثِي، بَيْنَ يَسُوعَ رَاسُهْ مَرَّةَ خَرَى لُتَلَامِدُهْ حَدَا بَحْرَ طَبْرِيَّةَ، وَبِحَالِ
هَكَأَ بَانَ: 2 كَانَ سِمَعَانَ بُطْرُسَ، وَتُومَا اللَّي كَيْسَمِيُوهُ التَّوَيْمِي، وَنَتْنَائِيلَ اللَّي

21

مَنْ قَانَا اللَّيَّي فَالجَلِيلِ، وَوَلَادَ زَبْدِي، وَجُوجَ خَرِينِ مَنْ تَلَامُدُهُ، مَجْمُوعِينَ مَعَ بَعْضِيَّاتِهِمْ. 3 وَهُوَ يَكُولُ لِيَهُمْ سِمَعَانَ بُطْرُسَ: «أَنَا غَادِي نُمَشِي نَصِيدًا». وَكَأَلُو لِيَهُ: «حَتَّى حَنَا نُمَشِيو مَعَاكَ». وَهُمْ يَخْرَجُو وَرَكِبُو فَاَلْفُلُوكَةَ دِيكَ السَّاعَةِ، وَفَدِيكَ اللَّيْلَةَ مَا صَيِدُو وَالْو. * 4 وَمَلِّي صَبَحَ الْحَالِ، وَقَفَّ يَسُوعُ حَدَا جَنْبَ الْبَحْرِ، وَلَكِنْ التَّلَامُدُ مَا عَرَفُوشَ بَلِّي هُوَ يَسُوعُ. 5 وَهُوَ يَكُولُ لِيَهُمْ: «آ الدَّرَارِي، وَاشْ عِنْدَكُمْ شَيْ حُوتٌ؟»، وَجَاوَبُوهُ: «لَا!». 6 وَكَأَلُ لِيَهُمْ: «زَمِيو الشَّبَكَةَ دِيَالَكُمْ فَجَنْبَ الْفُلُوكَةَ عَلَى لِيَمَنْ وَغْتَلَقَاو». وَمَلِّي زَمَاوَهَا، مَا قَدْرُوشَ يَجْرُوهَا مِنْ كَثْرَةِ الْحُوتِ اللَّيِّ فِيهَا. * 7 وَكَأَلُ التَّلْمِيدُ اللَّيِّ كَانَ يَسُوعُ كَيْبَغِيهِ لِبُطْرُسَ: «رَاهَ هَادَا هُوَ الرَّبُّ»، وَغَيْرِ سَمَعِ سِمَعَانَ بُطْرُسَ بَلِّي هُوَ الرَّبُّ، لَبَسَ حَوَائِجُهُ حَيْثُ كَانَ عَرِيَانُ وَتَّلَاخَ فَالْمَا. 8 وَلَكِنْ التَّلَامُدُ لَخَرِينِ جَاوُ فَاَلْفُلُوكَةَ وَهُمْ كَيْجْرُو الشَّبَكَةَ دُ الْحُوتِ، حَيْثُ كَانُو بَعَادَ عَلَى الْبَرِّ غَيْرِ بَشِي مِيَّةَ مِتْرُو تَقْرِيًّا. 9 وَمَلِّي خَرَجُو لَلْبَرِّ شَافُو الْخُبْزَ وَالْجَمْرَ مَحْطُوطَ عَلَيْهِ الْحُوتِ. 10 وَكَأَلُ لِيَهُمْ يَسُوعُ: «جِيبُو شُويَّةَ مِنْ دَاكَ الْحُوتِ اللَّيِّ صَيِدْتُوهُ دَابَا». 11 وَهُوَ يُطْلَعُ سِمَعَانَ بُطْرُسَ لَلْفُلُوكَةَ وَجَرَّ الشَّبَكَةَ لَلْبَرِّ وَهِيَ عَامْرَةٌ بَمِيَّةَ وَتَلَاتَةَ وَخَمْسِينَ حُوتَةً مِنْ الْحُوتِ الْكَبِيرِ، وَوَاحَا كَانَ الْحُوتِ كَثِيرَ مَا تُشْرَكَاتَشَ الشَّبَكَةَ. 12 وَكَأَلُ لِيَهُمْ يَسُوعُ: «أَجِيو تَاكَلُو!». وَحَتَّى وَاحِدَ مِنْ التَّلَامُدِ مَا قَدَرَ يَسْأَلُهُ شَكُونُ نَتَ، حَيْثُ كَانُو كَيْعَرَفُو بَلِّي هُوَ الرَّبُّ. 13 وَمَنْ بَعْدَ قَرَبَ يَسُوعُ، وَخَدَا الْخُبْزَ وَعَطَاهُ لِيَهُمْ، وَعَطَاهُمْ حَتَّى الْحُوتِ. 14 وَهَادِي هِيَ الْمَرَّةُ التَّلَاتَةَ اللَّيِّ بَانَ فِيهَا يَسُوعُ لَتَلَامُدُهُ مَنْ بَعْدَمَا تُبَعَتْ مِنْ الْمُوتِ.

يَسُوعُ كَيْتَكَلَّمُ مَعَ بُطْرُسَ

15 وَمَنْ بَعْدَمَا كَلَاوُ، كَأَلُ يَسُوعُ لَسِمَعَانَ بُطْرُسَ: «آ سِمَعَانَ وَلدُ يُوحَنَّا، وَاشْ كَيْبَغِي كَثْرَ مَنْ هَادُو؟». وَجَاوَبُوهُ وَكَأَلُ لِيَهُ: «إِيَّهَ، آ الرَّبُّ، نَتَ كَتَعَرَفَ بَلِّي كَنْبَغِيكَ». وَكَأَلُ لِيَهُ: «إِيوَا وَكَلَّ الْخُرْفَانَ دِيَالِي». 16 وَعَاوَدَ كَأَلُ لِيَهُ الْمَرَّةَ التَّلَاتَةَ: «آ سِمَعَانَ وَلدُ يُوحَنَّا،

وَاشْ كَتَبِعِينِي؟». كَالِ لِيَه: «إِيَّه، آ الرَّبِّ. نَت كَتَعَرَف بَلِّي كَنَبِعِيك». وَهُوَ يَكُولُ لِيَه: «إِيوَا رَدُّ الْبَالِ لِلْخَرْفَانِ دِيَالِي». 17 وَعَاوُدُ كَالِ لِيَه الْمَرَّةُ التَّلَاثَةَ: «آ سَمْعَانُ وُلْدُ يُوحَنَّا، وَاشْ كَتَبِعِينِي؟». وَهُوَ يَتَقَلَّقُ بَطْرُسُ حَيْثُ هَادِي الْمَرَّةُ التَّلَاثَةَ وَيَسُوعُ كِيَكُولُ لِيَه: «وَاشْ كَتَبِعِينِي؟». وَجَاوِبُهُ بَطْرُسُ وَكَالِ لِيَه: «نَت آ الرَّبِّ كَتَعَرَفُ كُلُّشِي وَنَت كَتَعَرَفُ بَلِّي كَنَبِعِيك». وَهُوَ يَكُولُ لِيَه يَسُوعُ: «إِيوَا وَكَلَّ الْخَرْفَانِ دِيَالِي». 18 وَنَكُولُ لِيَكِ الْحَقُّ: مَلِّي كُنْتُ بَاقِي شَابِّ، كُنْتُ قَادِرٌ تَحَزَمُ وَتَمْشِي فِيْنِ مَا بُعِيْتِي. وَلَكِنْ مَلِّي غَتَكْبِرُ فَالْعَمْرُ غَتَمَدُّ يَدِّيكَ وَغِيْجِي وَاحِدٌ آخَرُ يَحَزَمُكَ وَيَدِّيكَ فِيْنِ مَا بُعِيْتِي نَت تَمْشِي». 19 وَكَالِ يَسُوعُ هَادِشِي بَاشْ يُبَيِّنُ كَيْفَاشْ غِيْمُوتُ بَطْرُسُ، وَهَكَأَ غِيْعَطِي الْعَزُّ لِّلَّهِ. وَمَلِّي كَالِ لِيَه هَادُ الْكَلَامِ، كَالِ لِيَه: «تَبْعِي».

20 وَتَلَفْتُ بَطْرُسُ وَشَافُ التَّلْمِيْدُ اللَّي كَانُ يَسُوعُ كَيِّنِيَه تَابِعُهُمْ، وَهُوَ نِيْتُ اللَّي كَانُ تُكَا عَلَى صَدْرُ يَسُوعُ وَقْتُ الْعِشَا وَكَالِ لِيَه: «شُكُونُ آ سِيْدِي اللَّي غِيْسَلْمَكُ؟». * 21 وَمَلِّي شَافُهُ بَطْرُسُ، كَالِ لِيَسُوعُ: «آ الرَّبِّ، وَهَادَا آشْ غَادِي يُجْرَا لِيَه؟». 22 وَهُوَ يَجَاوِبُهُ يَسُوعُ: «وَالَا بُعِيْتُهُ يَبْقَى حَتَّى نَرْجَعُ، أَشْنُو كِيَهْمَكُ نَت؟ غَيْرُ تَبْعِي!». 23 وَدَاعَتُ الْخَبَارُ بَيْنَ الْخُوتِ بَلِّي هَادَاكُ التَّلْمِيْدُ مَا غَادِيْشْ يَمُوتُ، وَلَكِنْ يَسُوعُ مَا كَالِشْ لِبَطْرُسُ بَلِّي هَادَاكُ التَّلْمِيْدُ مَا غَادِيْشْ يَمُوتُ، وَلَكِنْ كَالِ: «إِلَّا بُعِيْتُهُ يَبْقَى حَتَّى نَرْجَعُ، أَشْنُو كِيَهْمَكُ نَت». 24 وَهَادُ التَّلْمِيْدُ هُوَ اللَّي كِيَشْهَدُ بَهَادُ الْأُمُورِ وَهُوَ اللَّي كَتَبَهَا، وَحْنَا كَنَعْرِفُو بَلِّي الشُّهَادَةَ دِيَالِهِ صَحِيْحَةَ.

25 وَكَانِيْنَةُ أُمُورُ خَرَى كَثِيْرَةَ دَارَهَا يَسُوعُ، كُونُ تَكْتَبَاتُ وَحْدَةَ بُوْحْدَةَ، مَا كَنَضْنَشْ وَاشْ الدُّنْيَا بَرَاْسَهَا غَادِي تَسَاعُ لِّلْكُتُبِ اللَّي تَكْتَبُو عَلَيْهَا.